

RLS32  
RLX20



RLM11  
RLSM9





- (GB) *Instruction Manual*
- (F) *Manuel d'utilisation*
- (D) *Bedienungsanleitung*
- (I) *Manuale d'istruzioni*
- (NL) *Gebruiksaanwijzing*
- (E) *Manual de instrucciones*
- (P) *Manual de Instruções*
- (TR) *Kullanım Kılavuzu*
- (GR) *Οδηγίες*
- (DK) *Brugsvejledning*
- (FI) *Käyttöopas*
- (NO) *Bruksanvisning*
- (S) *Bruksanvisning*
- (PL) *Instrukcja obsługi*
- (CZ) *Návod k obsluze*
- (H) *Használati útmutató*
- (RUS) *Руководство по эксплуатации*





ATTENTION

To register and activate the warranty go to  
**[www.rexeleurope.com/shredders](http://www.rexeleurope.com/shredders)**

# Specifications

Models	RLS32	RLX20
Sheet Capacity - 	32 sheets (28 sht 207V~50Hz)	20 sheets (20 sheets 207V~50Hz)
Duty Cycle - 	Continuous operation	Continuous operation
Volts / Hz	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Amperage	8.0A	7.0A

Models	RLM11	RLSM9
Sheet Capacity - 	11 sheets (11 sheets 207V~50Hz)	9 sheets (9 sheets 207V~50Hz)
Duty Cycle - 	Continuous operation	Continuous operation
Volts / Hz	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Amperage	5.0A	5.0A

 IMPORTANT: ONLY INSERT ONE CD OR ONE CREDIT CARD AT A TIME.

English	4
Français	8
Deutsch	12
Italiano	16
Nederlands	20
Español	24
Português	28
Türkçe	32
Ελληνικά	36
Dansk	40
Suomi	44
Norsk	48
Svenska	52
Polski	56
Česky	60
Magyar	64
Русский	68



Models: RLS32, RLX20



Models: RLM11, RLSM9



Illuminated Panel



## Lights and Icons Explained

				Decal Panel			
	Anti-Jam Indicator		Auto	1	2	3	4
Colour of LED	Red	Green	Blue	Bin Full	Door Open	Oil Level	Oiling/Auto
Power On/Off Switch				Red	Red	Red	Green
Auto Mode 		light	light				
Forward Mode 		light	light				
Reverse Mode 	light		light				
Mercury Anti-Jam Technology	light		light				
Bin Full	light		light	light			
Door/Bin Open	light		light		light		
Self Cleaning of Cutters	light		light				
Sleep Mode							
Auto Oiling in Operation			light				light
Oil Level Indicator			light			light	

## Introduction

Thank you for choosing this shredder from Rexel. We are sure it will serve you well, but please take a little time to study these instructions to ensure you get the best out of your machine.

- a** Indicator Panel
- b** Door for Bin
- c** Wheels
- d** On/Off Button
- e** Reverse Button
- f** Auto Button
- g** Forward Button
- h** CD Slot
- i** Anti-jam Indicator
- j** Oil Reservoir Cap

- 1** Oiling in Operation
- 2** Oil Level
- 3** Door Open
- 4** Bin Full

## Safety First



Shredders are safe to use as long as you take a few safety precautions.

- Ensure the machine is plugged into an easily accessible power outlet, and ensure the cable is not likely to trip up a passer by.
- Any attempt to repair this unit by unqualified personnel will invalidate the warranty. Please return to supplier.
- Unplug your shredder before moving it or when it is not in use for an extended period of time.
- Do not operate with a damaged power supply cord or plug, after it malfunctions, or after it has been damaged in any manner.
- Do not overload electrical outlets beyond capacity as this can result in fire or electrical shock.
- The socket-outlet should be installed near the equipment and shall be easily accessible.

- Do not alter the attachment plug. The plug is configured for the appropriate electrical supply.
- Do not use near water.
- Do not use aerosol dusters or cleaners.
- Do not spray anything into the shredder.

Although this shredder has been designed to be child safe, it is not advised to operate the machine near children and pets.



**We only recommend the use of Rexel branded shredder lubricant to maintain optimum performance and safety. Rexel accepts no liability for product performance or safety if anything other than Rexel branded shredder lubricant is used (Order Code 1760049).**





**WARNING: Do not use flammable oil. Only Rexel oil 1760049 is recommended.**

## Shredder Control Panel



 Safety First

 This means you should be careful because long hair can become entangled in the cutting head.

 This means don't reach into the feed opening of the cutting head.

 This means be careful of ties and other loose clothing which could become entangled in the cutting head.


 This means keep children away from shredder.

 This means be careful of loose jewelry which could become entangled in the cutting head.

 This means do not shred CD's.

 This means do not shred credit cards.

 This means oil level.

 This means oiling in operation.

## Door Open Safety Function

If the door is opened during shredding as a safety precaution the shredder will instantly stop, and the door open symbol on the indicator panel will flash red. To turn back to auto mode simply press the auto button again (f).

## Mercury Anti-Jam Technology

Mercury Shredders will only shred stacks of paper that are within the shredders sheet capacity. For example, a shredder with a capacity of 22 sheets will not allow the shredding of more sheets than this.

Sensors in the paper feed area measure the thickness of paper about to be shredded. The ability to shred or not is communicated through red and green lighting. Green means that the stack of paper is within the shredders sheet capacity and OK to shred. Red means that you have too much paper, remove some sheets in order to shred.

Given that you are unable to shred more sheets of paper than the shredder is capable of shredding, paper jams are prevented.



This prevents time wasted through reversing paper and unblocking jams not to mention the mess it can create.

## Rare Occasions of Jamming

In the unlikely event of the shredder jamming, use the reverse function to unblock the shredder.

Alternating between the reverse and continuous forward functions will help unblock the feed area.

## Initial Setup

The shredder is designed to automatically lubricate the cutting mechanism as required to ensure the product continues to work to its maximum performance and to extend the product life. Before turning on the machine for the first time, please open the oil reservoir cap on the head of the shredder (j) and pour in the 60ml bottle of oil provided as standard. This is sufficient to allow the shredder to start for the first time and to operate continuously for approximately 1 hour shredding before the reservoir will need refilling. Press and hold down the Auto button (f) for 5 seconds to start the pump and prime the system. This operation is only required the very first time the shredder is used. When the 'Oil Refill' indicator is illuminated , flip up the oil reservoir cap (j) and refill the oil reservoir using a bottle of standard Rexel oil (1760049). The automatic oiling operation  lasts approximately 2 seconds and you will hear the distribution pump during this time. Auto-oiling operates after 15 minutes of shredding.

## Operation

- 1 **RLS32 & RLX20 only.** After unpacking the product, pull out the shredder bag frame and remove the CD shard tray, which sits on top of the bag frame. Store this tray on the bag frame as shown and use when you shred CD's or credit cards to separate waste for recycling. On the RLM11 and RLSM9 high security models, the CD tray can be left permanently in position in the shredder.
- 2 Flip up the oil cap and fill up the reservoir using the 60ml bottle of oil provided\*. Close the cap.
- 3 Connect shredder to mains supply.
- 4 Check that the on/off switch at the back of the machine is switched to the 'ON' position.
- 5 Press and hold down the Auto button (f) for 5 seconds to start the pump and prime the system. Only required when the product is used for the first time.
- 6 To commence shredding, press the auto feed button. This sets the shredder into auto mode.
- 7 Insert paper to be shredded into the feed area. The shredder will detect the paper and start automatically.
- 8 If the shredder is left in auto mode for more than 2 minutes without being used, the shredder will automatically turn back to standby mode in order to save power.
- 9 The shredder will automatically 'wake up' from sleep mode when paper is inserted into the shredder mouth. There is no need to press the Auto button (f).

\* replacement oil bottle No. 1760049

## CD and Credit Card Shredding

- 1 A separate CD tray is provided to collect the shredded CD shards. On the RLS32 and RLX20, ensure that this is correctly mounted onto the standard shredder bag frame before shredding CD's or credit cards. The RLM11 & RLSM9 models are supplied with a separate CD bin, which fits on the front of the bag frame. CD and credit card shards should be disposed of separately to paper.



- 2 Always shred CD's and credit cards through the safety guard slot (h). Only shred 1 credit card or 1 CD at a time.
- 3 Empty the CD tray or CD bin after 8 credit cards or CD's to avoid waste spilling over into the paper waste bin.

**RLS32 & RLX20 only.** Remove the CD tray before recommencing to shred paper and store on the bag frame as shown.

## Bin Full

When the bin is full the shredder will not function and the bin full symbol will illuminate red.

When this happens you must empty the bin.

- Open the door and slide out the waste sack support frame. Carefully remove the waste sack from the frame.

Once the waste bag has been disposed of and replaced, close the door and press the auto button to resume shredding.

**Note:** RLX20, RLM11, RL5M9 Models - Once the waste bag has been reinserted and/or cabinet door has been closed, the shredder will run in reverse for three seconds, stop for two seconds and then forward for three seconds to clear away any remaining paper from the cutter mechanism. This 'self-cleaning' mechanism is additional jam prevention technology from Rexel.

## Shredder Accessories

Use Rexel shredder paper waste sacks to recycle shredded paper (2102248) or plastic waste sack AS1000 (40070). There are instructions on the paper waste sack on how to fit it to the internal sack support frame. A complimentary oil bottle and waste paper sack is included with the shredder.

## Service

We recommend these machines are serviced every 6-12 months by a Rexel service engineer - see the back of this booklet for the contact details of your local service centre.

## Guarantee

ACCO Brands Europe warrants its products and their parts against defects in materials and workmanship under normal use for a period of 24 months from the original date of purchase.

During this period we will repair or replace a defective product or part subject to the following warranty conditions:

The warranty applies only to defects in materials and workmanship under normal use and does not extend to damage to the product or parts which result from:-

alteration, repair, modification or service carried out by anyone other than an authorised ACCO Brands Europe service centre.

accident, neglect, abuse or misuse owing to failure to comply with the normal operating procedures for a product of this type.

Nothing in this Warranty shall have the effect of excluding the liability of ACCO Brands Europe in respect of death and personal injury caused by the negligence of ACCO Brands Europe. This Warranty is offered (subject to these terms and conditions) in addition to, and does not affect your statutory rights.




### Additional Guarantee

ACCO Brands Europe guarantees the cutting blades of the shredder to be free from defects in material and workmanship for 20 years from the date of purchase by the original consumer.

\* Please note that the cutter blades will be progressively worn down by shredding fastened sheets (staples and paperclips) - this is not covered in the warranty. With regards to CD shredding, Rexel large office shredders have been designed to shred up to 500 CDs during the warranty period. Excessive CD shredding will wear the cutters and is not covered within the warranty.

These conditions shall in all respects be governed and construed in accordance with English Law and subject to the exclusive jurisdiction of the English Courts.

## Explication des voyants et icônes

				Voyants LED			
	Voyant anti-bourrage		Mode automatique	1	2	3	4
Couleur des voyants LED	Rouge	Vert	Bleu	Corbeille pleine Rouge	Porte ouverte Rouge	Niveau d'huile Rouge	Huilage automatique Vert
Interrupteur marche/arrêt							
Mode automatique 		allumé	allumé				
Mode marche avant 		allumé	allumé				
Mode marche arrière 	allumé		allumé				
Technologie anti-bourrage Mercury	allumé		allumé				
Corbeille pleine	allumé		allumé	allumé			
Porte/Corbeille ouverte	allumé		allumé		allumé		
Auto-nettoyage du bloc de coupe	allumé		allumé				
Mode de veille							
Huilage automatique en cours			allumé				allumé
Indicateur du niveau d'huile			allumé			allumé	

## Introduction

Merci d'avoir choisi ce destructeur Rexel qui devrait vous donner entière satisfaction. Veuillez prendre quelques minutes pour lire le mode d'emploi qui vous indiquera comment profiter au maximum de votre nouvel appareil.

- a** Panneau indicateur
- b** Porte de corbeille
- c** Roulettes
- d** Interrupteur marche/arrêt
- e** Touche marche arrière
- f** Touche de démarrage automatique
- g** Touche marche avant
- h** Fente d'entrée CD
- i** Voyant anti-bourrage
- j** Couvercle du réservoir d'huile

- 1** Huilage automatique en cours
- 2** Niveau d'huile
- 3** Porte ouverte
- 4** Corbeille pleine

## La sécurité d'abord



Les destructeurs ne présentent aucun danger à condition de respecter quelques simples consignes de sécurité

- Branchez le destructeur dans une prise de courant facile d'accès, en veillant à ce que personne ne puisse trébucher sur le fil.
- La garantie sera annulée en cas de tentative de réparation par du personnel non qualifié. En cas de problème, renvoyez l'appareil au fournisseur.
- Débranchez l'appareil avant de le déplacer ou en cas d'inutilisation prolongée.
- N'utilisez pas l'appareil en cas d'endommagement de la fiche ou du cordon d'alimentation, après un mauvais fonctionnement ou après un endommagement quelconque.
- Ne surchargez pas les prises électriques au-delà de leur capacité, au risque de causer un incendie ou de subir un choc électrique.
- L'appareil doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- Ne modifiez pas la fiche. La fiche est configurée pour une alimentation électrique spécifique.

- N'utilisez pas l'appareil près de l'eau.
- N'utilisez pas de bombe aérosol dépoussiérante ou nettoyante.
- Ne pulvérisez aucun produit dans le destructeur.

Bien que ce destructeur ait été conçu pour optimiser la sécurité des enfants, il est déconseillé de le faire fonctionner à proximité d'enfants et d'animaux domestiques.



**Rexel recommande l'utilisation de l'huile pour destructeurs de la marque Rexel, à l'exclusion de toute autre, pour assurer la sécurité et le fonctionnement optimum de l'appareil. Rexel décline toute responsabilité concernant le bon fonctionnement ou la sécurité du produit en cas d'utilisation d'une huile autre que l'huile pour destructeurs Rexel (Code de commande 1760049).**



**AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser d'huile inflammable. Seule l'utilisation de l'huile Rexel 1760049 est recommandée.**



## Panneau indicateur du destructeur

 **Démarrage automatique**  **Marche avant**  **Marche arrière**



La sécurité d'abord.



Faites preuve de diligence si vous avez les cheveux longs car ils pourraient s'emmêler dans le bloc de coupe et provoquer des blessures.



Ne mettez pas la main dans l'ouverture de coupe pour saisir des feuilles car vous pourriez vous blesser.



Attention aux cravates et autres vêtements amples qui pourraient être happés par le bloc de coupe et provoquer des blessures.



Gardez le destructeur hors de portée des enfants.



Attention aux bijoux qui pourraient être happés par le bloc de coupe.



Ne détruisez pas de CD.



Ne détruisez pas de cartes de crédit.



Remplissez le réservoir d'huile.



Huilage en cours.

## Mécanisme de sécurité en cas d'ouverture de la porte

En cas d'ouverture de la porte pendant le fonctionnement du destructeur, celui-ci s'arrête instantanément à titre de précaution, et le symbole Porte ouverte situé sur le panneau indicateur se met à clignoter en rouge. Pour passer de nouveau au mode automatique, appuyez sur la touche de démarrage automatique (f).

## Technologie anti-bourrage Mercury

Les destructeurs Mercury ne peuvent pas détruire un nombre de feuilles dépassant leur capacité de destruction. Par exemple, un destructeur d'une capacité de destruction de 22 feuilles ne vous permettra pas de détruire simultanément un plus grand nombre de feuilles.

Des capteurs situés dans l'aire d'alimentation du papier mesurent l'épaisseur de la liasse à détruire. Le destructeur indique sa capacité à détruire ou non la liasse entière par le biais d'un voyant lumineux vert ou rouge. Vert signifie que la liasse respecte la capacité de destruction et peut être détruite. Rouge signifie que la liasse est trop épaisse et que vous devez retirer quelques feuilles avant la destruction.

Comme il vous est ainsi impossible de détruire un nombre de feuilles excédant la capacité de destruction, les blocages sont évités.



Plus de perte de temps à renverser la marche et retirer le papier, ni à nettoyer le désordre occasionné !

## Rares occasions de bourrage

Dans le cas improbable de bourrage, utilisez la fonction marche arrière pour débloquer le destructeur.

Altermes entre la fonction marche arrière et la fonction marche avant pour débloquer la zone d'alimentation.

## Installation initiale

Le destructeur a été conçu pour lubrifier automatiquement le mécanisme de coupe selon les besoins afin d'assurer un fonctionnement optimal et de prolonger la durée de vie du produit. Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, veuillez ouvrir le couvercle du réservoir d'huile situé en haut du destructeur (j) et verser dans le réservoir le contenu du flacon d'huile de 60 ml fourni avec l'appareil. Cela suffit pour permettre au destructeur de se mettre en route et de fonctionner sans arrêt pendant environ une heure, après quoi le réservoir aura besoin d'être de nouveau rempli. Appuyez sur la touche de démarrage automatique (f) et maintenez-la abaissée pendant 5 secondes pour faire démarrer la pompe et amorcer le système. Cette procédure n'est nécessaire qu'au moment de la toute première utilisation du destructeur. Lorsque l'indicateur du niveau d'huile s'allume , ouvrez le couvercle du réservoir d'huile (j) et remplissez le réservoir à l'aide du flacon d'huile pour destructeur Rexel standard (1760049). La procédure d'huilage automatique  dure environ 2 secondes, pendant lesquelles vous entendrez la pompe de distribution fonctionner. L'huilage automatique a lieu après 15 minutes de destruction.

## Fonctionnement

- 1 **RLS32 & RLX20 seulement.** Après le déballage du produit, retirez le cadre de support de sac à déchets et retirez le bac à déchets de CD qui se trouve sur le cadre de support. Rangez ce bac sur le cadre de support, selon l'illustration, et utilisez-le en cas de destruction de CD ou de cartes de crédit afin de séparer les déchets pour le recyclage. Le bac à déchets de CD des modèles haute sécurité RLM11 et RLMS9 peut rester dans le destructeur en permanence.
- 2 Ouvrez le couvercle du réservoir d'huile et remplissez le réservoir à l'aide du flacon d'huile de 60 ml fourni\*. Fermez le couvercle.
- 3 Branchez le destructeur à une prise secteur.
- 4 Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt situé à l'arrière de l'appareil est en position de marche.
- 5 Appuyez sur la touche de démarrage automatique (f) et maintenez-la abaissée pendant 5 secondes pour faire démarrer la pompe et amorcer le système. Cette procédure n'est nécessaire qu'au moment de la première utilisation de l'appareil.
- 6 Pour lancer la destruction, appuyez sur la touche de démarrage automatique qui met le destructeur en mode automatique.
- 7 Introduisez le papier dans la fente d'entrée. Le destructeur détecte le papier et lance automatiquement la destruction.
- 8 Si le destructeur est laissé en mode de démarrage automatique pendant plus de 2 minutes sans servir, il se met automatiquement en mode de veille afin d'économiser de l'énergie.
- 9 À l'insertion de papier dans la fente d'entrée, le destructeur passe automatiquement du mode de veille au mode de fonctionnement. Il est inutile d'appuyer sur la touche de démarrage automatique (f).

\* Flacon d'huile de rechange No 1760049

## Destruction de CD et cartes de crédit

- 1 Un bac à déchets de CD est fourni pour récupérer les morceaux de CD détruits. Pour les modèles RLS32 et RLX20, veillez à ce que ce bac soit bien installé sur le cadre de support de sac standard avant de détruire des CD ou cartes de crédit. Les modèles RLM11 & RLMS9 sont fournis avec un bac à déchets de CD séparé qui s'installe à l'avant du support de sac à déchets. Les déchets de CD et de cartes de crédit ne doivent pas être mélangés aux déchets de papier au moment de leur élimination.



- 2 Détruisez les CD et cartes de crédit en utilisant la fente d'entrée munie d'un dispositif de protection (h). Ne détruisez qu'une seule carte de crédit ou un seul CD à la fois.
- 3 Videz le bac à déchets de CD ou la corbeille à déchets de CD après la destruction de 8 cartes de crédit ou CD pour éviter que ces déchets retombent dans la corbeille à papier.

**RLS32 & RLX20 seulement.** Retirez le bac à déchets de CD avant de relancer la destruction de papier, et rangez-le sur le cadre de support selon l'illustration.

## Corbeille pleine

Lorsque la corbeille est pleine, le destructeur cesse de fonctionner et le voyant rouge « corbeille pleine » s'allume.

Vous devez alors vider la corbeille.

- Ouvrez la porte et sortez le cadre de support de sac en le faisant glisser. Retirez avec soin le sac à déchets du cadre.

Une fois que le sac a été enlevé et remplacé, fermez la porte et appuyez sur la touche de démarrage automatique pour reprendre la destruction.

**Remarque :** Modèles RLX20, RLM11 et RL5M9 – Après la remise en place du sac à déchets et/ou la fermeture de la porte, le destructeur fonctionne en marche arrière pendant trois secondes, s'arrête pendant deux secondes, puis fonctionne en marche avant pendant trois secondes pour dégager les morceaux de papier restés sur le bloc de coupe. Cette fonction « d'auto-nettoyage » vient compléter la technologie anti-bourrage de Rexel.

## Accessoires de destructeur

Utilisez les sacs à déchets en papier Rexel pour recycler le papier décheté (2102248) ou bien les sacs à déchets en plastique AS1000 (40070). Vous trouverez sur le sac en papier des instructions sur la façon de l'installer sur le cadre de support de sac. Le destructeur est fourni avec un flacon d'huile et un sac à déchets.

## Révision

Nous conseillons de faire réviser ces appareils tous les 6 à 12 mois par un réparateur Rexel – voir les coordonnées de contact de votre centre de révision local au dos de ce livret.

## Garantie

ACCO Brands Europe garantit ses produits et leurs composants contre tout défaut de matériel et de fabrication en cas d'utilisation normale pendant 24 mois à compter de la date d'achat initiale.

Pendant cette période, nous nous engageons à réparer ou remplacer un produit ou une pièce défectueuse sous réserve des conditions de garantie suivantes :

La garantie s'applique uniquement aux défauts de matériel et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale et ne couvre pas les dommages causés au produit ou à ses pièces résultant de :

la transformation, la réparation, la modification ou le dépannage exécuté par quiconque autre que le centre de dépannage agréé ACCO Brands Europe ;

les accidents, actes de négligence, abus d'usage ou mauvais usages en raison du non-respect du mode d'emploi normal pour un produit de ce type.

Aucune des dispositions de la présente garantie n'aura pour effet d'exclure la responsabilité d'ACCO Brands Europe en cas de décès et de blessures corporelles causées par la négligence d'ACCO Brands Europe. Cette garantie est offerte (sous réserve des présentes conditions) en sus de vos droits légaux qui ne sont pas remis en cause.




### Garantie supplémentaire

ACCO Brands Europe garantit les coupoids du destructeur contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant 20 ans à compter de la date d'achat initiale.

\* Veuillez noter que la destruction de feuilles attachées par des trombones ou agrafes usera progressivement les coupoids et n'est pas couverte par la garantie. En ce qui concerne la destruction de CD, les destructeurs pour grands bureaux Rexel ont été conçus pour détruire jusqu'à 500 CD pendant la période de garantie. La destruction excessive de CD usera les coupoids et n'est pas couverte par la garantie.

Ces conditions seront à tous égards régies et interprétées par le droit anglais et soumises à la juridiction exclusive des tribunaux anglais.

## Erläuterung der LEDs und Symbole

Farbe der LED	Anti-Stau-Anzeige			LEDs			
	Rot	Grün	Auto Blau	1 Abfallbeutel voll Rot	2 Tür offen Rot	3 Schmiermittelstand Rot	4 Auto-Schmieren Grün
Betriebsschalter							
Automatikmodus 		leuchtet	leuchtet				
Vorwärtsbetrieb 		leuchtet	leuchtet				
Rückwärtsbetrieb 	leuchtet		leuchtet				
Mercury Anti-Stau-Technik	leuchtet		leuchtet				
Abfallbeutel voll	leuchtet		leuchtet	leuchtet			
Tür/Auffangbehälter offen	leuchtet		leuchtet		leuchtet		
Schneidwerk-Selbstreinigung	leuchtet		leuchtet				
Standbymodus							
Automatisches Schmieren im Gang			leuchtet				leuchtet
Schmiermittelstandsanzeige			leuchtet			leuchtet	

## Einführung

Vielen Dank für Ihre Wahl dieses Aktenvernichters von Rexel. Er wird Ihnen sicherlich gute Dienste leisten. Wir empfehlen, dass Sie sich zunächst etwas Zeit zum Durchlesen dieser Anweisungen nehmen, damit Sie das Gerät optimal nutzen können.

- a Anzeigefeld
- b Auffangbehältertür
- c Rollen
- d Betriebsschalter
- e Rückwärtsbetrieb
- f Automatik-Starttaste
- g Vorwärtsbetrieb
- h CD-Schlitz
- i Anti-Stau-Anzeige
- j Schmiermittelbehälterdeckel

- 1 Automatisches Schmieren im Gang
- 2 Schmiermittelstand
- 3 Tür offen
- 4 Abfallbeutel voll

## Sicherheitshinweise



Bei Befolgung der Sicherheitshinweise sind Aktenvernichter betriebssicher.

- Das Gerät an einer einfach zugänglichen Steckdose anschließen und dafür sorgen, dass das Netzkabel keine Stolpergefahr bildet.
- Bei einem Instandsetzungsversuch durch eine nicht qualifizierte Person wird die Garantie ungültig. Bei Reparaturbedarf das Gerät an den Händler zurückschicken.
- Zum Umstellen des Geräts, bzw. wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn eine Betriebsstörung aufgetreten ist oder wenn das Gerät beschädigt wurde.
- Die Steckdose darf nicht überlastet werden, ansonsten besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Das Gerät in der Nähe der Steckdose aufstellen und dafür sorgen, dass diese einfach zugänglich ist.

- Keine Veränderung am Netzstecker vornehmen. Er ist auf die ortsübliche Stromversorgung ausgelegt.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser betreiben.
- Keine Druckluftsprays oder Reinigungsmittel verwenden.
- Nichts in den Aktenvernichter sprühen.

Der Aktenvernichter ist kindersicher ausgelegt. Es wird dennoch empfohlen, das Gerät nicht in der Nähe von Kindern oder Haustieren zu betreiben.



**Wir empfehlen, dass Sie ausschließlich Aktenvernichter-Schmieröl von Rexel verwenden, um die optimale Leistung und Sicherheit aufrechtzuerhalten. Rexel übernimmt keine Haftung für Produktleistung oder Sicherheit bei Verwendung von Schmierölen anderer Hersteller (Bestellnummer 1760049).**



**ACHTUNG: Kein flammbares Öl verwenden. Es darf nur Aktenvernichterschmiermittel von Rexel (Art. Nr. 1760049) verwendet werden.**

## Bedienfeld



Sicherheitshinweise.



Lange Haare vom Gerät fernhalten, damit sie nicht in das Schneidwerk geraten.



Nicht in den Einzugsschlitz fassen.



Krawatten und andere lose Kleidungsstücke vom Gerät fernhalten, damit sie nicht in das Schneidwerk geraten.



Kinder vom Gerät fernhalten.



Losen Schmuck vom Gerät fernhalten, damit er nicht in das Schneidwerk gerät.



Keine CDs vernichten.



Keine Kreditkarten vernichten.



Schmiermittelstand niedrig.



Schmierung im Gang.

## Sicherheitsabschaltung bei offener Gerätetür

Wird während der Aktenvernichtung die Gerätetür geöffnet, stellt das Gerät den Betrieb sofort ein, und das Tür-offen-Symbol auf der Anzeigetafel blinkt rot. Zur Wiederaufnahme des automatischen Betriebs die Automatik-Starttaste (f) drücken.

## Mercury Anti-Stau-Technik

Mercury-Aktenvernichter verarbeiten einen Papierstapel nur dann, wenn er die Blattkapazität des Aktenvernichters nicht überschreitet. Ein Aktenvernichter mit einer Kapazität von 22 Blatt lässt beispielsweise nicht zu, dass mehr Blätter auf einmal vernichtet werden.

Die Sensoren im Papierzufuhrbereich messen die Stapeldicke. Anhand der Farbe der LED (rot oder grün) ist erkennbar, ob das eingeführte Papier vernichtet werden kann oder nicht. Grün bedeutet, dass der Papierstapel im Rahmen der Blattkapazität des Aktenvernichters liegt und somit verarbeitet werden kann. Rot bedeutet, dass zu viel Papier eingeführt wurde und einige Blätter entfernt werden müssen, bevor der Stapel vernichtet werden kann.

Da nie mehr Blätter zugeführt werden können, als der Aktenvernichter tatsächlich vernichten kann, werden Papierstaus vermieden.

Der mit der Staubeseitigung verbundene Zeitaufwand sowie die daraus resultierenden Widrigkeiten entfallen somit.

## Staubhebung

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass es doch einmal zu einem Papierstau kommt, die Rückwärtsfunktion verwenden, um den Stau im Aktenvernichter zu beheben.

Zur Entnahme gestauter Blätter im Zufuhrbereich zwischen Vorwärtsdauerbetrieb und Rückwärtsbetrieb hin- und herschalten.

## Vorbereitung des Geräts

Die automatische Schmierung des Schneidwerks gewährleistet eine möglichst lange Gerätelebenszeit und einen optimalen Betrieb. Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts den Deckel des Schmiermittelbehälters (j) oben am Gerät aufklappen und die im Lieferumfang enthaltene 60-ml-Schmiermittelflasche in den Behälter entleeren. Diese Menge ist ausreichend für die Inbetriebnahme und ca. eine Stunde Dauerbetrieb. Danach muss Schmiermittel nachgefüllt werden. Die Automatik-Starttaste (f) fünf Sekunden lang gedrückt halten. Damit wird die Pumpe eingeschaltet und der Kreislauf gefüllt. Dieser Arbeitsschritt ist nur bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts erforderlich. Wenn die Schmiermittelstandsanzeige aufleuchtet (☺), den Deckel des Schmiermittelbehälters (j) aufklappen und Aktenvernichterschmiermittel von Rexel (1760049) nachfüllen. Die automatische Schmierung (☺) dauert etwa 2 Sekunden. Während dieser Zeit ist die Schmiermittelpumpe zu hören. Die automatische Schmierung erfolgt nach einer Betriebsdauer von 15 Minuten.

## Betrieb

- 1 **Nur RLS32 & RLX20:** Nach dem Auspacken des Geräts die Beutelaufhängung herausziehen, und den CD-Restebehälter (oben auf der Vorrichtung) abnehmen. Den Behälter wie abgebildet auf der Aufhängung aufbewahren und zum Vernichten von CDs bzw. Kreditkarten zur Abfalltrennung verwenden. Der Restebehälter der Hochsicherheitsmodelle RLM11 und RLSM9 verbleibt hingegen immer in seiner Betriebsposition.
- 2 Den Deckel des Schmiermittelbehälters aufklappen und das im Lieferumfang enthaltene Schmiermittel aus der 60-ml-Flasche\* einfüllen. Schmiermittelbehälter schließen.
- 3 Den Aktenvernichter an eine Netzsteckdose anschließen.
- 4 Das Gerät am Betriebsschalter an der Geräterückseite einschalten.
- 5 Zum Füllen des Schmiermittelkreislaufs die Automatik-Starttaste (f) fünf Sekunden lang gedrückt halten. (Dies ist nur bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts erforderlich.)
- 6 Zum Starten des Geräts die Automatik-Starttaste drücken. Das Gerät befindet sich nun im Automatikmodus.
- 7 Das zu vernichtende Papier in den Zufuhrbereich einführen. Der Aktenvernichter ermittelt das Papier und startet automatisch.
- 8 Verbleibt der Aktenvernichter länger als zwei Minuten im Automatikmodus, ohne benutzt zu werden, schaltet er zur Stromersparung automatisch in den Standbymodus.
- 9 Sobald Papier in den Einzugsschlitz eingeführt wird, schaltet das Gerät automatisch in den Betriebsmodus um. Die Automatik-Starttaste (f) muss hierfür nicht gedrückt werden.

\* Nachbestellung: Schmiermittel Nr. 1760049

## Vernichtung von CDs und Kreditkarten

- 1 Zum Auffangen des CD-Abfalls dient ein separater CD-Restebehälter. Bei den Modellen RLS32 und RLX20 muss dieser zum Vernichten von CDs und Kreditkarten auf der Aufhängung des Papierabfallbeutels angebracht werden. Bei den Modellen RLM11 und RLSM9 sitzt der Restebehälter an der Vorderseite der Aufhängung des Papierabfallbeutels. CD- und Kreditkartenreste müssen separat vom Papier entsorgt werden.



- 2 CDs und Kreditkarten einzeln in den Schlitz mit der Sicherheitsvorrichtung (h) einführen.
- 3 Den CD-Restebehälter nach dem Vernichten von acht Kreditkarten bzw. CDs leeren, damit keine Karten-/CD-Reste in den Papierabfallbeutel geraten.

**Nur RLS32 & RLX20:** Vor dem erneuten Vernichten von Papier den CD-Restebehälter abnehmen und wie abgebildet auf der Aufhängung des Papierabfallbeutels aufbewahren.

## Abfallbeutel voll

Wenn der Papierabfallbeutel voll ist, stellt das Gerät den Betrieb ein, und die Anzeige „Abfallbeutel voll“ leuchtet rot.

Der Abfallbeutel muss dann geleert werden.

- Die Tür öffnen und die Aufhängung des Abfallbeutels aus dem Gerät ziehen. Den Papierabfallbeutel vorsichtig abnehmen.

Abfallbeutel und Inhalt entsorgen, einen neuen Abfallbeutel einhängen, die Gerätetür schließen und die Automatik-Starttaste drücken, um den Betrieb wiederaufzunehmen.

**Hinweis:** Modelle RLX20, RLM11 und RL5M9: Sobald der neue Abfallbeutel eingehängt und/oder die Gerätetür geschlossen wurde, läuft das Gerät drei Sekunden lang rückwärts, hält zwei Sekunden lang an und läuft dann drei Sekunden lang vorwärts, sodass sämtliche Papierreste aus dem Schneidwerk entfernt werden. Bei dieser Selbstreinigung handelt es sich um eine weitere Stauvermeidungstechnik von Rexel.

## Zubehör

Es stehen Abfallbeutel von Rexel aus Papier, die zusammen mit dem Abfall recycelt werden können (2102248), und Abfallbeutel AS1000 aus Plastik (40070) zur Verfügung. Anweisungen zum Einhängen der Abfallbeutel aus Papier sind auf diesen aufgedruckt. Im Lieferumfang des Aktenvernichters sind ein Abfallbeutel und eine Flasche Schmiermittel enthalten.

## Wartung

Es wird eine Geräterwartung alle 6-12 Monate durch einen Rexel-Techniker empfohlen. Namen und Adresse der lokalen Servicestellen sind der letzten Seite der vorliegenden Anleitung zu entnehmen.

## Garantie

Alle ACCO Brands Europe-Produkte und deren Bauteile unterliegen bei normaler Verwendung und Wartung einer zweijährigen Garantie ab Kaufdatum auf Material und Verarbeitungsqualität.

Während des Gewährleistungszeitraums wird ein defektes Gerät oder Bauteil unter den nachfolgend aufgeführten Bedingungen entweder repariert oder ersetzt.

Diese Garantie deckt ausschließlich Mängel bei Material und Verarbeitungsqualität ab, wenn das Gerät normal verwendet wird. Durch eine der folgenden Ursachen hervorgerufene Schäden an Produkten oder deren Bauteilen werden nicht abgedeckt:

Modifizierung, Reparatur oder Wartung, die von Anderen als dem autorisierten ACCO Brands Europe-Servicepersonal durchgeführt wurde

Unfälle, Nachlässigkeit, Missbrauch oder falsche Anwendung aufgrund einer Missachtung der für ein Gerät des jeweiligen Typs normalen Einsatzmethoden.

Diese Garantie hat keinerlei ausschließende Wirkung auf die Haftbarkeit von ACCO Brands Europe bei Tod oder Personenschaden aufgrund einer Verletzung der Sorgfaltspflicht seitens ACCO Brands Europe. Diese Garantie gilt (gemäß den vorliegenden Bedingungen) zusätzlich zu jeglichen gesetzlich vorgeschriebenen Rechten und hat auf diese keinerlei Auswirkungen.




### Zusatzgarantie

Das Schneidwerk unterliegt einer zwanzigjährigen Garantie auf Material und Verarbeitung ab Erstkaufdatum.

\*Bei Einsatz zur Vernichtung zusammengehefteter oder geklammerter Blätter verschleißt das Schneidwerk schneller. Dies wird durch die Garantie nicht abgedeckt. Rexel-Aktenvernichter für große Büros sind auf die Vernichtung von 500 CDs während des Garantiezeitraums ausgelegt. Der höhere Schneidwerkverschleiß bei Vernichtung übermäßig vieler CDs wird nicht von der Garantie abgedeckt.

Sämtliche Aspekte dieser Bedingungen unterliegen der englischen Gesetzgebung, ausschließlicher Gerichtsstand ist England.

## Spiegazione delle spie e delle icone

				LED			
Colore spia LED	Spia antinceppamento		Avviamento automatico	1	2	3	4
	Rosso	Verde	Blu	Cestino pieno	Sportello aperto	Livello olio	Lubrificazione automatica
Interruttore acceso/spento				Rosso	Rosso	Rosso	Verde
Modalità funzionamento automatico 		spia	spia				
Modalità avanti 		spia	spia				
Modalità reverse 	spia		spia				
Tecnologia antinceppamento Mercury	spia		spia				
Cestino pieno	spia		spia	spia			
Sportello/Cestino aperto	spia		spia		spia		
Autopulizia dei coltelli di taglio	spia		spia				
Modalità Sleep							
Autolubrificazione in corso			spia				spia
Spia livello dell'olio			spia			spia	

## Introduzione

Grazie per aver scelto questo distruggidocumenti Rexel. Siamo certi che si rivelerà di grande aiuto nello svolgimento della vostra attività. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per ottenere la massima prestazione dalla macchina.

- a** Pannello display
- b** Sportello cestino
- c** Ruote
- d** Tasto on/off
- e** Tasto reverse
- f** Tasto avviamento automatico
- g** Tasto funzione avanti
- h** Imboccatura per CD
- i** Spia antinceppamento
- j** Tappo serbatoio olio

- 1** Lubrificazione in corso
- 2** Livello olio
- 3** Sportello aperto
- 4** Cestino pieno

## Precauzioni di sicurezza



Il funzionamento del distruggidocumenti è sicuro a condizione che si seguano alcune precauzioni di sicurezza.

- Controllare che la macchina sia installata in un luogo che consenta di accedere facilmente alla presa e che il cavo di alimentazione non si trovi in posizione tale da far inciampare le persone.
- Qualsiasi intervento di riparazione della macchina effettuato da personale non qualificato annullerà la garanzia. Rendere l'unità al fornitore.
- Scollegare il distruggidocumenti dalla presa prima di spostarlo oppure quando non se ne prevede l'uso per periodi di tempo prolungati.
- Non utilizzare la macchina se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, in caso di cattivo funzionamento o se l'unità è stata danneggiata in qualsiasi modo.
- Non sovraccaricare le prese della corrente oltre la propria capacità poiché questo può causare incendi o pericolo di folgorazione.
- La presa di alimentazione va installata vicino alla macchina e in un luogo che consenta di accedervi facilmente.

- Non modificare la spina di collegamento in quanto è configurata per la sorgente di alimentazione appropriata.
- Non utilizzare la macchina vicino ad acqua.
- Non utilizzare antipolvere o detersivi aerosol.
- Non spruzzare nessuna sostanza nel distruggidocumenti.

Nonostante il distruggidocumenti sia stato progettato per essere a prova di bambino, si sconsiglia di utilizzarlo vicino a bambini o animali domestici.



**Si raccomanda di usare solo lubrificanti per distruggidocumenti della marca Rexel per garantire la massima performance e sicurezza dell'unità. Rexel declina qualsiasi responsabilità per la prestazione o la sicurezza del prodotto nel caso si siano utilizzati lubrificanti per distruggidocumenti non di marca Rexel (codice ordinazione 1760049).**



**AVVERTENZA: Non utilizzare olio infiammabile. Si raccomanda di usare solo lubrificante per distruggidocumenti Rexel 1760049.**



## Pannello di controllo del distruggidocumenti



**Avviamento automatico**



**Avanti**



**Reverse**



Precauzioni di sicurezza.



Questo simbolo significa che bisogna prestare attenzione in quanto i capelli lunghi possono impigliarsi nel gruppo di taglio.



Questo simbolo significa che non si devono mettere le mani nell'imboccatura del gruppo di taglio.



Questo simbolo significa che bisogna fare attenzione a cravatte e ad altri articoli di abbigliamento lenti che potrebbero impigliarsi nel gruppo di taglio.



Questo simbolo significa che è necessario tenere i bambini lontani dal distruggidocumenti.



Questo simbolo significa che bisogna fare attenzione a gioielli lenti che potrebbero impigliarsi nel gruppo di taglio.



Questo simbolo significa che non si devono distruggere CD.



Questo simbolo significa che non si devono distruggere carte di credito.



Questo simbolo significa livello dell'olio.



Questo simbolo significa lubrificazione in corso.

## Funzione di sicurezza per sportello aperto

Se lo sportello è aperto durante l'operazione di distruzione dei documenti, il distruggidocumenti, quale precauzione di sicurezza, si arresterà all'istante ed il simbolo dello sportello aperto inizierà a lampeggiare in rosso sul pannello display. Per ritornare alla modalità di funzionamento automatico, premere di nuovo il tasto di avviamento automatico (f).

## Tecnologia antinceppamento Mercury

I distruggidocumenti Mercury sono in grado di distruggere solo un numero di fogli che non eccede la capacità di taglio indicata. Ciò significa che un distruggidocumenti con una capacità di taglio di 22 fogli non potrà distruggere una quantità di carta superiore.

Sensori collocati nell'area di alimentazione dei fogli misurano lo spessore della carta inserita. Il distruggidocumenti comunicherà all'utente, mediante l'illuminazione della spia in rosso o verde, se potrà distruggere o meno i fogli inseriti. La spia verde indica che lo spessore dei fogli inseriti rientra nella capacità di taglio della macchina e che è quindi possibile procedere all'operazione di distruzione. La spia rossa indica che si sono inseriti troppi fogli e che è necessario rimuoverne alcuni per consentire alla macchina di iniziare a distruggere i documenti.

Grazie a questa tecnologia non è possibile distruggere un numero di fogli superiore alla capacità di taglio del distruggidocumenti e si impedisce quindi che la macchina si inceppi.

Di conseguenza, non si spreca tempo a far funzionare la macchina in reverse per liberare i fogli e si evita di creare problemi e disordine.

## Casi rari di inceppamento

Nell'improbabile eventualità che il distruggidocumenti si inceppi, usare la funzione reverse per sbloccare la macchina.

Passando dal funzionamento in reverse al funzionamento continuo in avanti si potrà più facilmente sbloccare l'area di alimentazione.

## Impostazione iniziale

Il distruggidocumenti è stato progettato in maniera tale da provvedere automaticamente alla lubrificazione del gruppo di taglio a seconda delle necessità, per assicurare che continui a funzionare garantendone la migliore prestazione ed aumentandone la vita utile. Prima di accendere la macchina per la prima volta, aprire il tappo del serbatoio dell'olio nella parte superiore del distruggidocumenti (j) e versarvi il contenuto della bottiglia di lubrificante per distruggidocumenti da 60 ml fornita in dotazione con la macchina. Questa quantità è sufficiente per consentire al distruggidocumenti di essere avviato per la prima volta e di funzionare continuamente distruggendo documenti per circa un'ora prima di dover riempire di nuovo il serbatoio. Premere e mantenere premuto il tasto di avviamento automatico (f) per 5 secondi per avviare la pompa e l'impianto. Questa operazione è richiesta solo la prima volta che si usa il distruggidocumenti. Quando la spia di riempimento del serbatoio dell'olio si illumina (k), aprire il tappo del serbatoio dell'olio (j) e riempire il serbatoio utilizzando una bottiglia di lubrificante standard Rexel per distruggidocumenti (1760049). L'operazione automatica di lubrificazione (l) dura circa 2 secondi e si udirà il funzionamento della pompa di distribuzione durante questo periodo di tempo. La funzione di autolubrificazione viene avviata dopo 15 minuti di funzionamento del distruggidocumenti.

## Funzionamento

- 1 **Solo RLS32 & RLX20.** Dopo aver tolto il distruggidocumenti dalla confezione, estrarre il telaio di supporto del sacco di ricambio e rimuovere il vassoio per la raccolta degli sfridi di CD posto sulla parte superiore del telaio. Conservare questo vassoio sul telaio, come qui illustrato, ed usarlo quando si distruggono CD o carte di credito per mantenere i ritagli separati per il riciclaggio. Sui modelli ad alta sicurezza RLM11 e RLSM9, il cestino per CD può essere lasciato permanentemente in posizione nel distruggidocumenti.
- 2 Aprire il tappo del serbatoio dell'olio e riempire il serbatoio utilizzando la bottiglia di lubrificante da 60 ml in dotazione\*. Chiudere il tappo.
- 3 Collegare il distruggidocumenti alla rete di alimentazione.
- 4 Controllare che l'interruttore acceso/spento sul retro della macchina sia stato messo nella posizione 'ON' (acceso).
- 5 Premere e mantener premuto il tasto di avviamento automatico (f) per 5 secondi per avviare la pompa e l'impianto. Questa operazione viene richiesta solo quando il distruggidocumenti viene usato per la prima volta.
- 6 Per iniziare l'operazione di distruzione dei documenti, premere il tasto di avviamento automatico. Il distruggidocumenti passerà alla modalità di funzionamento automatico.
- 7 Inserire i fogli da distruggere nell'area di alimentazione. Il distruggidocumenti rileverà lo spessore dei fogli e verrà avviato automaticamente.
- 8 Se lasciato nella modalità di funzionamento automatico per più di 2 minuti senza essere utilizzato, il distruggidocumenti ritornerà automaticamente alla modalità standby per risparmiare corrente.
- 9 Il distruggidocumenti si 'sveglierà' dalla modalità Sleep quando vengono inseriti i fogli nell'imboccatura della macchina. Non è necessario premere il tasto di avviamento automatico (f).

\* bottiglia di lubrificante di ricambio n. 1760049

## Distruzione di CD e carte di credito

- 1 Un vassoio separato per la raccolta degli sfridi di CD viene fornito in dotazione con la macchina per raccogliere gli sfridi di CD. Assicurarsi che nei distruggidocumenti RLS32 e RLX20 tale vassoio sia stato correttamente montato sul telaio di supporto del sacco di ricambio standard prima di procedere alla distruzione di CD o carte di credito. I modelli RLM11 e RLSM9 sono dotati di serie di un cestino per CD separato che si inserisce nella parte frontale del telaio di supporto del sacco di ricambio. Gli sfridi di CD e di carte di credito vanno smaltiti separatamente dalla carta.



- 2 Per la distruzione di CD e carte di credito, inserirli sempre nell'imboccatura provvista di protezione di sicurezza (h). Distruggere solo 1 carta di credito o 1 CD alla volta.
- 3 Svuotare il vassoio per la raccolta degli sfridi di CD o il cestino per CD dopo aver distrutto 8 carte di credito o CD per evitare che tali sfridi cadano nel comparto della carta distrutta.

**Solo RLS32 & RLX20.** Rimuovere il vassoio per la raccolta degli sfridi di CD prima di riprendere l'operazione di distruzione della carta e conservare sul telaio come illustrato.

## Cestino pieno

Quando il cestino è pieno, il distruggidocumenti non funziona ed il simbolo di cestino pieno si illumina in rosso.

Quando si presenta tale situazione è necessario svuotare il cestino.

- Aprire lo sportello ed estrarre il telaio di supporto del sacco di ricambio. Rimuovere il sacco dal telaio facendo attenzione.

Una volta tolto e sostituito il sacco di ricambio, chiudere lo sportello e premere il tasto di avviamento automatico per continuare l'operazione di distruzione.

**N.B.** - Modelli RLX20, RLM11, RLSM9 - Una volta inserito di nuovo il sacco di ricambio e/o chiuso lo sportello dell'armadietto, il distruggidocumenti funzionerà in reverse per tre secondi, si arresterà per due secondi e poi funzionerà in avanti per tre secondi per eliminare eventuale carta rimasta nel gruppo di taglio. Questo meccanismo di 'autopulizia' rappresenta tecnologia antinceppamento addizionale Rexel.

## Accessori del distruggidocumenti

Usare sacchi di ricambio per distruggidocumenti Rexel di carta per riciclare la carta distrutta (2102248) oppure sacchi in plastica AS1000 (40070). Sui sacchi di ricambio in carta sono riportate le istruzioni su come mettere il sacco sull'apposito telaio di supporto interno. Il distruggidocumenti viene fornito con una bottiglia di lubrificante ed un sacco di ricambio per distruggidocumenti omaggio.

## Assistenza

Si consiglia che la manutenzione di questa macchina venga eseguita da un tecnico Rexel ogni 6-12 mesi. Sul retro di questo opuscolo sono riportati gli estremi per contattare il più vicino centro di assistenza tecnica.

## Garanzia

ACCO Brands Europe garantisce che i propri prodotti e le relative parti sono privi di difetti di materiale e lavorazione in normali condizioni d'uso per un periodo di 24 mesi dalla data originale di acquisto.

Durante detto periodo, ACCO Brands Europe provvederà a riparare o sostituire prodotti o parti difettosi in base alle seguenti condizioni di garanzia.

La garanzia è valida solo per difetti di materiale e lavorazione in normali condizioni d'uso e non copre eventuali danni arrecati al prodotto o alle relative parti risultanti da:

alterazioni, riparazioni, modifiche o interventi di assistenza tecnica non effettuati da personale di centri di assistenza tecnica ACCO Brands Europe autorizzati;

incidenti, negligenza, abuso o uso improprio dovuto alla mancata osservanza delle normali procedure operative per un prodotto di questo tipo.

Nessuna dichiarazione in questa garanzia implica l'esclusione di responsabilità di ACCO relativamente alla morte o a danni personali causati da negligenza da parte di ACCO Brands Europe. Questa garanzia viene offerta (subordinatamente a questi termini e condizioni) in aggiunta e senza pregiudizio alcun ai diritti riconosciuti dalla legge vigente.




### Garanzia addizionale

ACCO Brands Europe garantisce che i coltelli di taglio del distruggidocumenti sono privi di difetti di materiale e lavorazione per 20 anni dalla data di acquisto da parte del consumatore originale.

\* Si prega di notare che la distruzione di fogli provvisti di graffette o punti causano la graduale usura dei coltelli di taglio e che tale usura non è coperta dalla garanzia. Per quanto concerne la distruzione di CD, i distruggidocumenti Rexel per grandi uffici sono stati concepiti per distruggere fino a 500 CD durante il periodo di garanzia. L'uso eccessivo della macchina per la distruzione di CD comporterà un'usura dei coltelli di taglio non coperta dalla garanzia.

Queste condizioni sono regolamentate ed interpretate a tutti gli effetti in conformità alla legislazione inglese e subordinate all'esclusiva giurisdizione dei tribunali inglesi.

## Uitleg over lichtjes en pictogrammen

	Led's						
	Antiblokkeringslichtje		Auto	1 Afvalbak vol	2 Deur open	3 Oliepeil	4 Automatische smering
Kleur van led	Rood	Groen	Blauw	Rood	Rood	Rood	Groen
Stroomschakelaar aan/uit							
Auto-stand 		lichtje	lichtje				
Vooruit-stand 		lichtje	lichtje				
Terugloop-stand 	lichtje		lichtje				
De Mercury antiblokkeringstechnologie	lichtje		lichtje				
Afvalbak vol	lichtje		lichtje	lichtje			
Deur/afvalbak open	lichtje		lichtje		lichtje		
Zelfreiniging van messen	lichtje		lichtje				
Slaapstand							
Bezig met automatische smering			lichtje				lichtje
Oliepeil			lichtje			lichtje	

## Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van deze papiervernietiger van Rexel. We zijn er van overtuigd dat u veel plezier van dit apparaat zult hebben; om het apparaat optimaal te gebruiken, is het raadzaam deze gebruiksaanwijzingen goed door te lezen.

**a** Indicatorpaneel

**b** Deurtje afvalbak

**c** Wielletjes

**d** Aan/uit-knop

**e** Terug-knop

**f** Auto-knop

**g** Vooruit-knop

**h** Cd-gleuf

**i** Antiblokkeringslichtje

**j** Olietankdop

**1** Bezig met smeren

**2** Oliepeil

**3** Kastdeurtje open

**4** Afvalbak vol

## Veiligheid voorop



Papiervernietigers zijn veilig te gebruiken, zolang u enkele voorzorgsmaatregelen treft.

- Steek de stekker in een toegankelijk stopcontact en zorg er voor dat niemand over het snoer kan struikelen.
- Bij een eventuele poging door een onbevoegd persoon om dit apparaat te repareren, vervalt de garantie. Stuur de machine terug naar de leverancier.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de papiervernietiger verplaatst of als de machine langere tijd niet zal worden gebruikt.
- Gebruik de papiervernietiger niet met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker, nadat hij een defect heeft vertoond of nadat hij op enige wijze is beschadigd.
- Zorg ervoor dat het stopcontact niet overbelast is, omdat dit brand of een elektrische schok kan veroorzaken.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van de machine bevinden en goed toegankelijk zijn.

- Wijzig de stekker niet. De stekker is samengesteld voor de juiste elektrische voeding.
- Gebruik de papiervernietiger niet in de buurt van water.
- Gebruik geen stofverwijderings- of schoonmaakmiddelen in spuitbussen.
- Spuit niets in de papiervernietiger.

Ook al is de papiervernietiger kindvriendelijk ontworpen, toch wordt geadviseerd om de machine niet in de buurt van kinderen en huisdieren te gebruiken.



**Voor blijvend optimale prestaties en ter bevordering van de veiligheid wordt aanbevolen uit-sluitend papiervernietigerolie van het merk Rexel te gebruiken. Bij gebruik van olie van een ander merk dan Rexel aan-vaardt Rexel geen aansprakelijkheid voor de prestatie van het product of de veiligheid (Ref.No.1760049).**



**WAARSCHUWING: Gebruik geen brandbare olie. Aanbevolen wordt alleen Rexelolie (1760049) te gebruiken.**

## Regelpaneel van de papiervernietiger



Veiligheid voorop.



Wees voorzichtig met lang haar, omdat het in de snijkop verstrengeld kan raken.



Steek uw hand niet in de toevoeropening van de snijkop.



Wees voorzichtig met dassen en andere loszittende kledingstukken die in de snijkop verstrengeld kunnen raken.



Houd kinderen uit de buurt van de papiervernietiger.



Wees voorzichtig met loszittende juwelen die in de snijkop verstrengeld kunnen raken.



Niet geschikt voor het versnipperen van cd's.



Niet geschikt voor het versnipperen van creditcards.



Oliepeil



De machine is bezig met zelfsmering.

## Deur open - veiligheidsfunctie

Als het deurtje tijdens het versnipperen wordt geopend, zal de machine uit veiligheidsoverwegingen stoppen. Het symbool voor deur open knippert rood op het indicatorpaneel. Als u terug wilt gaan naar de auto-stand, drukt u opnieuw op de auto-knop (f).

## De Mercury antiblokkeringstechnologie

De Mercury-papiervernietigers verwerken alleen stapels papier die niet groter zijn dan de velcapaciteit van de machine. Met een papiervernietiger die een capaciteit heeft van 22 vellen kunnen dus niet méér vellen tegelijkertijd versnipperd worden.

Sensoren in de papiertoevoer meten de dikte van de papierstapel die versnipperd moet worden. Rode en groene lichtjes geven aan of de papierstapel versnipperd kan worden of niet. Groen betekent dat de dikte van de papierstapel binnen de capaciteit van de machine valt en dat de stapel versnipperd zal worden. Rood betekent dat de stapel te dik is en dat u enkele vellen dient te verwijderen, voordat het papier kan worden versnipperd.

Aangezien u nooit papierstapels kunt versnipperen die dikker zijn dan de capaciteit van de machine, worden blokkeringen voorkomen.

Hierdoor hoeft u dus geen tijd meer te verdoen aan het terugdraaien van papier en het verwijderen van blokkeringen - om maar niet te spreken van de snippers die dan overal heen vliegen!

## Blokkering verhelpen

Mocht het papier ooit geblokkeerd raken, gebruik dan de terugloopfunctie om de blokkering te verhelpen.

Als u telkens omschakelt van de terug- naar de vooruit-stand dan wordt de blokkering uit het toevoer gebied verwijderd.

## Vorbereiding

De papiervernietiger zal het snijmechanisme automatisch smeren wanneer dat nodig is, zodat de machine optimaal blijft versnipperen en lang mee gaat. Voordat u de machine voor het eerst aanzet, opent u het deksel van het oliereservoir boven op de papiervernietiger (j). Giet de meegeleverde 60 ml fles olie er in leeg. Dit is voldoende om de papiervernietiger voor het eerst te laten starten en voor een continubedrijf van ongeveer één uur, voordat het reservoir weer bijgevuld moet worden. Houd de auto-knop (f) 5 seconden ingedrukt om de pomp te starten en het systeem voor in te spuiten. Dit hoeft alleen gedaan te worden wanneer de papiervernietiger voor de allereerste keer wordt gebruikt. Wanneer het lichtje 'olie bijvullen' (j) gaat branden (🔥), doet u het deksel van het oliereservoir open en vult u het bij met de inhoud van een fles standaard Rexelolie (1760049). De automatische smeefunctie (🔧) duurt ongeveer 2 seconden. U hoort dat gedurende deze tijd de distributiepomp functioneert. De automatische smeefunctie start na 15 minuten papier versnipperen.

## Bediening

- 1 **Alleen voor RLS32 en RLX20.** Nadat u het product hebt uitgepakt, trekt u het frame voor de afvalzakken uit de machine. Haal de cd-opvangbak van het frame af. Berg de cd-opvangbak op in het frame, zoals aangegeven, en gebruik de bak wanneer u cd's of creditcards versnipperd, om deze scherven voor recyclingdoeleinden gescheiden te houden. Bij de zeer veilige modellen RLM11 en RLSM9 kan de cd-opvangbak permanent op zijn plaats blijven zitten.
- 2 Doe het deksel van het oliereservoir open en vul het reservoir bij met de olie uit meegeleverde 60 ml fles\*. Doe het deksel weer dicht.
- 3 Steek de stekker in het stopcontact.
- 4 Controleer of de aan/uit-schakelaar aan de achterkant van de machine op aan staat.
- 5 Houd de auto-knop (f) 5 seconden ingedrukt om de pomp te starten en het systeem voor in te spuiten. Dit is alleen nodig wanneer de machine voor het eerst wordt gebruikt.
- 6 Als u wilt beginnen met het versnipperen van papier, drukt u op de auto-knop. Hierdoor gaat de papiervernietiger op de auto-stand staan.
- 7 Steek het papier dat versnipperd moet worden in de toevoeropening. De machine merkt het papier op en begint het automatisch te versnipperen.
- 8 Als de papiervernietiger meer dan 2 minuten op de auto-stand staat zonder dat hij wordt gebruikt, gaat hij automatisch op stand-by staan, zodat energie wordt bespaard.
- 9 De machine wordt automatisch uit de slaapstand 'gewekt' wanneer er papier in de toevoeropening wordt gestoken. Het is niet nodig om op de auto-knop (f) te drukken.

\* U kunt nieuwe olie bestellen met onderdeelnummer 1760049

## Cd's en creditcards versnipperen

- 1 De machine heeft een aparte cd-bak voor het verzamelen van cd-scherven. Bij de RLS32 en RLX20 moet deze cd-bak goed op het standaardframe voor afvalzakken worden geïnstalleerd, voordat cd's of creditcards kunnen worden versnipperd. De RLM11 en RLSM9 hebben een aparte cd-afvalbak, die zich vóór het frame voor afvalzakken bevindt. Cd- en creditcardscherven moeten altijd apart van de papiersnippers van de hand worden gedaan.



- 2 Steek de cd's en creditcards altijd via de veiligheidsgleuf (h) in de machine. U mag telkens slechts één creditcard of cd invoeren.
- 3 Maak na 8 creditcards of cd's de cd-opvangbak/afvalbak leeg, anders vallen de scherven in de afvalzak voor papier.

**Alleen voor RLS32 en RLX20.** Verwijder de cd-bak voordat u papier begint te versnipperen en berg de bak op door hem op het frame te leggen, zoals aangegeven.

## Afvalbak vol

Wanneer de afvalbak vol is, stopt de machine. Het afvalbak vol-symbool gaat rood branden.

Als dit gebeurt, moet u de afvalbak legen.

- Open het deurtje en schuif het frame voor de afvalzak uit de machine. Haal voorzichtig de afvalzak van het frame af.

Zodra u de volle afvalzak van de hand hebt gedaan en een nieuwe afvalzak hebt geplaatst, sluit u het deurtje en drukt u op de auto-knop om met versnipperen door te gaan.

**NB:** Modellen RLX20, RLM11 en RLSM9 – zodra een nieuwe afvalzak in de machine is gestoken en/of het deurtje is gesloten, zal de machine eerst drie seconden teruglopen, twee seconden stoppen en daarna drie seconden vooruit lopen om al het resterende papier van het snijmechanisme te verwijderen. Dit zelfreinigingsmechanisme is een extra functie naast de antiblokkeringstechnologie van Rexel.

## Accessoires voor de papiervernietiger

Gebruik papieren afvalzakken van Rexel om versnipperd papier te recyclen (2102248) of plastic afvalzakken AS1000 (40070). Op de papieren afvalzak staan aanwijzingen over hoe de zak over het interne frame wordt geplaatst. De papiervernietiger wordt geleverd met één flesje olie en een papieren afvalzak.

## Onderhoud

Aanbevolen wordt deze machines om de 6-12 maanden door een Rexel-technicus te laten onderhouden - de contactgegevens van het service center in uw buurt staan op de laatste pagina.

## Garantie

ACCO Brands Europe garandeert de producten en hun onderdelen gedurende 24 maanden na de oorspronkelijke datum van aankoop tegen materiaal- of fabricagefouten bij normaal gebruik.

Gedurende deze periode repareren of vervangen wij alleen een defect product of onderdeel mits aan de volgende garantievoorwaarden is voldaan:

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten bij normaal gebruik en geldt niet voor beschadigingen aan het product of aan de onderdelen die het gevolg zijn van:

wijzigingen, reparaties, modificaties of onderhoud uitgevoerd door een niet door ACCO Brands Europe erkend service center;

ongelukken, achteloosheid of misbruik doordat de normale bedrijfsprocedures van dit product niet werden opgevolgd.

Niets in deze garantie vrijwaart ACCO Brands Europe van de aansprakelijkheid in verband met (fataal) persoonlijk letsel, veroorzaakt door de onachtzaamheid van ACCO Brands Europe. Deze garantie (mits aan deze voorwaarden wordt voldaan) geldt extra en doet geen afbreuk aan uw wettelijke rechten.




### Extra garantie

ACCO Brands Europe biedt een garantie van 20 jaar na aankoop door de oorspronkelijke klant dat de snijders van de vernietiger vrij zijn van defecten als gevolg van materiaal- of fabricagefouten.

\* N.B. De messen zullen snel slijten door het versnipperen van vastgemaakte vellen (nietjes en paperclips) - dit wordt niet door de garantie gedekt. Als u cd's wilt versnipperen dan zijn de papiervernietigers van Rexel voor een groot kantoor speciaal ontworpen voor het vernietigen van maximaal 500 cd's gedurende de garantieperiode. Als er teveel cd's worden versnipperd, raken de messen versleten. Dit wordt niet door de garantie gedekt.

Deze voorwaarden zijn in elk opzicht onderhevig en opgesteld volgens de Engelse wetgeving en vallen onder de jurisdictie van de Engelse rechtbanken.

## Explicación de indicadores luminosos e iconos

				Indicadores LED			
				1	2	3	4
	Indicador del sistema antiataascos		Auto / Modo automático	Contenedor lleno	Puerta abierta	Nivel de aceite	Lubricado automático
Color del indicador LED	Rojo	Verde	Azul	Rojo	Rojo	Rojo	Verde
Interruptor On/Off							
Modo automático 		iluminado	iluminado				
Modo de avance 		iluminado	iluminado				
Modo de retroceso 	iluminado		iluminado				
Tecnología antiataascos Mercury	iluminado		iluminado				
Contenedor lleno	iluminado		iluminado	iluminado			
Puerta/contenedor abierto	iluminado		iluminado		iluminado		
Limpieza automática de las cuchillas	iluminado		iluminado				
Modo suspensión							
Lubricado automático en curso			iluminado				iluminado
Indicador de nivel de aceite			iluminado			iluminado	

## Introducción

Gracias por escoger esta destructora de papel Rexel. Estamos seguros que le será de mucha utilidad, pero le rogamos que lea estas instrucciones para asegurarse de que extrae el máximo provecho de su máquina.

- a** Panel indicador
- b** Puerta del contenedor
- c** Ruedas
- d** Botón On/Off
- e** Botón de retroceso
- f** Botón Auto / Botón de puesta en marcha automática
- g** Botón de avance
- h** Ranura para CDs
- i** Indicador del sistema antiataascos
- j** Tapón del contenedor de aceite

- 1** Lubricado en curso
- 2** Nivel de aceite
- 3** Puerta abierta
- 4** Contenedor lleno

## La seguridad es lo más importante



Siempre y cuando respete algunas precauciones de seguridad, el uso de una destructora de papel es seguro.

- Compruebe que la máquina se ha enchufado a una toma de alimentación de fácil acceso y que no es probable que alguien que pase tropiece con el cable.
- Cualquier intento de reparar esta unidad por parte de personal no cualificado invalidará la garantía. Devuélvala al proveedor.
- Desenchufe la destructora de papel si la va a mover o no la va a usar durante un período de tiempo prolongado.
- No utilice la destructora si el cable o la toma de corriente están dañados, la unidad no funciona correctamente o ha sufrido cualquier daño.
- No supere la capacidad de las tomas eléctricas ya que esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- La toma de alimentación debe estar instalada cerca de la unidad y debe ser de fácil acceso.

- No modifique el enchufe. Viene configurado para la corriente eléctrica adecuada.
- No use la unidad cerca del agua.
- No use productos para limpiar o quitar el polvo con aerosol.
- No pulverice ningún producto sobre la destructora de papel.

Aunque este producto se ha declarado seguro para niños, no se recomienda utilizar la unidad cerca de niños o animales domésticos.



**Para mantener unos rendimiento y seguridad óptimos recomendamos única-mente el uso del lubricante de destructoras marca Rexel. Rexel no acepta ninguna responsabilidad por el rendimiento o la seguridad del producto si se utiliza cualquier otro lubricante que el de la marca Rexel. (Código de pedido 1760049).**



**ADVERTENCIA: No use aceite lubricante inflamable. Se recomienda usar únicamente aceite lubricante Rexel 1760049.**



## Panel de control de la destructora de papel



Auto



Avance



Retroceso



La seguridad es lo más importante.



Este símbolo significa que debe tener cuidado porque el cabello largo puede quedar atrapado en el mecanismo de corte y podría provocarle lesiones.



Este símbolo significa que no debe meter la mano en la ranura de entrada del mecanismo de corte porque podría provocarle lesiones.



Este símbolo significa que debe tener cuidado con las corbatas o cualquier otra prenda suelta que pudiera quedar atrapada en el mecanismo de corte porque esto podría provocarle lesiones.



Este símbolo significa que debe mantener a los niños alejados de la destructora.



Este símbolo significa que debe tener cuidado con las joyas sueltas que pudieran quedar atrapadas en el mecanismo de corte.



Este símbolo significa que no debe destruir CDs.



Este símbolo significa que no debe destruir tarjetas de crédito.



Este símbolo indica el nivel de aceite.



Este símbolo significa que el lubricado está en curso.

## Función de seguridad de apertura de la puerta

Si se abre la puerta mientras se destruyen documentos, como medida de seguridad la destructora se detendrá instantáneamente y el símbolo de puerta abierta del panel indicador parpadeará en color rojo. Para volver al modo automático, pulse de nuevo el botón Auto (f).

## Tecnología antiatacos Mercury

Las destructoras de papel Mercury sólo destruyen pilas de papel adecuadas a su capacidad de hojas. Por ejemplo, si una destructora tiene una capacidad de 22 hojas, no permitirá la destrucción de un número mayor de hojas.

Los sensores situados en la ranura de entrada de papel miden el grosor del papel que va a destruirse. La posibilidad de destruir o no el papel se comunica mediante los indicadores luminosos rojo y verde. El indicador luminoso verde significa que la pila de papel está dentro de la capacidad de hojas de la destructora y ésta está preparada para destruir. El indicador luminoso rojo significa que la cantidad de papel es excesiva y debe quitar algunas hojas para poder destruirlas.

Dado que no puede destruir más hojas de papel que las indicadas por su capacidad de destrucción, se evitan los atascos del papel.

Ahorra el tiempo que se pierde recuperando el papel y desbloqueando los atascos, sin mencionar el desorden que puede causar.

## Ocasiones excepcionales de atasco

En el caso improbable de que la destructora se atasque, utilice la función de retroceso para desbloquearla.

Alternar entre las funciones de retroceso y de avance ayudará a desbloquear el área de alimentación.

## Preparación inicial

El diseño de la destructora incluye el lubricado automático de las cuchillas, según sea necesario, para garantizar que el producto siga funcionando al máximo rendimiento y prolongar su vida útil. Antes de encender la unidad por primera vez, abra la tapa del contenedor de aceite en la parte superior (i) y vierta la botella de 60 ml de aceite lubricante, que se suministra con la destructora. Esta cantidad es suficiente para permitir que la destructora funcione por primera vez y siga funcionando durante aproximadamente una hora hasta que deba rellenar el contenedor. Mantenga pulsado el botón Auto (f) durante 5 segundos para iniciar el sistema de preparación del aceite lubricante. Solo es necesario realizar esta operación la primera vez que se utiliza la destructora. Cuando se encienda el indicador de llenado de aceite (g), levante la tapa del contenedor de aceite (i) y rellénelo con una botella del aceite lubricante Rexel estándar (1760049). La operación de lubricado automático (h) tarda aproximadamente 2 segundos y durante este tiempo escuchará la bomba de distribución. El lubricado automático se pone en funcionamiento cuando se haya utilizado la destructora durante 15 minutos.

## Funcionamiento

- 1 **Solo RLS32 & RLX20.** Después de desembalar el producto, extraiga el bastidor para bolsas de residuos y saque la bandeja para restos de CDs, que se apoya en la parte superior del bastidor. Guarde esta bandeja sobre el bastidor, tal y como se muestra, y utilícela cuando destruya CDs o tarjetas de crédito para separar los materiales para su reciclaje. En los modelos de alta seguridad RLM11 y RLSM9, la bandeja para CDs puede permanecer en su posición en el interior de la destructora de papel.
- 2 Levante la tapa del contenedor de aceite y rellénelo con la botella de 60 ml de aceite lubricante suministrada\*. Cierre la tapa.
- 3 Conecte la destructora a la corriente eléctrica.
- 4 Compruebe que el interruptor on/off en la parte posterior de la máquina está en la posición "ON".
- 5 Mantenga pulsado el botón Auto (f) durante 5 segundos para iniciar el sistema de vaciado y llenado. Esto solo es necesario cuando se usa el producto por primera vez.
- 6 Para empezar a destruir, pulse el botón Auto. Esto hace que la destructora pase al modo automático.
- 7 Introduzca el papel que va a destruir en la ranura de entrada de papel. La destructora detecta el papel y empieza a funcionar automáticamente.
- 8 Si la destructora permanece sin utilizarse durante más de 2 minutos en modo automático, cambiará automáticamente a modo de espera para ahorrar energía.
- 9 Cuando se inserte papel en la ranura de entrada de papel, la destructora se reactivará del modo suspensión. No es necesario pulsar el botón Auto (f).

\* botella de aceite lubricante de repuesto n.º 1760049

## Dstrucción de CDs y tarjetas de crédito

- 1 Se suministra una bandeja independiente para recoger los restos de los CDs triturados. En los modelos RLS32 y RLX20, compruebe que la bandeja para CDs está colocada correctamente sobre el bastidor para bolsas de residuos estándar antes de triturar CDs y tarjetas de crédito. Los modelos RLM11 y RLSM9 se suministran con un contenedor para CDs independiente, que se ajusta en la parte frontal del bastidor para bolsas de residuos. Debe deshacerse de los restos de CDs y tarjetas de crédito por separado de los de papel.



- 2 Destruya siempre los CDs y las tarjetas de crédito utilizando la ranura que dispone de protección de seguridad (h). Destruya solo un CD o una tarjeta de crédito en cada ocasión.
- 3 Vacíe la bandeja o contenedor para CDs cuando haya destruido 8 tarjetas de crédito o CDs. Así evitará que los residuos caigan al papel destruido.

**Solo RLS32 & RLX20.** Antes de empezar a destruir el papel, quite la bandeja para CDs y guárdela en el bastidor tal y como se muestra.

## Contenedor lleno

Cuando el contenedor está lleno, la destructora deja de funcionar y el símbolo de contenedor lleno se ilumina de color rojo.

Cuando esto ocurre, debe vaciar el contenedor.

- Abra la puerta y extraiga el bastidor para bolsas de residuos. Saque cuidadosamente la bolsa del bastidor.

Una vez que se haya desecho de la bolsa y haya colocado una vacía, cierre la puerta y pulse el botón de funcionamiento automático para continuar destruyendo.

**Nota:** Modelos RLX20, RLM11, RL5M9: una vez colocada la bolsa para residuos y/o cerrada la puerta del armario, la destructora funcionará en modo de retroceso durante tres segundos, se detendrá durante dos segundos y después avanzará durante tres segundos para eliminar cualquier resto de papel de las cuchillas. Este mecanismo de limpieza automática se añade a la tecnología antiataascos de Rexel.

## Accesorios para las destructoras

Utilice bolsas de papel para residuos Rexel para reciclar el papel destruido (2102248) o bolsas de plástico para residuos AS1000 (40070). En la bolsa de papel para residuos hay instrucciones para su colocación en el bastidor interno. La destructora de papel se suministra también con una botella de aceite lubricante y una bolsa para residuos.

## Servicio

Recomendamos que un ingeniero de servicio de Rexel realice una revisión de estas máquinas cada 6-12 meses. En la contraportada de este folleto encontrará los datos de contacto de su centro de servicio local.

## Garantía

ACCO Brands Europe garantiza este producto y sus piezas contra defectos de fabricación y de materiales durante un periodo de 24 meses a partir de la fecha original de adquisición siempre que las condiciones de utilización sean normales.

Durante este periodo, repararemos o sustituiremos las piezas o los productos defectuosos siguiendo estas condiciones de garantía:

La garantía solo cubre los defectos de los materiales o de fabricación en condiciones de uso normales, y no se aplica a los daños producidos en el producto o en sus piezas como consecuencia de:

La alteración, reparaciones, modificaciones o mantenimiento realizados por personas ajenas a un centro de servicio autorizado de ACCO Brands Europe.

Accidentes, negligencias, abuso o mal uso debidos al incumplimiento de los procedimientos de utilización normales de un producto de este tipo.

Ninguna parte de esta garantía excluirá a ACCO Brands Europe de responsabilidad en caso de fallecimiento o de lesiones personales causadas por negligencia de ACCO Brands Europe. Esta garantía se ofrece (sujeta a estas condiciones generales) de manera adicional a sus derechos legales, a los cuales no afecta.





### Garantía adicional

ACCO Brands Europe garantiza que las cuchillas de la destructora de papel no presentarán defectos de fabricación o materiales durante un periodo de 20 años a partir de la fecha original de adquisición por parte del consumidor.

\* Tenga en consideración que las cuchillas se desgastarán progresivamente si destruyen hojas sujetas con grapas o clips para papel. En este caso, no estarán cubiertas por la garantía. Con respecto a la destrucción de CDs, las destructoras de papel para grandes oficinas han sido diseñadas para destruir hasta 500 CDs durante el periodo de garantía. La destrucción excesiva de CDs desgastará las cuchillas y dejarán de estar cubiertas por la garantía.

Todos los aspectos de estas condiciones estarán regidos y deberán interpretarse de acuerdo con la legislación inglesa y están sujetos a la jurisdicción exclusiva de los tribunales ingleses.

## Explicação do Significado dos Indicadores Luminosos e Ícones

				LEDs			
Cor do LED	Indicador Antienravamento		Auto - Modo Automático	1	2	3	4
	Vermelho	Verde		Recipiente Cheio	Porta Aberta	Nível de Óleo	Lubrificação Automática
			Azul	Vermelho	Vermelho	Vermelho	Verde
Interruptor Ligar/Desligar 							
Modo Automático 		iluminado	iluminado				
Modo Avançar 		iluminado	iluminado				
Modo Inverter 	iluminado		iluminado				
Tecnologia Antienravamento Mercury	iluminado		iluminado				
Recipiente Cheio	iluminado		iluminado	iluminado			
Porta/Recipiente Aberto	iluminado		iluminado		iluminado		
Auto-limpeza das Lâminas de Corte	iluminado		iluminado				
Modo Inactivo							
Lubrificação Automática em Funcionamento			iluminado				iluminado
Indicador de Nível de Óleo			iluminado			iluminado	

## Introdução

Agradecemos a sua compra deste modelo de destruidora de papel Rexel. Temos a certeza de que esta máquina lhe irá ser muito útil, mas para assegurar o melhor funcionamento possível da mesma dedique alguns minutos a ler estas instruções.

- a** Painel Indicador
- b** Porta do Recipiente
- c** Rodas
- d** Botão Ligar/Desligar
- e** Botão Inverter
- f** Botão Auto - Botão Arranque Automático
- g** Botão Avançar
- h** Ranhura para CDs
- i** Indicador Antienravamento
- j** Tampa do Reservatório de Óleo

- 1** Lubrificação em Funcionamento
- 2** Nível de Óleo
- 3** Porta Aberta
- 4** Recipiente Cheio

## Segurança Acima de Tudo



As destruidoras de papel são máquinas de utilização segura desde que siga algumas precauções de segurança básicas.

- Certifique-se de que a máquina está ligada a uma tomada facilmente acessível e que o cabo não está colocado de maneira a fazer tropeçar alguém.
- Qualquer reparação desta destruidora de papel efectuada por pessoal não qualificado anulará a garantia. Por favor, devolva a máquina ao fornecedor.
- Retire a ficha da tomada da máquina antes de a movimentar ou se a não for utilizar por um período de tempo prolongado.
- Não utilize a máquina se o cabo ou a ficha estiverem danificados, depois de uma falha de funcionamento da máquina ou se esta tiver sido danificada de algum modo.
- Não sobrecarregue as tomadas eléctricas para além da sua capacidade, pois isto pode causar incêndio ou choque eléctrico.
- A tomada deve ser instalada junto do equipamento e estar facilmente acessível.
- Não altere a ficha. A ficha fornecida está configurada para a fonte de alimentação apropriada.

- Não utilize junto de água.
- Não utilize aerossóis de limpeza.
- Não pulverize nenhum produto para o interior da destruidora de papel.

Embora esta destruidora de papel tenha sido concebida à prova de crianças, aconselhamos a não utilizar a máquina junto de crianças e animais de estimação.



**Recomendamos somente a utilização de lubrificante da marca Rexel, próprio para destruidoras de papel, para manter o desempenho óptimo da máquina e a sua segurança. A Rexel não aceita qualquer responsabilidade pelo desempenho do produto ou pela sua segurança caso seja utilizado um lubrificante para destruidoras de papel de marca diferente da Rexel (Código de Encomenda 1760049).**



**AVISO: Não usar óleo inflamável. Só é recomendada a utilização de óleo Rexel para destruidoras nº 1760049.**

## Painel de Controlo da Destruidora



Auto



Avançar



Inverter



Segurança acima de tudo.



Este símbolo significa que deve ter cuidado para não deixar prender o cabelo comprido na cabeça de corte.



Este símbolo significa que não deve introduzir a mão na abertura de entrada do papel.



Este símbolo significa que deve ter cuidado com gravatas e outro vestuário solto, porque podem ficar presos na cabeça de corte.



Este símbolo significa que deve manter as crianças afastadas da destruidora.



Este símbolo significa que deve ter cuidado com artigos de joalharia soltos, porque podem ficar presos na cabeça de corte.



Este símbolo significa que não deve destruir CDs.



Este símbolo significa que não deve destruir cartões de crédito.



Este símbolo indica o nível de óleo.



Este símbolo indica que a máquina está a ser lubrificada.

## Função de Segurança Porta Aberta

Se abrir a porta durante a destruição do papel, a máquina pára instantaneamente como medida de precaução e o símbolo de porta aberta do painel indicador começa a piscar a vermelho. Para retornar ao modo Automático, basta premir novamente o botão Auto (f).

## Tecnologia Antiencravamento Mercury

As destruidoras de papel Mercury só destroem pilhas de papel se estas não excederem o número máximo de folhas que a máquina tem capacidade de cortar de uma só vez. Por exemplo, uma destruidora com capacidade de cortar 22 folhas não permitirá a destruição de um número de folhas maior do que este.

Os sensores da área de entrada do papel medem a espessura de papel que vai ser destruído. A capacidade de destruir ou não o papel é indicada pelas luzes verde e vermelha. A luz verde indica que a pilha de papel não excede a capacidade da máquina e que pode iniciar a destruição do papel. A luz vermelha indica que tem folhas de papel a mais e que deve retirar algumas para poder iniciar a destruição do papel.

Uma vez que a máquina impede a destruição de papel se este exceder a sua capacidade, isto evita o seu encravamento.

Deste modo não se desperdiça tempo a desbloquear a máquina e a inverter a entrada do papel nesta, sem falar da desordem que isso poderia criar.

## Casos Raros de Encravamento

No caso (pouco provável) de a máquina encravar, use a função Inverter para desbloquear a máquina.

Alternando entre a função inverter e a função avançar ajuda a desbloquear a entrada da máquina.

## Preparação Inicial

A destruidora foi concebida de modo a lubrificar automaticamente o mecanismo de corte, conforme necessário, para assegurar o máximo desempenho da máquina e para prolongar a sua vida útil. Antes de ligar a máquina pela primeira vez, abra a tampa do reservatório de óleo no topo da destruidora (j) e deite o conteúdo do frasco de 60 ml de óleo para destruidora, que é fornecido de série. Isto é suficiente para permitir que a destruidora funcione pela primeira vez e continue a funcionar continuamente durante aproximadamente uma hora, antes de ser necessário voltar a encher o reservatório. Prima continuamente o botão Auto (f) durante 5 segundos para fazer o arranque da bomba e escorvar o sistema. Esta operação só é necessária na primeira utilização da destruidora. Quando o indicador "Reabastecer Óleo" acender (g), abra a tampa do reservatório de óleo (j) e encha este com o conteúdo de um frasco de óleo padrão Rexel para destruidoras (1760049). A operação de lubrificação automática (h) dura aproximadamente 2 segundos, durante os quais ouvirá o ruído da bomba de distribuição em funcionamento. A lubrificação automática entra em funcionamento após 15 minutos de corte do papel.

## Funcionamento

- 1 **Apenas para os modelos RLS32 e RLX20.** Depois de desembalar a máquina, puxe para fora a armação de suporte dos sacos e retire o tabuleiro de resíduos de CDs situado sobre a armação. Guarde este tabuleiro sobre a armação, como indicado, e use-o quando destruir CDs ou cartões de crédito, para separar os resíduos para reciclagem. Nos modelos RLM11 e RLMS9 para alta segurança, o recipiente para resíduos de CDs pode ficar permanentemente colocado dentro da destruidora.
- 2 Abra a tampa do reservatório de óleo e encha este com o óleo do frasco de 60 ml de óleo fornecido\*. Feche a tampa.
- 3 Ligue a máquina à alimentação de rede.
- 4 Verifique que o interruptor ligar/desligar situado na parte detrás da máquina está na posição "ON" (ligado).
- 5 Prima continuamente o botão Auto (f) durante 5 segundos para fazer o arranque da bomba e escorvar o sistema. Isto só é necessário quando usar a máquina pela primeira vez.
- 6 Para começar a destruir o papel, prima o botão Auto. Este botão activa o modo Automático da destruidora.
- 7 Introduza o papel a destruir na entrada do papel. A máquina detecta o papel e começa a funcionar automaticamente.
- 8 Se deixar a destruidora de papel em modo Automático durante mais de 2 minutos sem a utilizar, ela volta automaticamente a modo Standby para economizar energia.
- 9 A destruidora de papel "sai" automaticamente do modo Inactivo quando se introduz papel na entrada do papel. Não é necessário premir o botão Auto (f).

\* frasco de óleo sobresselente, artigo nº 1760049

## Destruição de CDs e de Cartões de Crédito

- 1 Existe um tabuleiro de CDs separado, para recolher os resíduos de CDs depois de destruídos. Nos modelos RLS32 e RLX20, verifique que o tabuleiro de CDs está correctamente instalado sobre a armação de suporte do saco de aparas padrão antes de destruir CDs ou cartões de crédito. Os modelos RLM11 e RLMS9 são fornecidos com um recipiente para resíduos de CDs separado, que está montado na parte dianteira da armação de suporte do saco de aparas. Os resíduos de CDs e de cartões de crédito devem ser eliminados separadamente das aparas de papel.



- 2 Destrua sempre os CDs e cartões de crédito introduzindo-os através da ranhura instalada com a protecção de segurança (h). Destrua apenas 1 cartão de crédito ou 1 CD de cada vez.
- 3 Esvazie o tabuleiro de resíduos de CDs ou o recipiente para resíduos de CDs depois de destruir 8 cartões de crédito ou CDs, para evitar que estes resíduos se misturem com as aparas de papel.

**Apenas para os modelos RLS32 e RLX20.** Retire o tabuleiro de CDs antes de começar a destruir o papel e guarde-o sobre a armação, como indicado.

## Recipiente Cheio

Quando o recipiente estiver cheio, a máquina não funciona e o símbolo de recipiente cheio acende a vermelho.

Quando isto acontecer, deve esvaziar o recipiente de aparas de papel.

- Abra a porta e puxe para fora a armação de suporte do saco de aparas de papel. Com cuidado, retire o saco da armação.

Depois de eliminar o saco e de o substituir por outro novo, feche a porta e prima o botão Auto para recomeçar a operação de destruição dos documentos.

**Nota:** Modelos RLX20, RLM11 e RLMS9 – Depois de ter introduzido o saco de aparas e/ou de ter fechado a porta, a destruidora funciona em modo Inverter durante três segundos, pára durante dois segundos e depois funciona em modo Avançar durante três segundos, para desbloquear o papel que estiver preso nas lâminas de corte. Este mecanismo de "auto-limpeza" é adicional à tecnologia antiencravamento da Rexel.

## Acessórios da Destruidora

Use os sacos de papel Rexel para reciclar as aparas de papel (2102248) ou os sacos de plástico AS1000 (40070). Nos sacos de papel estão impressas instruções sobre o modo de colocação dos mesmos na armação de suporte interna. A destruidora é fornecida com um frasco de óleo e um saco para as aparas gratuitos.

## Manutenção

Recomendamos que a manutenção destas máquinas seja efectuada cada 6 a 12 meses por um técnico de manutenção da Rexel – os dados de contacto do seu centro de manutenção local estão indicados no fim deste folheto.

## Garantia

A ACCO Brands Europe garante que os seus produtos e peças estão livres de defeitos de material e de mão-de-obra em condições de utilização normal, por um período de 24 meses a contar da data original de compra.

Durante este período procederemos à reparação ou substituição de um produto ou peça defeituosos, sujeita às seguintes condições de garantia:

A garantia aplica-se apenas a defeitos de material e de mão-de-obra em condições de utilização normal e não abrange danos no produto ou peças resultantes de:

alteração, reparação, modificação ou manutenção executada por pessoa que não seja de um centro de assistência técnica da ACCO Brands Europe autorizado;

acidente, negligência, abuso ou utilização indevida devido a incumprimento dos procedimentos operacionais normais para um produto deste tipo.

Esta garantia não inclui nenhuma disposição que implique a exclusão da responsabilidade da ACCO Brands Europe em caso de morte ou lesão pessoal causadas por negligência da ACCO Brands Europe. Esta garantia aplica-se em complementaridade aos seus direitos legais (dependendo dos termos e condições daquela) e não afecta de nenhum modo esses direitos.

### Garantia Adicional

A ACCO Brands Europe garante que as lâminas de corte da destruidora de papel estão livres de defeitos de material e de mão-de-obra pelo prazo de 20 anos a contar da data de compra do consumidor original.

\* Note que as lâminas de corte se desgastam mais rapidamente se cortarem folhas de papel presas (com agrafos e cliques de papel) – isto não está coberto por esta garantia. No que se refere à destruição de CDs, as destruidoras de papel Rexel para uso em grandes escritórios foram concebidas de modo a poderem destruir no máximo 500 CDs durante o período de garantia. A destruição de um número excessivo de CDs irá desgastar as lâminas de corte e não está abrangida por esta garantia.

Estas condições serão regidas e interpretadas de acordo com a lei inglesa e nos termos da competência exclusiva dos tribunais ingleses.

## İşık ve Simgelerin Açıklaması

				LED'ler			
LED rengi	Sıkışma Önleyici Göstergesi		Otomatik	1	2	3	4
	Kırmızı	Yeşil	Mavi	Çöp Kutusu Dolu	Kapı Açık	Yağ Seviyesi	Otomatik Yağlama
Güç Açma/Kapama Düğmesi				Kırmızı	Kırmızı	Kırmızı	Yeşil
Otomatik Mod 		yanar	yanar				
İleriye Çalıştırma Modu 		yanar	yanar				
Geriyeye Çalıştırma Modu 	yanar		yanar				
Sıkışma Önleyici Mercury Teknolojisi	yanar		yanar				
Çöp Kutusu Dolu	yanar		yanar	yanar			
Kapı/Çöp Kutusu Açık	yanar		yanar		yanar		
Kesicilerin Kendi Kendini Temizlemesi	yanar		yanar				
Uyku Modu							
Otomatik Yağlama Yapılıyor			yanar				yanar
Yağ Seviyesi Göstergesi			yanar			yanar	

## Giriş

Rexel Evrak İmha Makinesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. İşinizi çok iyi göreceğinden eminiz, ama makinenizden azami düzeyde yarar sağlayabilmek için lütfen biraz zaman ayırıp bu talimatları okuyun.

- a Gösterge Paneli
- b Çöp Kutusu için Kapı
- c Tekerlekler
- d Açma/Kapama Düğmesi
- e Geriyeye Çalıştırma Düğmesi
- f Otomatik Çalıştırma Düğmesi
- g İleriye Çalıştırma Düğmesi
- h CD Girişi
- i Sıkışma Önleyici Göstergesi
- j Yağ Haznesi Kapağı

- 1 Yağlama Yapılıyor
- 2 Yağ Seviyesi
- 3 Kapı Açık
- 4 Çöp Kutusu Dolu

## Önce Güvenlik



Birkaç güvenlik önlemini aldığınız takdirde evrak imha makineleri güvenle kullanılır.

- Makineyi, kolay erişilebilir bir prize takılmasını ve geçen kişilerin kabloya takılmamasını sağlayacak şekilde yerleştirin.
- Bu ürünün ehliyetli personel tarafından onarılmaya çalışılması garantiyi geçersiz kılar. Lütfen satın aldığınız yere iade edin.
- İmha makinenizin yerini değiştirmeden önce veya uzun süre kullanmayacaksanız fişini prizden çekin.
- Hasar görmüş bir elektrik kablosu ile veya makine arızalandıktan sonra ya da herhangi bir şekilde hasar gördükten sonra kullanmayın.
- Elektrik prizlerini kapasitelerinin üstünde yüklemeyin; yangına veya elektrik çarpmalarına sebep olabilir.
- Priz makineye yakın bir yerde ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Makinenin fişini değiştirmeyin. Fiş, uygun elektrik akımına göre hazırlanmıştır.

- Su yakınında kullanmayın.
- Aerosol toz alıcılar veya temizleyiciler kullanmayın.
- İmha makinesinin içine hiçbir şey sıkmayın.

Bu imha makinesi çocuk güvenliğine uygun şekilde tasarlanmış olmakla birlikte, çocukların ve evcil hayvanların bulunduğu yerlerde çalıştırılmaması tavsiye edilir.



**En iyi performansı ve güvenliği sağlamak için, sadece Rexel marka kağıt imha makinesi yağı kullanılmasını öneririz. Rexel marka kağıt imha makinesi yağı dışında herhangi başka bir ürün kullanıldığı takdirde, Acco Rexel ürün performansı ve güvenliği açısından sorumluluk kabul etmez. (Sipariş Kodu 1760049).**



**DİKKAT: Yanıcı yağ kullanmayın. Sadece 1760049 numaralı Rexel imha makinesi yağı kullanılması tavsiye edilir.**



## İmha Makinesi Kontrol Paneli

- Otomatik
- İleri
- Geri
- Önce güvenlik.
- Bu simge, uzun saçlar kesici kafaya takılabileceği için dikkatli olmanız gerektiğini belirtir.
- Bu simge, elinizi kesici kafanın kağıt girişine sokmayın anlamına gelir.
- Bu simge, kravatlar ve diğer sallanan giysi parçaları kesici kafaya takılabileceği için dikkatli olmanız gerektiğini belirtir.
- Bu simge, çocukları imha makinesinden uzak tutmanız gerektiğini belirtir.
- Bu simge, sallanan takılar kesici kafaya takılabileceği için dikkatli olmanız gerektiğini belirtir.
- Bu simge, CD imha etmeyin anlamına gelir.
- Bu simge, kredi kartı imha etmeyin anlamına gelir.
- Bu simge, yağ seviyesini ifade eder.
- Bu simge, yağlama yapıldığını belirtir.

## Kapı Açık Güvenlik İşlevi

İmha işlemi sırasında kapı açılırsa, güvenlik önlemi olarak imha makinesi derhal duracak ve gösterge paneli üzerindeki açık kapı simgesi kırmızı renkte yanıp sönecektir. Otomatik moda dönmek için Otomatik düğmesine tekrar basın (f).

## Sıkışma Önleyici Mercury Teknolojisi

Mercury Evrak İmha Makineleri yalnızca evrak imha makinesinin yaprak kapasitesi içinde olan kalınlıktaki evrak destelerini imha eder. Örneğin, kapasitesi 22 yaprak olan bir imha makinesi, bundan fazla sayıda yaprağı imha etmez.

Kağıt girişi bölgesinde yer alan algılayıcılar imha edilecek destenin kalınlığını ölçer. İmha makinesinin desteyi imha edip edemeyeceği yeşil ya da kırmızı ışıkla gösterilir. Yeşil ışık, destenin imha makinesinin yaprak kapasitesi içinde olduğunu ve imha edilebileceğini gösterir. Kırmızı ışık, yaprak sayısının fazla olduğu ve imha işleminin gerçekleştirilebilmesi için bazı yaprakların çıkarılması gerektiği anlamına gelir.

İmha makinesinin kapasitesinden fazla kağıdın imha edilmesi mümkün olmadığı için, kağıt sıkışmaları engellenmiş olur.

Bu da, makineyi geriye çalıştırarak tıkanmaları gidermek için zaman harcanmasını ve bunun yol açtığı süprütüleri önler.

## Ender Olarak Kağıt Sıkışması

İmha makinesi ender olarak tıkanacak olursa, tıkanıklığı gidermek için geriye çalıştırma işlevini kullanın.

Geriye çalıştırmayla kesintisiz ileriye çalıştırma arasında gidip gelmek besleme bölgesindeki tıkanıklığın giderilmesine yardımcı olacaktır.

## İlk Hazırlama

Ürünün maksimum performansta çalışmaya devam etmesini sağlamak ve ürün ömrünü uzatmak amacıyla imha makinesi, gerektiğinde kesme mekanizmasını otomatik olarak yağlayacak şekilde tasarlanmıştır. İmha makinesini ilk kez açmadan önce lütfen makinenin üst kısmındaki yağ haznesi kapağını (j) açın ve standart olarak 60ml'lik şişeyle verilen imha makinesi yağını hazneye doldurun. Bu miktar imha makinesini ilk kez çalıştırmaya ve haznenin yeniden doldurulması gerekmeden önce yaklaşık bir saat boyunca imha işlemi yapması için kesintisiz çalıştırılmasına yeterlidir. Pompayı çalıştırmak ve sistemi hazırlamak için Otomatik düğmesine (f) basın ve 5 saniye basılı tutun. Bu işlem yalnızca imha makinesi ilk kez kullanılacağı zaman gereklidir. 'Yağ Doldurma' göstergesi yandığı zaman yağ haznesi kapağını (j) yukarı kaldırın ve yağ haznesini bir şişe standart Rexel imha makinesi yağı (1760049) ile tekrar doldurun. Otomatik yağlama işlemi yaklaşık 2 saniye sürer ve bu sürede dağıtım pompasının sesi duyulur. 15 dakika imha işleminden sonra otomatik yağlama çalışır.

## Çalıştırma

- 1 **Yalnızca RLS32 & RLX20.** Ürünü ambalajından çıkardıktan sonra çöp torbası taşıyıcı çerçeveyi dışarı çekin ve çerçevenin üstünde duran atık CD tepsisini çıkarın. Bu tepsiyi gösterildiği şekilde çerçevenin üstünde tutun ve atıkları geri dönüşüm amaçlı ayırmak için CD'leri veya kredi kartlarını imha ederken kullanın. Yüksek güvenli RLM11 ve RLSM9 modellerinde, CD tepsisi sürekli olarak imha makinesi içindeki yerinde bırakılabilir.
- 2 Yağ haznesi kapağını yukarı kaldırın ve hazneyi 60ml'lik şişede verilmiş olan yağ ile doldurun\*. Kapağı kapatın.
- 3 İmha makinesinin fişini prize takın.
- 4 Makinenin arka tarafındaki açma/kapama düğmesinin 'ON' (Açık) konumuna getirilmiş olduğunu kontrol edin.
- 5 Pompayı çalıştırmak ve sistemi hazırlamak için Otomatik düğmesine (f) basın ve 5 saniye basılı tutun. Yalnızca ürün ilk kez kullanılacağı zaman gereklidir.
- 6 İmha işlemini başlatmak için Otomatik düğmesine basın. Böylece imha makinesi otomatik moda ayarlanır.
- 7 İmha edilecek kağıtları besleme bölgesine sokun. İmha makinesi kağıdı algılar ve otomatik olarak çalışmaya başlar.
- 8 İmha makinesi otomatik moddayken 2 dakika süreyle kullanılmadan bırakılacak olursa, fazla elektrik harcanmaması için, otomatik olarak tekrar bekleme moduna döner.
- 9 Makinenin besleme bölgesine kağıt sokulduğunda imha makinesi otomatik olarak uyku modundan 'uyanır'. Oto düğmesine (f) basmaya gerek yoktur.

\* yedek yağ şişesi No. 1760049

## CD ve Kredi Kartlarının İmha Edilmesi

- 1 İmha edilen CD'lerin atıklarını toplamak için ayrı bir CD tepsisi mevcuttur. RLS32 ve RLX20 modellerinde, CD ve kredi kartlarını imha etmeden önce bu CD tepsisinin standart çöp torbası taşıyıcı çerçevenin üstüne doğru şekilde takılmış olduğundan emin olun. RLM11 & RLSM9 modellerinde CD'ler için, çöp torbası taşıyıcı çerçevenin önüne takılan ayrı bir çöp kutusu bulunmaktadır. CD ve kredi kartları kağıt atıklarından ayrı olarak atılmalıdır.



- 2 CD'leri ve kredi kartlarını daima güvenlik kılavuzlu girişten (h) imha edin. Bir seferde yalnızca 1 kredi kartı veya 1 CD imha edin.
- 3 Sekiz adet kredi kartı veya CD imha ettikten sonra, atıkların doğranmış kağıtların arasına düşmesini önlemek için CD atık tepsisini veya CD çöp kutusunu boşaltın.

**Yalnızca RLS32 & RLX20.** Tekrar kağıt imha etmeye başlamadan önce, CD tepsisini çıkarın ve tepsiyi gösterildiği şekilde çerçevenin üstünde tutun.

## Çöp Kutusu Dolduğunda

Çöp kutusu dolduğunda imha makinesi çalışmayacak ve kutu doldu simgesi kırmızı renkte yanacaktır.

Yandığı zaman kutuyu boşaltmanız gerekir.

- Kapağı açın ve çöp torbası taşıyıcı çerçeveyi dışarı kaydırın. Çöp torbasını dikkatlice çerçeveden çıkarın.

Çöp torbası atılıp yenisi takıldıktan sonra kapağı kapatın ve imha işlemine devam etmek için Otomatik çalıştırma düğmesine basın.

**Not:** RLX20, RLM11, RLSM9 Modelleri – Çöp torbası tekrar takıldıktan ve/veya dolap kapağı kapatıldıktan sonra, imha makinesi, kesicilerde kalmış olabilecek kağıt parçalarını temizlemek için üç saniye geri yönde çalışacak, iki saniye duracak ve sonra üç saniye ileri yönde çalışacaktır. Bu 'kendini temizleme' mekanizması Rexel'in ilave sıkışma önleyici teknolojisidir.

## İmha Makinesi Aksesuarları

Doğranmış kağıtların geri kazanımını sağlayan Rexel kağıt çöp torbaları (2102248) veya AS1000 (40070) plastik çöp torbaları kullanın. Kağıt çöp torbalanının üstünde torbaların taşıyıcı iç çerçeveye nasıl takılacağını anlatan talimatlar bulunmaktadır. İmha makinesiyle birlikte ücretsiz bir şişe yağ ve çöp torbası da verilmektedir.

## Servis

Bu makineler her 6-12 ayda bir Rexel servis mühendisi tarafından bakım yapılmasını tavsiye ederiz – yerel servis merkezinizin iletişim bilgileri için bu kitapçığın arkasına bakın.

## Garanti

ACCO Brands Europe, normal şekilde kullanılması kaydıyla ürünlerini ve parçalarını ilk satın alındıkları tarihten itibaren 24 ay süreyle malzeme ve işçilik hatalarına karşı garanti eder.

Bu süre içinde, aşağıdaki garanti koşulları uyarınca hatalı bir ürün veya parçayı onaracak veya değiştireceğiz:

Bu garanti sadece ürünün normal şekilde kullanılması kaydıyla malzeme ve işçilik hataları için geçerlidir ve aşağıdaki durumlardan kaynaklanan ürün ve parça hasarlarını kapsamaz:-

yetkili bir ACCO Brands Europe servis merkezi haricinde herhangi bir kişi tarafından yapılan bir değişiklik, onarım veya servis.

bu tip ürünler için normal çalıştırma prosedürlerine uymamaktan kaynaklanan kaza, ihmal, yanlış veya kötü kullanım.

Bu Garanti'deki hiçbir şey, ACCO Brands Europe'un ihmaliinden kaynaklanan ölüm veya yaralanma durumlarında ACCO Brands Europe'un sorumluluğunu dışlama etkisini taşımayacaktır. Bu Garanti (bu koşul ve hükümlere tabi olarak) yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır ve yasal haklarınızı etkilemez.




### İlave Garanti

ACCO Brands Europe, imha makinesinin bıçaklarında malzeme ve işçilik hataları olmadığını, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 20 yıl süreyle garanti eder.

\* Birbirine bağlı kağıtların (zımba teli ve ataş) imha edilmesi bıçakları zaman içinde aşındırır – bu, garanti kapsamında değildir. CD imha etmeye gelince, Rexel büyük ofis tipi imha makineleri garanti süresi içinde 500 CD imha etmek üzere tasarlanmıştır. Fazla CD imha etmek bıçakları aşındırır ve bu garanti kapsamında değildir.

Bu koşullar her açıdan İngiliz Hukuku uyarınca yorumlanacak ve sadece İngiliz Mahkemeleri yetkili olacaktır.

## Επεξηγήσεις για τα φωτάκια και τα εικονίδια

			LED				
	Φωτάκι αποφυγής εμπλοκής		Αυτόματο	1	2	3	4
Χρώμα LED	Κόκκινο	Πράσινο	Μπλε	Κάδος γεμάτος Κόκκινο	Πόρτα ανοιχτή Κόκκινο	Στάθμη λιπαντικού Κόκκινο	Αυτόματη λίπανση Πράσινο
Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης							
Αυτόματη λειτουργία 		φως	φως				
Κίνηση προς τα εμπρός 		φως	φως				
Αντίστροφη κίνηση 	φως		φως				
Τεχνολογία αποφυγής εμπλοκής Mercury	φως		φως				
Κάδος γεμάτος	φως		φως	φως			
Πόρτα/Κάδος ανοιχτός	φως		φως		φως		
Αυτόματος καθαρισμός των λεπίδων κοπής	φως		φως				
Κατάσταση αδράνειας							
Αυτόματη λίπανση σε εξέλιξη			φως				φως
Ενδεικτικό στάθμης λιπαντικού			φως			φως	

## Εισαγωγή

Ευχαριστούμε που επιλέξατε τον καταστροφέα εγγράφων της Rexel. Είμαστε βέβαιοι ότι θα σας προσφέρει άριστη εξυπηρέτηση, παρακαλούμε, όμως, να διαθέσετε λίγο χρόνο να διαβάσετε τις οδηγίες για καλύτερα αποτελέσματα.

- Ταμπλό ενδείξεων
- Πόρτα κάδου
- Τροχόι
- Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- Κουμπί αντίστροφης κίνησης
- Κουμπί αυτόματης λειτουργίας
- Κουμπί κίνησης προς τα εμπρός
- Υποδοχή για CD
- Φωτάκι αποφυγής εμπλοκής
- Καπάκι ρεζερβουάρ λιπαντικού

- Λίπανση σε εξέλιξη
- Στάθμη λιπαντικού
- Πόρτα ανοιχτή
- Κάδος γεμάτος

## Προέχει η ασφάλεια



Η χρήση των καταστροφέων είναι ασφαλής εφόσον ληφθούν κάποιες προφυλάξεις ασφαλείας.

- Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι συνδεδεμένο σε μια πρίζα ρεύματος με εύκολη πρόσβαση και βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν ενέχει κίνδυνο ανατροπής των περαστικών.
- Οποιαδήποτε προσπάθεια για την επισκευή αυτής της μονάδας από μη ειδικευμένο προσωπικό θα ακυρώσει την εγγύηση. Επιστρέψτε τη μονάδα στον προμηθευτή.
- Αποσυνδέστε τον καταστροφέα προτού τον μετακινήσετε ή όταν δεν τον χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα εάν διαθέτει φθαρμένο καλώδιο ή βύσμα τροφοδοσίας ρεύματος, μετά από δυσλειτουργία ή εάν έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο.
- Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες ηλεκτρικού ρεύματος πάνω από τα όριά τους, καθώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Η πρίζα θα πρέπει να εγκατασταθεί κοντά στον εξοπλισμό και να έχει εύκολη πρόσβαση.

- Μην τροποποιήσετε το βύσμα προσάρτησης. Το βύσμα έχει κατασκευαστεί για να δέχεται την κατάλληλη τροφοδοσία ρεύματος.
- Να μην χρησιμοποιείται κοντά σε νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά αερολύματα.
- Μην ψεκάζετε με σπρέι στο εσωτερικό του καταστροφέα.

Παρόλο που αυτός ο καταστροφέας έχει σχεδιαστεί ώστε να είναι ασφαλής για τα παιδιά, δεν ενδείκνυται η χρήση του μηχανήματος κοντά σε παιδιά ή κατοικίδια ζώα.



**Συνιστούμε να χρησιμοποιείται αποκλειστικά λιπαντικό για τον καταστροφέα εγγράφων μάρκας Rexel για την επίτευξη της καλύτερης δυνατής απόδοσης και ασφάλειας. Η Acco Rexel δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για την απόδοση του προϊόντος ή την ασφάλή του λειτουργία εάν χρησιμοποιηθεί λιπαντικό για τον καταστροφέα εγγράφων τρίτου κατασκευαστή και όχι της Rexel. (Κωδικός παραγγελίας 1760049).**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτο λάδι. Συνιστάται Λιπαντικό υγρό Rexel 1760049.**

## Πίνακας ελέγχου καταστροφέα

-  **Αυτόματη λειτουργία**
-  **Κίνηση προς τα εμπρός**
-  **Αντίστροφη κίνηση**
-  Προέχει η ασφάλεια.
-  Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να προσέχετε εάν έχετε μακριά μαλλιά γιατί μπορεί να εγκλωβιστούν στην κεφαλή κοπής.
-  Αυτό σημαίνει ότι δεν θα πρέπει να πλησιάζετε το άνοιγμα τροφοδοσίας της κεφαλής κοπής.
-  Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να προσέχετε εάν φοράτε γραβάτα ή χαλαρά ρούχα, τα οποία θα μπορούσαν να εγκλωβιστούν στην κεφαλή κοπής.
-  Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να απομακρύνετε τα παιδιά από τον καταστροφέα.
-  Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να προσέχετε εάν φοράτε χαλαρά κοσμήματα, τα οποία θα μπορούσαν να εγκλωβιστούν στην κεφαλή κοπής.
-  Αυτό σημαίνει να μην καταστρέψετε δίσκους CD.
-  Αυτό σημαίνει να μην καταστρέψετε πιστωτικές κάρτες.
-  Αυτό σημαίνει στάθμη λιπαντικού.
-  Αυτό σημαίνει ότι η λίπανση βρίσκεται σε εξέλιξη.

## Λειτουργία ασφαλείας ανοιχτής πόρτας

Εάν η πόρτα είναι ανοιχτή κατά την καταστροφή, ως μέτρο προφύλαξης, ο καταστροφέας θα διακόψει αμέσως τη λειτουργία του και θα εμφανιστεί στο ταμπλό ενδείξεων το σύμβολο ανοιχτής πόρτας αναβοσβήνοντας με κόκκινο χρώμα. Για επιστροφή στην αυτόματη λειτουργία, απλώς πατήστε και πάλι το Κουμπί αυτόματης λειτουργίας (f).

## Τεχνολογία αποφυγής εμπλοκής Mercury

Οι καταστροφείς εγγράφουν Mercury καταστρέφουν μόνο δέσμες χαρτιού που είναι εντός των δυνατοτήτων του μηχανήματος. Για παράδειγμα, ένας καταστροφέας ο οποίος καταστρέφει 22 φύλλα, δεν επιτρέπει την καταστροφή μεγαλύτερου αριθμού φύλλων.

Υπάρχουν αισθητήρες στο χώρο τροφοδοσίας χαρτιού οι οποίοι μετρούν το πάχος του χαρτιού που πρόκειται να καταστραφεί. Ανάβει πράσινο ή κόκκινο φωτάκι ανάλογα με το αν είναι δυνατό να προχωρήσει η καταστροφή ή όχι. Το πράσινο φωτάκι σημαίνει ότι η δέσμη χαρτιού είναι εντός των δυνατοτήτων του καταστροφέα και επομένως μπορείτε να προχωρήσετε με την καταστροφή. Το κόκκινο φωτάκι σημαίνει ότι προσπαθείτε να καταστρέψετε περισσότερα φύλλα χαρτιού από όσα μπορεί να δεχτεί το μηχανήμα και θα πρέπει να αφαιρέσετε μερικά προτού προχωρήσετε.

Με αυτόν τον τρόπο, αφού δεν μπορείτε να καταστρέψετε περισσότερα φύλλα από όσα μπορεί να δεχτεί το μηχανήμα, αποφεύγονται οι τυχόν εμπλοκές χαρτιού.



Έτσι, δεν χρειάζεται να διαθέσετε χρόνο για τη λειτουργία του μηχανήματος σε αντίστροφη κίνηση για να αφαιρέσετε χαρτί που έχει εμπλακεί, χωρίς να υπάρξει ακαταστασία.

## Σπάνιες περιπτώσεις εμπλοκής

Στην μάλλον απίθανη περίπτωση εμπλοκής του καταστροφέα, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αντίστροφης κίνησης για απεμπλοκή της μηχανής.

Η εναλλαγή μεταξύ αντίστροφης και κανονικής συνεχούς κίνησης, θα βοηθήσει στην απεμπλοκή της εισόδου του χαρτιού.

## Αρχική ρύθμιση

Ο καταστροφέας έχει σχεδιαστεί ώστε να λιπαίνει αυτόματα το μηχανισμό κοπής, όπως απαιτείται, διασφαλίζοντας τη βέλτιστη λειτουργία του προϊόντος και επεκτείνοντας τη διάρκεια ζωής του. Προτού ενεργοποιήσετε για πρώτη φορά το μηχανήμα, ανοίξτε το καπάκι του ρεζερβουάρ λιπαντικού στο επάνω μέρος του καταστροφέα (j) και γεμίστε με λιπαντικό υγρό χρησιμοποιώντας τη φιάλη 60 ml που παρέχεται με τον εξοπλισμό. Η ποσότητα αυτή αρκεί για την πρώτη εκκίνηση του καταστροφέα και για συνεχή λειτουργία επί μία ώρα περίπου, προτού χρειαστεί συμπλήρωση του ρεζερβουάρ. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το Κουμπί αυτόματης λειτουργίας (f) για 5 δευτερόλεπτα προκειμένου να τεθεί σε λειτουργία η αντλία και να γίνει πλήρωση του συστήματος. Η διαδικασία αυτή απαιτείται μόνο κατά την πρώτη χρήση του καταστροφέα. Όταν ανάψει η ένδειξη 'Αναπλήρωση λιπαντικού' , ανοίξτε το καπάκι του ρεζερβουάρ λιπαντικού (j) και συμπληρώστε χρησιμοποιώντας μια φιάλη τυπικού λιπαντικού υγρού της Rexel (1760049). Η αυτόματη λειτουργία λίπανσης διαρκεί 2 δευτερόλεπτα περίπου , κατά τη διάρκεια της οποίας θα ακούγεται η αντλία διανομής. Η αυτόματη λειτουργία λίπανσης ενεργοποιείται μετά από καταστροφή διάρκειας 15 λεπτών.

## Λειτουργία

- 1 **Μόνο για τα μοντέλα RLS32 & RLX20.** Μετά την αφαίρεση της συσκευασίας, τραβήξτε προς τα έξω το πλαίσιο για τη σακούλα απορριμμάτων και βγάξτε τον δίσκο για τα αποκόμματα CD, που βρίσκεται στο πάνω μέρος του πλαισίου. Φυλάξτε το δίσκο αυτόν στο πλαίσιο όπως υποδεικνύεται και χρησιμοποιήστε τον για την καταστροφή CD ή πιστωτικών καρτών. Αυτό γίνεται για να ξεχωρίζουν τα απορρίμματα για σκοπούς ανακύκλωσης. Στα μοντέλα υψηλής ασφάλειας RLM11 και RLSM9, ο κάδος CD μπορεί να μείνει μόνιμα στη θέση του πάνω στον καταστροφέα.
- 2 Ανοίξτε το καπάκι του ρεζερβουάρ λιπαντικού και γεμίστε το ρεζερβουάρ με λιπαντικό υγρό χρησιμοποιώντας τη φιάλη 60 ml που παρέχεται\*. Κλείστε το καπάκι.
- 3 Συνδέστε το μηχανήμα στην επίτοιχη πρίζα ρεύματος.
- 4 Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο πίσω μέρος του μηχανήματος είναι στη θέση 'ON'.
- 5 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το Κουμπί αυτόματης λειτουργίας (f) για 5 δευτερόλεπτα προκειμένου να τεθεί σε λειτουργία η αντλία και να γίνει πλήρωση του συστήματος. Απαιτείται μόνο όταν το προϊόν χρησιμοποιείται για πρώτη φορά.
- 6 Για να ξεκινήσει η καταστροφή εγγράφων, πατήστε το κουμπί αυτόματης λειτουργίας. Έτσι, ο καταστροφέας τίθεται σε αυτόματη λειτουργία.
- 7 Τοποθετήστε το χαρτί που θέλετε να καταστρέψετε στην είσοδο τροφοδοσίας χαρτιού. Ο καταστροφέας ανιχνεύει το χαρτί και αρχίζει να λειτουργεί αυτόματα.
- 8 Εάν ο καταστροφέας παραμείνει σε θέση αυτόματης λειτουργίας για περισσότερα από 2 λεπτά χωρίς να χρησιμοποιηθεί, επιστρέφει αυτομάτως σε λειτουργία αναμονής για εξοκονόμηση ενέργειας.
- 9 Ο καταστροφέας θα επανέλθει αυτόματα από την κατάσταση αδράνειας, μόλις εισαχθεί χαρτί στο άνοιγμα τροφοδοσίας χαρτιού. Δεν χρειάζεται να πατήσετε το Κουμπί αυτόματης λειτουργίας (f).

\* ανταλλακτική φιάλη λιπαντικού υγρού Αρ. 1760049

## Καταστροφή CD και πιστωτικών καρτών

- 1 Παρέχεται ένας ξεχωριστός δίσκος για τη συλλογή των κατεστραμμένων αποκομμάτων CD. Στα μοντέλα RLS32 και RLX20, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος αυτός βρίσκεται στη σωστή θέση πάνω στο πλαίσιο για τις συνηθισμένες σακούλες απορριμμάτων προτού επιχειρήσετε την καταστροφή CD ή πιστωτικών καρτών. Τα μοντέλα RLM11 & RLSM9 διαθέτουν ξεχωριστό κάδο CD, ο οποίος τοποθετείται στο εμπρός μέρος του πλαισίου για τη σακούλα απορριμμάτων. Τα αποκόμματα CD και πιστωτικών καρτών θα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από το χαρτί.



- 2 Η καταστροφή CD και πιστωτικών καρτών θα πρέπει να γίνεται πάντοτε μέσω της υποδοχής με προστατευτικό ασφαλείας (h). Να καταστρέφεται μόνο 1 πιστωτική κάρτα ή 1 CD κάθε φορά.
- 2 Αδειάστε το δίσκο ή κάδο CD μετά την καταστροφή 8 πιστωτικών καρτών ή CD, προκειμένου να μην εισέλθουν τα αποκόμματα στο κατεστραμμένο χαρτί.

**Μόνο για τα μοντέλα RLS32 & RLX20.** Αφαιρέστε το δίσκο για τα CD προτού ξεκινήσετε την καταστροφή χαρτιού και αποθηκεύστε τον στο πλαίσιο, όπως υποδεικνύεται.

## Κάδος γεμάτος

Όταν γεμίσει ο κάδος, το μηχανήμα σταματά να λειτουργεί και ανάβει το κόκκινο σύμβολο που είναι ενδεικτικό γεμάτου κάδου.

Τότε θα πρέπει να αδειάσετε τον κάδο.

- Ανοίξετε την πόρτα και ολισθήστε προς τα έξω το πλαίσιο για τη σακούλα απορριμμάτων. Αφαιρέστε προσεκτικά τη σακούλα απορριμμάτων από το πλαίσιο.

Αφού απορρίψετε τη σακούλα και την αντικαταστήσετε, κλείστε την πόρτα και πατήστε το κουμπί αυτόματης λειτουργίας για συνέχιση της καταστροφής εγγράφων.

**Σημείωση:** Μοντέλα RLX20, RLM11 και RLSM9 - Αφού επαναποθετηθεί στη θέση της η σακούλα και/ή κλείσει η πόρτα, το μηχανήμα θα λειτουργήσει σε αντίστροφη κίνηση για τρία δευτερόλεπτα, θα σταματήσει για δύο δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα λειτουργήσει κανονικά για άλλα τρία δευτερόλεπτα, ώστε να απομακρύνει τυχόν χαρτί από το μηχανισμό λεπίδων κοπής. Αυτός ο μηχανισμός 'αυτόματου καθαρισμού' είναι επιπλέον της τεχνολογίας αποφυγής εμπλοκής της Rexel.

## Αξεσουάρ καταστροφέα

Χρησιμοποιείτε χάρτινες σακούλες απορριμμάτων για καταστροφείς εγγράφων Rexel για ανακύκλωση του κατεστραμμένου χαρτιού (2102248) ή πλαστικές σακούλες απορριμμάτων AS1000 (40070). Πάνω στις χάρτινες σακούλες αναγράφονται οδηγίες που αφορούν την τοποθέτησή τους πάνω στο εσωτερικό πλαίσιο. Με τον καταστροφέα προσφέρονται δωρεάν μία φιάλη λιπαντικού υγρού και μία σακούλα απορριμμάτων.

## Σέρβις

Συνιστούμε να γίνεται σέρβις στα μηχανήματα κάθε 6-12 μήνες από μηχανικό της Rexel - βλέπε το πίσω μέρος του εντύπου για τα στοιχεία επικοινωνίας του τοπικού κέντρου σέρβις.

## Εγγύηση

Η ACCO Brands Europe εγγυάται τα προϊόντα της και τα εξαρτήματά τους έναντι ελαττωμάτων σε υλικά και καταργασία σε κανονική χρήση για περίοδο 24 μηνών από την αρχική ημερομηνία αγοράς.

Κατά την περίοδο αυτή θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε ένα ελαττωματικό προϊόν ή εξάρτημα σύμφωνα με τους παρακάτω όρους εγγύησης:

Η εγγύηση ισχύει μόνο για ελαττώματα σε υλικά και καταργασία υπό συνθησμένη χρήση και δεν επεκτείνεται σε ζημιά στο Προϊόν ή εξαρτήματα που είναι το αποτέλεσμα:-

Αλλαγής, επισκευής, τροποποίησης ή σέρβις που έγιναν από οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο εκτός από προσωπικό εξουσιοδοτημένου κέντρου σέρβις της ACCO Brands Europe.

Ατυχήματος, αμέλειας, καταχρηστικής ή εσφαλμένης χρήσης λόγω μη συμμόρφωσης με τις κανονικές διαδικασίες λειτουργίας για προϊόν αυτού του είδους.

Τίποτα στην παρούσα Εγγύηση δεν θα έχει το αποτέλεσμα εξαιρέσεως της ευθύνης της ACCO Brands Europe όσον αφορά θάνατο και προσωπική βλάβη που προκλήθηκαν από αμέλεια της ACCO Brands Europe. Η παρούσα Εγγύηση προσφέρεται (σύμφωνα με τους παρόντες όρους και συνθήκες) επιπλέον των κατά τον νόμο δικαιωμάτων σας, τα οποία δεν επηρεάζει.




### Επιπρόσθετη εγγύηση

Η ACCO Brands Europe εγγυάται τις λεπίδες κοπής του καταστροφέα εγγράφων να μην έχουν ελαττώματα υλικού και καταργασίας για 20 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς του μηχανήματος από τον αρχικό καταναλωτή.

\* Παρακαλούμε να σημειωθεί ότι οι λεπίδες κοπής φθείρονται προοδευτικά από την καταστροφή φύλλων συνδεδεμένων με συνδετήρες (συρραπτικού και εγγράφων), πράγμα που δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Όσον αφορά την καταστροφή CD, οι καταστροφείς Rexel για μεγάλα γραφεία είναι σχεδιασμένοι ώστε να μπορούν να καταστρέφουν έως 500 CD κατά τη διάρκεια της περιόδου της εγγύησης. Η υπερβολική καταστροφή CD προκαλεί φθορά στις λεπίδες κοπής και δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Οι όροι αυτοί διέπονται και ερμηνεύονται από όλες τις απόψεις σύμφωνα με το αγγλικό δίκαιο και υπόκεινται στην αποκλειστική δικαιοδοσία των αγγλικών δικαστηρίων.

## Forklaring af lys og ikoner

			Lysdioder			
	Indikator for anti-papirstop		1		2	
			3		4	
Lysdiodens farve	Rød	Grøn	Auto	Fuld kurv	Åben dør	Olieniveau
Tænd/sluk-knap	Rød	Grøn	Blå	Rød	Rød	Rød
Autotilstand 		lys	lys			
Fremadtilstand 		lys	lys			
Tilbage tilstand 	lys		lys			
Mercurys anti-papirstopteknologi	lys		lys			
Fuld kurv	lys		lys	lys		
Åben dør/kurv	lys		lys		lys	
Selvrensning af knive	lys		lys			
Dvæle tilstand						
Autosmøring i gang			lys			lys
Indikator for olieniveau			lys			lys

## Indledning

Tak, fordi du valgte denne makulator fra Rexel. Vi er sikre på, at du vil få fornøjelse af den, men vi vil opfordre dig til at læse denne vejledning, så du får størst muligt udbytte af din maskine.

- a Indikatorpanel
- b Dør til kurv
- c Hjul
- d Tænd/sluk-knap
- e Tilbageknap
- f Autoknap
- g Fremadknap
- h Cd-rille
- i Indikator for anti-papirstop
- j Dæksel til oliebeholder

- 1 Smøring i gang
- 2 Olieniveau
- 3 Åben dør
- 4 Fuld kurv

## Sikkerhed frem for alt



Makulatorer er sikre at bruge, så længe du tager nogle få sikkerhedsmæssige forholdsregler.

- Sørg for, at maskinen sættes i en lettilgængelig stikkontakt, og at strømkablet ikke ligger, så forbipasserende kan falde over det.
- Garantien bortfalder, hvis ufaglært personale forsøger at reparere maskinen. Maskinen skal indleveres til leverandøren.
- Tag makulatoren ud af stikkontakten, før den flyttes, eller hvis den ikke skal bruges i længere tid.
- Maskinen må ikke anvendes, hvis strømkablet eller -stikket er beskadiget, efter funktionssvigt, eller hvis den er blevet beskadiget på en eller anden måde.
- Stikkontakter må ikke overbelastes i forhold til deres kapacitet, da dette kan medføre ildebrand eller elektrisk stød.
- Stikkontakten skal være i nærheden af udstyret og skal være lettilgængelig.

- Hanstikket må ikke modificeres. Dette stik er konfigureret til den relevante strømforsyning.
- Må ikke anvendes i nærheden vand.
- Der må ikke anvendes aerosolforstøvning eller aerosolrenøgsmidler.
- Der må ikke sprøjtes noget ind i makulatoren.

Selvom makulatoren er konstrueret med børns sikkerhed for øje, frarådes det at bruge maskinen i nærheden af børn og kæledyr.



**Vianbefaler kun brug af Rexel-smøremiddel til makulatorer for at bevare optimal ydeevne og sikkerhed. Rexel påtager sig intet ansvar for produktets funktion eller sikkerhed, hvis andet end Rexel-smøremiddel anvendes (Bestillingskode 1760049).**



**ADVARSEL: Der må ikke anvendes brændbar olie. Vi anbefaler kun Rexel-makulatorolie 1760049**



## Makulatorkontrolpanel

- Auto**      **Fremad**      **Tilbage**
- Sikkerhed frem for alt.
  - Dette betyder, at du skal være forsigtig, fordi langt hår kan blive viklet ind i makulatorhovedet.
  - Dette betyder, at du ikke må stikke hånden ind i indføringsåbningen på makulatorhovedet.
  - Dette betyder, at du skal være opmærksom på slips og anden løs beklædning, som kan blive viklet ind i makulatorhovedet.
  - Dette betyder, at børn skal holdes væk fra makulatoren.
  - Dette betyder, at du skal være opmærksom på løst hængende smykker, som kan blive viklet ind i makulatorhovedet.
  - Dette betyder, at cd'er ikke må makuleres.
  - Dette betyder, at kreditkort ikke må makuleres.
  - Dette repræsenterer olieniveauet.
  - Dette betyder, at smøring er i gang.

## Sikkerhedsfunktion for åben dør

Hvis døren åbnes under makulering, standser makulatoren øjeblikkeligt som en sikkerhedsmæssig forholdsregel, og symbolet for åben dør på indikatorpanelet blinker rødt. Tryk på autoknappen (f) igen for at vende tilbage til autotilstand.

## Mercurys anti-papirstopteknologi

Mercury-makulatorer kan kun makulere stakke af papir inden for makulatorens arkkapacitet. En makulator med en kapacitet på 22 ark kan f.eks. ikke håndtere makulering af flere ark end dette.

Følerne i papirindføringsområdet måler tykkelsen på det papir, der skal makuleres. Røde og grønne indikatorlys angiver, om makuleringen er mulig. Grønt lys betyder, at papirstakken ligger inden for makulatorens arkkapacitet, og at makuleringen kan lade sig gøre. Rødt lys betyder, at der er ilagt for meget papir, og at du skal fjerne nogle ark for at fortsætte makuleringen.

Eftersom du ikke kan makulere flere ark, end makulatoren kan håndtere, forebygges papirstop.

På den måde spilder du ikke din tid med at tilbageføre papir, fjerne papirstop og rydde op efter et eventuelt papirstop.

## Sjældne papirstop

Hvis det alligevel mod forventning skulle ske, at der opstår papirstop i makulatoren, skal du bruge tilbagefunktionen til at fjerne blokeringen.

Hvis du skifter mellem tilbagefunktionen og funktionen til kontinuerlig kørsel fremad, bliver det lettere at fjerne blokeringen af indføringsområdet.

## Startopsætning

Makulatoren er konstrueret, så knivene smøres automatisk efter behov, for at sikre, at produktets maksimale ydelse bevares, og for at forlænge produktets levetid. Før maskinen tændes første gang, skal dækslet til oliebeholderen (j) oven på makulatoren åbnes, og 60 ml-flasken med makulatorolie, der medfølger som standard, skal hældes i. Dette er tilstrækkeligt til, at makulatoren kan starte første gang og kan makulere kontinuerligt i ca. en time, før beholderen skal fyldes igen. Hold autoknappen (f) nede i 5 sekunder for at starte pumpen og spæde systemet. Denne procedure skal kun udføres første gang, makulatoren bruges. Når indikatoren "Oliepåfyldning" lyser , skal dækslet til oliebeholderen (j) vippe op, og oliebeholderen fyldes op med en flaske Rexel-standardmakulatorolie (1760049). Den automatiske oliesmøring varer ca. 2 sekunder, og fordelingspumpen kan høres i løbet af dette tidsrum. Autosmøringen går i gang efter 15 minutters makulering.

## Betjening

- 1 **Kun RLS32 og RLX20.** Når produktet er taget ud af emballagen, skal du trække affaldsposens stativ ud og fjerne bakken til cd-affald, der sidder øverst på stativet. Opbevar denne bakke på stativet som vist, og brug den, når du makulerer cd'er eller kreditkort for at sortere affaldet til genbrug. På højsikkerhedsmodellerne RLM11 og RLSM9 kan cd-kurven efterlades permanent på plads i makulatoren.
- 2 Vip dækslet til oliebeholderen op, og fyld beholderen op med den medfølgende 60 ml-flaske med olie\*. Luk dækslet.
- 3 Tilslut makulatoren til strømforsyningen.
- 4 Kontrollér, at tænd/sluk-knappen på bagsiden af maskinen står i tændt-positionen ("ON").
- 5 Hold autoknappen (f) nede i 5 sekunder for at starte pumpen og spæde systemet. Kun nødvendigt, når det er første gang, produktet bruges.
- 6 For at begynde makulering skal du trykke på autoknappen. Dette sætter makulatoren i autotilstand.
- 7 Indfør det papir, der skal makuleres, i indførselsområdet. Makulatoren finder papiret og starter automatisk.
- 8 Hvis makulatoren efterlades i autotilstand i mere end 2 minutter uden at blive brugt, skifter den automatisk tilbage til standbytilstand for at spare på strømmen.
- 9 Makulatoren "vågner" automatisk fra dvaletilstanden, når der indføres papir i indførselsåbningen. Det er ikke nødvendigt at trykke på autoknappen (f).

\* Erstatningsolieflaske nr. 1760049

## Makulering af cd'er og kreditkort

- 1 Der medfølger en separat cd-bakke til opsamling af det makulerede cd-affald. På RLS32 og RLX20 skal du sørge for, at denne cd-bakke er korrekt monteret på standardaffaldsposens stativ før makulering af cd'er eller kreditkort. Model RLM11 og RLSM9 leveres med en separat cd-kurv, der kan monteres foran på affaldsposens stativ. Cd- og kreditkortaffald skal bortskaffes adskilt fra papir.



- 2 Makulér altid cd'er og kreditkort gennem rillen med sikkerhedsafsækærmning (h). Makulér kun ét kreditkort eller én cd ad gangen.
- 3 Tøm cd-bakken eller cd-kurven efter 8 kreditkort eller cd'er for at undgå, at affaldet blandes med det makulerede papir.

**Kun RLS32 og RLX20.** Fjern cd-bakken, før du genoptager makulering af papir, og opbevar den på stativet som vist.

## Fuld kurv

Når kurven er fuld, fungerer makulatoren ikke, og symbolet Fuld kurv lyser rødt.

Når dette sker, skal du tømme kurven.

- Åbn døren, og træk affaldsposen stativ ud. Fjern forsigtigt affaldsposen fra stativet.

Når affaldsposen er blevet fjernet og en ny sat i, skal du lukke døren og trykke på autoknappen for at genoptage makuleringen.

**Bemærk:** Model RLX20, RLM11, RLSM9 – Når affaldsposen er sat i igen, og/eller kabinstdøren er blevet lukket, kører makulatoren tilbage i tre sekunder, stopper i to sekunder og kører derefter fremad i tre sekunder for at fjerne eventuelt resterende papir fra knivene. Denne selvrensende mekanisme er yderligere anti-papirstopteknologi fra Rexel.

## Makulatortilbehør

Brug Rexels papiraffaldspose til at genbruge makuleret papir (2102248) eller plastaffaldspose AS1000 (40070). Der er anvisninger på papiraffaldspose om, hvordan de sættes på det indvendige stativ. Der følger en gratis olieflaske og en gratis papiraffaldspose med makulatoren.

## Eftersyn

Vi anbefaler, at disse maskiner efterses hver 6.-12. måned af en servicetekniker fra Rexel – se bagsiden af denne brochure for at få kontaktoplysninger til dit lokale servicecenter.

## Garanti

ACCO Brands Europe garanterer, at dets produkter og dele ikke indeholder fejl i materiale og forarbejdning ved normal brug i en periode på 24 måneder fra den oprindelige købsdato.

I denne periode vil vi reparere eller udskifte et defekt produkt eller en defekt del ifølge følgende garantibetingelser:

Garantien gælder kun for fejl i materiale og bearbejdning ved normal brug og dækker ikke skader på produktet eller delene som følge af:

Ændring, reparation, modificering eller service, der er udført af andre end et autoriseret ACCO Brands Europe-servicecenter.

Uheld, forsømmelighed eller misbrug på grund af manglende overholdelse af de normale driftsprocedurer for et produkt af denne type.

Intet i denne garanti kan medføre ophævelse af ACCO Brands Europes eksklusive ansvar i forbindelse med dødsfald eller personskader på grund af ACCO Brands Europes forsømmelser. Denne garanti tilbydes (ifølge disse vilkår og betingelser) som supplement til og uden indvirkning på dine lovmæssige rettigheder.




### Supplerende garanti

ACCO Brands Europe garanterer, at makulatorens knive er fri for fejl i materiale og forarbejdning i 20 år fra den oprindelige forbrugers købsdato.

\* Bemærk, at knivene bliver slidte med tiden ved makulering af sammensatte ark (hæfteklammer og papirkliips) – dette er ikke omfattet af garantiens dækning. Med hensyn til makulering af cd'er er Rexels makulatorer til store kontorer designet til at makulere op til 500 cd'er i løbet af garantiperioden. Større omfang af cd-makulering vil slide på knivene og er ikke omfattet af garantiens dækning.

Disse betingelser vil i alle henseender følge og være udformet i overensstemmelse med engelsk lovgivning og vil være underlagt de engelske domstoles enekompetence.

## Valojen ja kuvakkeiden merkitykset

				Merkkivalot			
				1	2	3	4
	Tukokseneston merkkivalo		Auto	Säiliö täynnä	Luukku auki	Öljymäärä	Autom. voitelu
Merkkivalon väri	Punainen	Vihreä	Sininen	Punainen	Punainen	Punainen	Vihreä
Virtakytkin							
Automaattitila 		palaa	palaa				
Eteenpäin-tila 		palaa	palaa				
Peruutustila 	palaa		palaa				
Mercuryn tukoksenestotekniikka	palaa		palaa				
Säiliö täynnä	palaa		palaa	palaa			
Luukku tai säiliö auki	palaa		palaa		palaa		
Leikkurien itsepuhdistus	palaa		palaa				
Virransäätötila							
Automaattinen voitelu käynnissä			palaa				palaa
Öljymäärän merkkivalo			palaa			palaa	

## Johdanto

Kiitos, että valitsit käyttöösi tämän Rexel-silppurin. Olemme varmoja, että tästä laitteesta on sinulle paljon hyötyä. Lue kuitenkin nämä ohjeet, jotta voit käyttää laitetta mahdollisimman tehokkaasti.

- a** Merkkivalopaneeli
- b** Säiliön luukku
- c** Pyörät
- d** Virtakytkin
- e** Peruutuspainike
- f** Automaattikäynnistyksen painike
- g** Eteenpäin-painike
- h** CD-aukko
- i** Tukokseneston merkkivalo
- j** Öljysäiliön suojus

- 1** Voitelu käynnissä
- 2** Öljymäärä
- 3** Luukku auki
- 4** Säiliö täynnä

## Turvallisuus ennen kaikkea



Silppurin käyttö on turvallista, kun muistetaan tärkeimmät varotoimenpiteet.

- Varmista, että laitteen pistorasiaan päästään helposti käsiksi ja että virtajohtoon ei voi kompastua.
- Laitteen takuu mitätöityy, jos muut kuin tehtävään koulutetut henkilöt yrittävät korjata laitetta millään tavalla. Toimita laite jälleenmyyjälle.
- Irrota silppurin virtajohto ennen laitteen siirtämistä tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistotulppa on vahingoittunut, jos laite ei toimi oikein tai jos se on vahingoittunut millään tavalla.
- Älä ylikuormita sähköpistorasioita, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Pistorasian on oltava lähellä laitetta, ja siihen on oltava esteetön pääsy.

- Liitäntäpistoketta ei saa muuttaa. Pistokkeen rakenne on aiotun virtalähteen mukainen.
- Älä käytä veden lähellä.
- Älä käytä paineilmasuihkeita tai -puhdistusaineita.
- Älä suihkuta mitään aineita silppurin sisään.

Tämä silppuri on suunniteltu lapsiturvalliseksi, mutta emme suosittele sen käyttöä lasten tai lemmikkieläinten läheisyydessä.





**Voiteluun suositellaan käytettäväksi vain Rexel-silppuriöljyä suorituskyvyn ja turvallisuuden säilyttämiseksi. Rexel eivastaa tuotteen suorituskyvystä tai turvallisuudesta, jos käytetään muuta kuin Rexel-silppuriöljyä (Tilauskoodi 1760049)**



**VAROITUS: Älä käytä tulenarkaa öljyä. Käytä vain Rexel-silppuriöljyä 1760049.**

## Silppurin ohjauspaneeli

-  **Auto**       **Eteenpäin**       **Peruutus**
-  Turvallisuus ennen kaikkea.
-  Pitkät hiukset voivat sotkeutua laitteen leikkuupäähän.
-  Älä työnnä sormia leikkuupään syöttöaukkoon.
-  Solmio ja löysät vaatteet voivat sotkeutua laitteen leikkuupäähän.
-  Pidä lapset etäällä silppurista.
-  Roikkuvat korut voivat sotkeutua laitteen leikkuupäähän.
-  Älä silppua CD-levyjä.
-  Älä silppua luottokortteja.
-  Öljymäärä.
-  Voitelu käynnissä.

## Avoimen luukun turvatoiminto

Jos luukku avataan silppuamisen aikana, silppuri pysähtyy heti ja merkkivalopaneelin avoimen luukun symboli vilkkuu punaisena. Palaa automaattitilaan painamalla uudelleen automaattikäynnistyksen painiketta (f).

## Mercuryn tukoksenestotekniikka

Mercury-silppurit silppuavat vain paperipinoja, jotka vastaavat silppurin sallittuja syöttömääriä. Silppuri, jonka sallittu syöttömäärä on esimerkiksi 22 arkkia, ei silppua tätä useampia arkkeja.

Paperinsyöttöalueen tunnistimet arvioivat silputtavan paperin paksuuden. Silppuamiskyky ilmoitetaan punaisen ja vihreän valon välityksellä. Vihreä merkitsee, että paperipino vastaa silppurin sallittua syöttömäärää ja se voidaan silputa. Punainen merkitsee, että paperia on liian paljon ja sitä on poistettava, jotta silppuaminen voidaan aloittaa.

Koska et pysty silppuamaan enemmän paperiarkkeja kuin silppuaja pystyy silppuamaan, paperitukoksia ei satu.



Säästäst aikaa, kun et joudu käyttämään paperin peruutustoimintoa tai selvittämään tukoksia, puhumattakaan tukosten aiheuttamien sotkujen siivoamisesta.

## Harvinaiset tukostapaukset

Jos silppuriin tulee kaikesta huolimatta tukos, selvitä se peruutustoiminnolla.

Vuorottelemalla peruutus- ja eteenpäin-toimintoa saat poistettua tukoksen syöttöalueelta.

## Alkuasetukset

Silppuri on suunniteltu voitelemaan leikkurimekanismi automaattisesti tarpeen mukaan. Tämä varmistaa, että laite toimii mahdollisimman tehokkaasti, ja pidentää laitteen käyttöikää. Ennen kuin kytket laitteen virran ensimmäistä kertaa, avaa silppurin päällä oleva öljysäiliön suojus (j) ja lisää säiliöön laitteen mukana toimitettu silppuriöljy (60 ml). Tämä määrä riittää silppurin ensimmäiseen käynnistykseen ja noin yhden tunnin silppuamiseen ennen kuin säiliö on täytettävä uudelleen. Käynnistä pumppu ja syötä öljyä järjestelmään painamalla automaattikäynnistyksen painiketta (f) viiden sekunnin ajan. Tämä toimenpide on tarpeen vain silppurin ensimmäisen käyttökerran yhteydessä. Kun öljymäärän merkkivalo palaa , avaa öljysäiliön suojus (j) ja täytä öljysäiliö Rexelin tavallisella silppuriöljyllä (1760049). Automaattinen voitelu  kestää noin kuusi sekuntia. Tänä aikana kuuluu pumpun ääni. Automaattinen voitelu tapahtuu 15 minuutin silppuamisen jälkeen.

## Käyttö

- 1 **Vain RLS32 ja RLX20.** Ota tuote esiin pakkauksesta, vedä ulos silppusäiliön säkin tukikehys ja poista silputun CD-jätteen tarjotin, joka sijaitsee kehiksen päällä. Säilytä tarjotinta kehiksessä ja käytä sitä CD-levyjen tai luottokorttien silppuamiseen, jotta jäte voidaan kierrättää erikseen. RLM11- ja RLMS9 -turvamalleissa CD-säiliön voi jättää pysyvästi paikalleen silppuriin.
- 2 Avaa öljysäiliön suojus ja täytä öljysäiliö mukana toimitetulla 60 ml:n öljypullolla\*. Sulje suojus.
- 3 Kytke silppuri verkkovirtaan.
- 4 Varmista, että laitteen takana oleva virtakytkin on asennossa ON.
- 5 Käynnistä pumpppu ja syötä öljyä järjestelmään painamalla automaattikäynnistyksen painiketta (f) viiden sekunnin ajan. Tämä on tarpeen vain käytettäessä laitetta ensimmäistä kertaa.
- 6 Aloita silppuaminen painamalla automaattikäynnistyksen painiketta. Tämä asettaa silppurin automaattitilaan.
- 7 Aseta silputtavaa paperia syöttöalueelle. Silppuri tunnistaa paperin ja käynnistyy automaattisesti.
- 8 Jos silppuri on automaattitilassa yli kaksi minuuttia käyttämättömänä, se siirtyy automaattisesti sähköä säästävään valmiustilaan.
- 9 Silppuri herää automaattisesti valmiustilasta, kun syöttöalueelle asetetaan paperia. Automaattikäynnistyksen painiketta (f) ei ole tarpeen painaa uudelleen.

\* öljypullon osanumero 1760049

## CD-levyjen ja luottokorttien silppuaminen

- 1 Silputtua CD-levyjä varten on erillinen CD-silpputarjotin. Varmista RLS32- ja RLX20 -malleissa, että CD-tarjotin on sijoitettu oikein silppusäiliön säkin tukikehykseen ennen CD-levyjen tai luottokorttien silppuamista. RLM11- ja RLMS9 -malleissa on erillinen CD-säiliö, joka asennetaan silppusäiliön säkin tukikehyksen eteen. CD-levyjen ja luottokorttien silppuamisjätteet on hävitettävä erillään paperisilpusta.



- 2 Silppua CD-levyt ja luottokortit aina CD-aukon (h) kautta. Silppua vain 1 luottokortti tai 1 CD-levy kerrallaan.
- 3 Tyhjennä CD-silpputarjotin tai CD-säiliö kahdeksan luottokortin tai CD-levyn silppuamisen jälkeen, jotta jätteet eivät sekoitu paperisilpun kanssa.

**Vain RLS32 ja RLX20.** Irrota CD-silpputarjotin ennen paperin silppuamisen aloittamista ja aseta se kehikseen.

## Säiliö täynnä

Kun säiliö on täynnä, silppuri ei toimi ja Säiliö täynnä -symboli palaa punaisena.

Säiliö on tällöin tyhjennettävä.

- Avaa luukku ja vedä ulos silppusäiliön säkin tukikehys. Irrota säkki varovasti kehiksestä.

Kun säkki on irrotettu ja vaihdettu uuteen, sulje luukku ja jatka silppuamista painamalla automaattikäynnistyksen painiketta.

**Huomaa:** RLX20-, RLM11- ja RLMS9 -mallit: Kun silppusäiliön säkki on asetettu takaisin paikalleen ja/tai luukku on suljettu, silppuri peruuttaa kolmen sekunnin ajan, pysähtyy kahdeksi sekunniksi ja vaihtaa sitten silppuamissuunnan eteenpäin kolmen sekunnin ajaksi paperin poistamiseksi leikkureista. Tämä Rexelin itsepuhdistusmekanismi estää myös tukoksia.

## Silppurin lisävarusteet

Kierrätä paperisilppu käyttämällä Rexelin kierrätyspaperipusseja (2102248) tai muovipusseja AS1000 (40070).

Kierrätyspaperipussissa on ohjeet paperipussin kiinnittämiseksi laitteen sisällä olevaan tukikehykseen. Silppurin mukana toimitetaan öljypullo ja silppusäiliön säkki.

## Huolto

Suosittelimme, että laitteet toimitetaan Rexelin huoltoteknikon huollettaviksi 6–12 kuukauden välein. Lähimmän huoltopisteen yhteystiedot on ilmoitettu tämän käyttöoppaan lopussa.

## Takuu

ACCO Brands Europe antaa tuotteilleen ja niiden osille 24 kuukauden takuun materiaali- ja valmistusvirheiden osalta tavallisessa käytössä alkuperäisestä ostopäivästä alkaen.

Korjaamme tai vaihdamme viallisen tuotteen tai osan tämän ajanjakson aikana seuraavien takuehtojen mukaisesti:

Tämä takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä normaalissa käytössä, eikä se koske tapauksia, joissa tuotteen tai osan vaurio aiheutuu

muun kuin valtuutetun ACCO Brands Europe -huoltokeskuksen tekemästä muutoksesta, korjauksesta, muunnoksesta tai huollosta.

onnettomuudesta, laiminlyönnistä, kovakouraisesta tai väärästä käyttötavasta, kun tämän tyyppisen tuotteen normaaleja käyttötoimenpiteitä ei ole noudatettu.

Mikään tässä takuussa ei rajoita ACCO Brands European vastuuvuolisuutta kuolema- tai tapaturmatapauksessa, joka aiheutuu ACCO Brands European huolimattomuudesta. Tämä takuu myönnetään (näiden ehtojen mukaisesti) kuluttajan lakisääteisten oikeuksien lisänä, eikä se vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.

### Lisätakuu

ACCO Brands Europe myöntää silppurin leikkuuterille 20 vuoden takuun materiaali- ja valmistusvirheiden osalta siitä päivästä lukien, jolloin alkuperäinen kuluttaja on ostanut laitteen.

\* Huomaa, että leikkuuterät kuluvat vähitellen, jos silppurilla silputaan kiinnitettyjä arkkeja (niittejä tai paperiliittimiä) – tämä ei kuulu takuun piiriin. Rexelin suuret toimistosilppurit on suunniteltu silppuamaan enintään 500 CD-levyä takuuajana. Liiallinen CD-levyjen silppuaminen kuluttaa leikkuria eikä kuulu takuun piiriin.

Näitä ehtoja säädellään ja tulkitaan kaikelta osin Englannin lakien mukaan ja Englannin tuomioistuinten yksinomaisten toimivallan mukaisesti.

## Forklaring av lys og ikoner

				LED-indikatorer			
LED-farge	Stoppesperreindikator		Automatisk	1	2	3	4
				Full kurv	Åpen dør	Oljenivå	Automatisk oljing
	Rød	Grønn	Blå	Rød	Rød	Rød	Grønn
On/Off-bryter (på/av)							
Automatisk modus 		lyser	lyser				
Forovermodus 		lyser	lyser				
Reversmodus 	lyser		lyser				
Mercurys stoppesperreteknologi	lyser		lyser				
Full kurv	lyser		lyser	lyser			
Åpen dør/kurv	lyser		lyser		lyser		
Selvrensjering av skjærehodene	lyser		lyser				
Hvilemodus							
Automatisk oljing pågår			lyser				lyser
Oljenivåindikator			lyser			lyser	

## Innledning

Takk for at du valgte denne makuleringsmaskinen fra Rexel. Vi er sikre på at du vil være tilfreds med ytelsen, men ta deg tid til å lese disse instruksjonene slik at du får mest mulig ut av maskinen.

- a Indikatorpanel
- b Dør for kurv
- c Hjul
- d On/Off-knapp (på/av)
- e Reversknapp
- f Auto-knapp
- g Foroverknapp
- h CD-spalte
- i Stoppesperreindikator
- j Oljetanklokk

- 1 Oljing pågår
- 2 Oljenivå
- 3 Åpen dør
- 4 Full kurv

## Sikkerhet først



Makuleringsmaskiner er trygge å bruke så lenge du tar noen sikkerhetsforholdsregler.

- Påse at maskinen er koblet til en lett tilgjengelig stikkontakt, og legg strømledningen slik at det ikke er sannsynlig at noen snubler i den.
- Forsøk på å reparere denne enheten av ukvalifisert personell ugdyiggjør garantien. Lever tilbake til leverandør.
- Koble fra makuleringsmaskinen før du flytter den, eller hvis den skal stå ubrukt i en lengre tidsperiode.
- Ikke bruk makuleringsmaskinen med en skadet strømledning eller -kontakt, etter feilfunksjon eller etter at den har blitt skadet.
- Ikke overbelast stikkontakter over kapasiteten. Dette kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Stikkontakten bør installeres nær utstyret, og skal være lett tilgjengelig.
- Ikke endre festepluggen. Pluggen er konfigurert for en passende elektrisk forsyning.

- Ikke bruk i nærheten av vann.
- Ikke bruk spraybaserte støvfjerningsmidler eller rengjøringsmidler.
- Ikke spray noe inn i makuleringsmaskinen.

Selv om denne makuleringsmaskinen har blitt laget for å være trygg for barn, anbefales det ikke å bruke den i nærheten av barn og kjæledyr.



**For å opprettholde optimal ytelse og sikkerhet anbefaler vi kun bruk av smøremiddel av merket Rexel. Acco Rexel fraskriver seg ansvar for produktytelse eller sikkerhet ved bruk av smøremiddel av annet merke enn Rexel. (Bestillingskode 1760049)**



**ADVARSEL: Ikke bruk brennbar olje. Kun Rexel-makuleringsolje 1760049 anbefales.**



## Makuleringsmaskinens kontrollpanel



Sikkerhet først.



Dette betyr at du må være forsiktig ettersom langt hår kan bli viklet inn i skjærehodet.



Dette betyr at du ikke må føre hånden inn i materåpningen til skjærehodet.



Dette betyr at du må være forsiktig ettersom slips og andre løse klesplagg kan bli viklet inn i skjærehodet.



Dette betyr at barn bør holdes på avstand fra makuleringsmaskinen.



Dette betyr at du må være forsiktig med løse smykker som kan bli viklet inn i skjærehodet.



Dette betyr at CD-er ikke må makuleres.



Dette betyr at kredittkort ikke må makuleres.



Dette betyr oljenivå.



Dette betyr at oljing pågår.

## Sikkerhetsfunksjon for åpen dør

Hvis døren åpnes mens makulering pågår, stopper makuleringsmaskinen umiddelbart som en sikkerhetsforholdsregel, og symbolet for åpen dør vil blinke rødt på indikatorpanelet. Trykk på Auto-knappen (f) for å gå tilbake til automatisk modus.

## Mercurys stoppsperreteknologi

Mercurys makuleringsmaskiner makulerer kun papirstabler som er innenfor maskinens arkkapasitet. Dvs. at en makuleringsmaskin med kapasitet på 22 ark ikke vil makulere flere ark enn dette.

Sensorer i innmatingsområdet måler tykkelsen på papiret som skal makuleres. Rødt eller grønt lys vises for å fortelle om makuleringen kan foretas. Grønt betyr at papirbunken er innenfor makuleringsmaskinens arkkapasitet, og at det er OK å makulere. Rødt betyr at det er for mange ark, og at noen må fjernes for at makulering kan foretas.

Ettersom det ikke er mulig å makulere flere ark enn makuleringsmaskinen tillater, unngås papirstopp.

På denne måten unngås bortkastet tid på å reversere papir og å løse papirstopp, for ikke å snakke om alt rotet dette kan skape.

## Sjelden papirstopp

I tilfelle papirstopp skulle oppstå, bruk reversfunksjonen til å løse papiret.

Veksling mellom funksjonene Revers og Kontinuerlig forover bidrar til å løse papiret i innmatingsområdet.

## Grunnoppsett

Makuleringsmaskinen er laget for å smøre skjæremekanismen automatisk etter behov, for å påse at produktet fortsetter å yte maksimalt og forlenge dets levetid. Før maskinen slås på for første gang, åpner du oljetankklokken øverst på makuleringsmaskinen (j) og heller i den 60 ml store flasken med makuleringsolje. Denne følger med som standard. Dette er nok til å starte makuleringsmaskinen for første gang og til å makulere kontinuerlig i omtrent én time før tanken må fylles igjen. Trykk på og hold nede Auto-knappen (f) i fem sekunder for å starte pumpen og fylle systemet. Dette er kun nødvendig første gangen makuleringsmaskinen brukes. Når oljefyllingsindikatoren lyser , åpner du oljetankklokken (j) og fyller på med en flaske med standard Rexel-makuleringsolje (1760049). Den automatiske oljing  varer i omtrent 2 sekunder. Du vil høre distribusjonspumpen i løpet av denne tiden. Automatisk oljing forekommer etter 15 minutter med makulering.

## Betjening

- 1 **Gjelder kun RLS32 og RLX20.** Når du har pakket ut produktet, trekk ut avfallssekkens støtteramme og tar ut skuffen for CD-rester som sitter øverst på rammen. Lagre denne skuffen på rammen som vist, og bruk den når du makulerer CD-er eller kredittkort for å skille ut avfall for gjenvinning. På RLM11 og RLMS9, som er modeller med høy sikkerhet, kan CD-kurven bli værende permanent i posisjon på makuleringsmaskinen.
- 2 Åpne oljetanklokket og fyll på med medfølgende 60 ml flaske med olje\*. Steng lokket igjen.
- 3 Koble makuleringsmaskinen til strømmettet.
- 4 Kontroller at On/Off-bryteren (på/av) bak på maskinen er stilt til On (på).
- 5 Trykk på og hold nede Auto-knappen (f) i fem sekunder for å starte pumpen og fylle systemet. Dette er kun nødvendig når produktet brukes for første gang.
- 6 Trykk på Auto-knappen for å starte makulering. Dette stiller makuleringsmaskinen til automatisk modus.
- 7 Sett papiret som skal makuleres i innmatingsområdet. Makuleringsmaskinen oppdager papiret og starter automatisk.
- 8 Hvis makuleringsmaskinen står i automatisk modus i mer enn to minutter uten at den blir brukt, går den automatisk tilbake til standby-modus for å spare strøm.
- 9 Makuleringsmaskinen "våkner" automatisk opp fra hvilemodus når papir blir satt inn i makuleringssporet. Det er ikke nødvendig å trykke på Auto-knappen (f).

\* oljeflaske nr. 1760049

## Makulering av CD og kredittkort

- 1 En egen CD-skuffe samler opp makulerte CD-rester. På modellene RLS32 og RLX20 må du påse at denne CD-skuffen er korrekt montert på standard støtteramme for avfallssekk før makulering av CD-er og kredittkort. Modellene RLM11 og RLMS9 har en egen CD-kurv som festes på fronten til avfallssekkens støtteramme. CD- og kredittkortrester bør avhendes separat fra papir.



- 2 Makuler alltid CD-er og kredittkort gjennom spalten med sikkerhetsbeskyttelse (h). Makuler kun ett kredittkort eller én CD om gangen.
- 3 Tøm CD-skuffen eller CD-kurven etter åtte kredittkort eller CD-er for å unngå at dette avfallet blir blandet sammen med det makulerte papiret.

**Gjelder kun RLS32 og RLX20.** Fjern CD-skuffen før du starter makulering av papir igjen, og lagre den på rammen som vist.

## Full kurv

Makuleringsmaskinen fungerer ikke og symbolet "full kurv" lyser rødt når kurven er full.

Når dette skjer, må avfallskurven tømmes.

- Åpne døren og skyv ut avfallssekkens støtteramme. Fjern avfallssekken forsiktig fra rammen.

Når avfallssekken er fjernet og erstattet med en ny, steng døren og trykk på Auto-knappen for å gjenoppta makulering.

**Merk:** Modellene RLX20, RML11 og RLSM9 – Når avfallssekken blir satt på plass og/eller døren til kabinettet stengt, kjører makuleringsmaskinen i revers i tre sekunder, stopper i to sekunder og kjører deretter forover i tre sekunder for å frigjøre eventuelt gjenværende papir fra skjæremekanismen. Denne "selvrensjende" mekanismen er ekstra antistopteknologi fra Rexel.

## Tilbehør til makuleringsmaskin

Bruk Rexel-papiravfallssekker (2102248) når du skal resirkulere makulert papir eller avfallssekker av plast AS1000 (40070). På papiravfallssekken finner du instruksjoner om hvordan du fester den til støtterammen. Med makuleringsmaskinen følger en gratis oljeflaske og en avfallssekk.

## Service

Vi anbefaler at en Rexel-servicetekniker sjekker disse maskinene med seks til tolv måneders intervaller – se baksiden av dette heftet for opplysninger om ditt lokale servicesenter.

## Garanti

ACCO Brands Europe garanterer sine produkter og deler mot materialfeil og produksjonsfeil under normal bruk for en periode på 24 måneder fra opprinnelig kjøpsdato.

I løpet av denne perioden vil vi reparere eller erstatte et mangelfullt produkt eller deler etter følgende garantivilkår:

Garantien omfatter bare feil på materiell og produksjonsfeil under normalt bruk, og omfatter ikke skade på produktet eller deler som følge av:

endring, reparasjon, modifikasjon eller service utført av andre enn et autorisert ACCO Brands Europe-servicesenter.

uhell, forsømmelse, misbruk eller feil bruk som skyldes manglende overholdelse av normale betjeningsprosedyrer for et produkt av denne typen.

Ingenting i garantien skal kunne ekskludere ACCO Brands Europes ansvar når det gjelder dødsfall og personskade som følge av uaktsomhet fra ACCO Brands Europe. Denne garantien tilbys (i henhold til disse vilkårene) som et tillegg, og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter.




### Tilleggsgaranti

ACCO Brands Europe garanterer at skjærebladene på makuleringsmaskinen er fri for defekter i materialer og produksjon i 20 år fra opprinnelig kjøpsdato.

\* Vær oppmerksom på at skjærebladene blir gradvis utslitte ved makulering av sammenfestede ark (stifter og binders) – denne type slitasje dekkes ikke av garantien. Angående makulering av CD-er, er Rexels makuleringsmaskiner for store kontorer laget for å makulere opptil 500 CD-er i løpet av garantiperioden. Overdreven makulering av CD-er vil slite på skjærebladene og dekkes ikke av garantien.

Disse vilkårene skal i alle tilfeller tolkes i samsvar med engelsk lov og være underlagt den eksklusive jurisdiksjonen til engelske domstoler.

## Förklaring till lampor och ikoner

				LAMPOR			
	Indikator för fastkörningsskydd		Automatisk	1	2	3	4
				Korgen full	Luckan öppen	Oljenivå	Automatisk smörjning
Lampans färg	Röd	Grön	Blå	Röd	Röd	Röd	Grön
Strömbrytare På/Av							
Autostartläge 		lyser	lyser				
Framåt 		lyser	lyser				
Backningsläge 	lyser		lyser				
Mercurys mekanism mot fastkörning	lyser		lyser				
Korgen full	lyser		lyser	lyser			
Luckan/avfallskorgen öppen	lyser		lyser		lyser		
Självrengöring av skärverket	lyser		lyser				
Standbyläge							
Automatisk smörjning pågår			lyser				lyser
Oljenivåindikator First			lyser			lyser	

## Inledning

Tack för att du valde denna strimlare från Rexel. Vi är säkra på att du kommer att få god nytta av den. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa dessa anvisningar, så att du får ut mesta möjliga av maskinen.

- a** Indikatorpanel
- b** Lucka för avfallskorg
- c** Hjul
- d** På/av-knapp
- e** Backningsknapp
- f** Autostartknapp
- g** Framåtknapp
- h** Cd-springa
- i** Indikator för fastkörningsskydd
- j** Oljetankslock

- 1** Smörjning pågår
- 2** Oljenivå
- 3** Lucka öppen
- 4** Korgen full

## Säkerheten



Strimlare är ofarliga att använda, så länge vissa enkla säkerhetsråd följs.

- Se till att maskinen är ansluten till ett eluttag som är lättåtkomligt, och att sladden inte ligger så att någon kan snubbla på den.
- Alla försök av obehörig personal att reparera maskinen gör garantin ogiltig. Returnera den till leverantören.
- Dra ut kontakten innan du flyttar strimlaren eller om den inte ska användas under en längre tid.
- Använd inte maskinen om sladden eller kontakten är trasig, om maskinen inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt.
- Belasta inte vägguttaget över dess kapacitet. Det kan leda till eldsvåda eller elektrisk stöt.
- Vägguttaget ska finnas nära maskinen och vara lätt åtkomligt.

- Byt inte ut kontakten. Den är vald för att motsvara aktuell strömtyp.
- Använd inte maskinen nära vatten.
- Använd inte aerosol för dammtorkning och rengöring.
- Spreja inte in någonting i strimlaren.

Strimlaren har visserligen en barnsäker konstruktion, men det är inte lämpligt att använda maskinen nära barn eller husdjur.



**Vi rekommenderar att endast smörjmedel av märket Rexel används, för optimal prestanda och säkerhet. Rexel ansvarar inte för produktprestanda eller säkerhet om andra smörjmedel än Rexel används (Beställningskod 1760049).**



**WARNING: Använd inte antändlig olja. Endast Rexel strimlarolja 1760049 rekommenderas.**

## Kontrollpanel för strimlaren

-  **Autostart**  **Framåt**  **Back**
-  **Säkerheten.**
-  Detta betyder att du ska vara försiktig, eftersom långt hår kan trassla in sig i skärverket.
-  Detta betyder att du inte ska stoppa in handen i inmatningsöppningen i skärhuvudet.
-  Detta betyder att du ska vara försiktig med slipsar och andra lösa klädesplagg som kan trassla in sig i skärhuvudet.
-  Detta betyder att du ska hålla barn borta från strimlaren.
-  Detta betyder att du ska vara försiktig med hängande smycken som kan trassla in sig i skärhuvudet.
-  Detta betyder att du inte ska riva cd-skivor.
-  Detta betyder att du inte ska riva kreditkort.
-  Detta avser oljenivån.
-  Detta betyder att smörjning pågår.

## Säkerhetsfunktion vid öppen lucka

Om luckan öppnas under rivningen träder en säkerhetsmekanism in som genast stoppar rivningen, och symbolen för öppen lucka på indikatorpanelen blinkar rött. För att gå tillbaka till autostartläge trycker du helt enkelt på autostartknappen igen (f).

## Mercurys mekanism mot fastkörning

Mercury-strimlarna river endast pappersbuntar som är inom strimlarens arkkapacitet. Om en strimlare exempelvis har en kapacitet på 22 ark, går det inte att riva fler ark än så.

Sensorer i inmatningsområdet mäter tjockleken på pappersbuntens som matas in. Den gröna eller röda lampan anger om buntens kan respektive inte kan rivas. Om den gröna lampan lyser betyder det att arkbuntens är inom strimlarens arkkapacitet och kan rivas. Om den röda lampan lyser betyder det att du har matat in för mycket papper. Då måste du ta ut några ark för att buntens ska kunna rivas.

Eftersom det inte går att riva fler ark än strimlaren klarar av, blir det aldrig några fastkörningar.

På så sätt sparar du tid genom att du inte behöver backa för att rensa fastkörningar, och du slipper det skräp som det ofta blir när man gör det.

## Exceptionell fastkörning

Om papperet mot förmodan skulle fastna, använder du backningsfunktionen för att åtgärda fastkörningen.

Växla mellan backningsfunktion och kontinuerlig framåtkörningsfunktion för att rensa fastkörningen.

## Innan du börjar

Strimlaren är avsedd att smörja skärverket automatiskt, alltefter behov, för att säkerställa att produkten fortsätter att fungera på högsta nivå och för att förlänga produktens liv. Innan du slår på maskinen för första gången ska du öppna locket till oljetanken överst på strimlaren (j) och tömma i flaskan med 60 ml strimlarolja som följer med som standard. Det är tillräckligt för att strimlaren ska starta första gången och kunna strimla kontinuerligt i ca en timme, innan tanken måste fyllas på igen. Håll ner autostartknappen (f) i 5 sekunder för att starta pumpen och fylla systemet. Detta är bara nödvändigt den allra första gången strimlaren används. När oljepåfyllningsindikatorn tänds , öppnar du locket till oljetanken (j) och fyller på tanken med en flaska Rexel strimlarolja av standardstorlek (1760049). Den automatiska smörjningen  tar ca 2 sekunder. Du kan höra fördelningspumpen gå. Automatisk smörjning sker efter 15 minuters rivning.

## Användning

- 1 **Endast RLS32 och RLX20.** När du har packat upp produkten drar du ut stödramen för avfallspåse och tar ut brickan för cd-avfall, som sitter ovanpå stödramen. Förvara brickan på ramen, se bilden, och använd den när du ska riva cd-skivor eller kreditkort, så att det avfallet inte blandas med återvinningspapperet. På högsäkerhetsmodellerna RLM11 och RLSM9 kan cd-korgen lämnas kvar permanent i strimlaren.
- 2 Öppna locket till oljetanken och fyll på tanken med den medföljande flaskan på 60 ml\*. Stäng locket.
- 3 Anslut strimlaren till strömmen.
- 4 Kontrollera att på/av-knappen på baksidan av maskinen står i påslaget läge.
- 5 Håll ner autostartknappen (f) i 5 sekunder för att starta pumpen och fylla systemet. Detta är bara nödvändigt när produkten används för första gången.
- 6 För att starta rivningen trycker du på autostartknappen. Då går strimlaren in i autostartläge.
- 7 Mata in arken som ska rivas i matningsområdet. Strimlaren avkänner närvaron av papper och startar automatiskt.
- 8 Om strimlaren lämnas i autostartläge i mer än 2 minuter utan att den används, går den automatiskt tillbaka till standbyläge för att spara ström.
- 9 Strimlaren går automatiskt ur standbyläge när papper matas in i inmatningsområdet. Autostartknappen (f) behöver inte tryckas ner.

\* oljeflaska för påfyllnad nr 1760049

## Rivning av cd-skivor och kreditkort

- 1 Det finns en separat cd-bricka för uppsamling av skärvorna från cd-skivor. På RLS32 och RLX20 måste du se till att den sitter rätt monterad på stödramen för vanliga avfallspåsar innan du river cd-skivor och kreditkort. Modellerna RLM11 och RLSM9 har separata avfallskorgar för cd-skivor, som passar på framsidan av stödramen för avfallspåsen. Avfall från cd-skivor och kreditkort ska slängas separat från papper.



- 2 Cd-skivor och kreditkort ska alltid rivas genom springan med säkerhetsskydd (h). Riv bara ett kreditkort eller en cd-skiva åt gången.
- 3 Töm brickan eller korgen för cd-avfall efter 8 kreditkort eller cd-skivor, så att du inte riskerar att få sådant avfall i återvinningspapperet.

**Endast RLS32 & RLX20.** Ta ut cd-brickan innan du börjar riva papper, och förvara den på ramen, se bilden.

## Korgen full

När avfallskorgen är full fungerar inte strimlaren, och symbolen för full avfallskorg lyser rött.

Du måste tömma korgen när det händer.

- Öppna luckan och skjut ut stödramen för avfallspåse. Ta försiktigt ut avfallspåsen ur ramen.

När du har tagit ut avfallspåsen och satt i en ny, stänger du luckan och trycker på autostartknappen för att fortsätta rivningen.

**Obs:** Modell RLX20, RLM11, RLSM9 - När avfallspåsen har satts in igen och/eller luckan har stängts, backar strimlaren i tre sekunder, stannar i två sekunder och kör sedan framåt i tre sekunder, så att eventuellt kvarvarande papper töms ur skärverket. Denna "självremsande" mekanism är ytterligare en teknologi från Rexel för att förhindra fastkörningar.

## Tillbehör till strimlare

Använd Rexel avfallspåsar av papper för återvinning av det rivna materialet (2102248) eller plastpåsar AS1000 (40070). Det finns anvisningar på papperspåsar som visar hur de monteras på stödramen i maskinen. En oljeflaska och en avfallspåse följer kostnadsfritt med strimlaren.

## Service

Vi rekommenderar att dessa maskiner servas en till två gånger om året av en servicetekniker från Rexel - se baksidan av detta häfte för hur du kontaktar servicecentret i ditt land.

## Garanti

Produkt- och komponentgaranti från ACCO Brands Europe avseende defekter i material och utförande gäller vid normal användning under en period av 24 månader från ursprungligt inköpsdatum.

Under denna period reparerar eller ersätter vi en defekt produkt eller komponent under följande garantivillkor:

Garantin gäller endast defekter i material och utförande under normal användning, och omfattar inte skador på produkter eller komponenter som uppstår till följd av:

ändringar, reparationer, modifieringar eller service som utförts av annat än ett servicecenter godkänt av ACCO Brands Europe.

olycka, slarv, missbruk eller felaktig användning på grund av underlåtenhet att följa normala användningsprocedurer för en produkt av detta slag.

Inget i denna garanti medför att ACCO Brands Europe kan avsäga sig ansvar i händelse av dödsfall och personskada till följd av underlåtenhet från ACCO Brands Europes sida. Denna garanti erbjuds (under dessa villkor och krav) utöver, och påverkar inte, dina juridiska rättigheter.




## Tilläggsgaranti

ACCO Brands Europe garanterar att knivbladen på strimlaren är fria från defekter i material och utförande under tjugo år från ursprungligt inköpsdatum.

\* Notera att knivbladen gradvis slits ner vid rivning av hopfästa ark (häftklamrar och gem) – detta omfattas inte av garantin. Beträffande rivning av cd-skivor, är Rexels strimlare för stora kontor avsedda för rivning av upp till 500 cd-skivor under garantiperioden. Rivning av ett större antal cd-skivor sliter ner knivbladen, och omfattas inte av garantin.

Dessa villkor skall i alla avseenden styras av och tolkas enligt engelsk lag, och är underkastade engelska domstolars uteslutande jurisdiktion.

## Objaśnienia kontrolerek i ikonek

	Kontrolki			
	Kontrolka mechanizmu zapobiegającego zacięciom		Auto start	
	czerwony	zielony	niebieski	
Kolor diody				
Przycisk zasilania				
Tryb auto 		świeci się	świeci się	
Bieg do przodu 		świeci się	świeci się	
Bieg do tyłu 	świeci się		świeci się	
Technologia Mercury zapobiegająca zacięciom papieru	świeci się		świeci się	
Pełny pojemnik	świeci się		świeci się	świeci się
Otwarte drzwiczki/pojemnik	świeci się		świeci się	świeci się
Samoczynne noży	świeci się		świeci się	
Tryb uśpienia				
Automatyczne oliwienie w toku			świeci się	świeci się
Kontrolka poziomu oleju			świeci się	świeci się

## Wstęp

Dziękujemy za wybranie niszczarki marki Rexel. Mamy nadzieję, że będą Państwo z niej zadowoleni. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, która pozwoli w pełni wykorzystać możliwości urządzenia.

- a Panel z kontrolkami świetlnymi
- b Drzwiczki dostępu do pojemnika
- c Kółka
- d Przycisk zasilania
- e Przycisk cofania
- f Przycisk auto start
- g Przycisk: bieg do przodu
- h Otwór na płyty CD
- i Kontrolka mechanizmu zapobiegającego zacięciom
- j Wieko zbiornika na olej

- 1 Oliwienie w toku
- 2 Poziom oleju
- 3 Otwarte drzwiczki
- 4 Pełny pojemnik

## Bezpieczeństwo przede wszystkim



Użytkowanie niszczarek jest bezpieczne, pod warunkiem przestrzegania kilku zasad bezpieczeństwa.

- Urządzenie należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego i tak ułożyć kabel, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia.
- Wszelkie próby naprawiania urządzenia przez osoby nieposiadające odpowiednich kwalifikacji spowodują unieważnienie gwarancji. Uszkodzone urządzenie należy zwrócić do punktu sprzedaży.
- Przed przeniesieniem niszczarki w inne miejsce lub jeśli niszczarka nie jest wykorzystywana przez dłuższy okres czasu, należy ją odłączyć od źródła zasilania.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, jeśli wystąpiła awaria lub jeśli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Nie należy przeciążać gniazdek elektrycznych, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem.
- Gniazdko elektryczne powinno się znajdować w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

- Nie wolno modyfikować wtyczki. Wtyczka jest przystosowana do właściwego typu zasilania.
- Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
- Nie stosować środków czyszczących ani odkurzających w aerozolu.
- Nie spryskiwać żadnymi środkami wnętrza urządzenia.

Niszczarka została zaprojektowana tak, aby była bezpieczna dla dzieci, jednak nie zaleca się stosowania urządzenia w obecności dzieci lub zwierząt.



**Aby zapewnić optymalną pracę niszczarki i bezpieczeństwo użytkowania zaleca się używanie środków smarujących firmy Rexel. Rexel nie ponosi żadnej odpowiedzialności za działanie urządzenia bezpieczeństwa użytkowania, jeżeli stosowano środki smarujące firmy innej niż Rexel (kod zamówienia 1760049).**



**UWAGA: Nie używać olejów palnych. Zaleca się stosowanie tylko oleju do niszczarek marki Rexel (kod: 1760049).**



## Panel kontrolny niszczarki

-  **Auto start**
-  **Do przodu**
-  **Do tyłu**
-  **Bezpieczeństwo przede wszystkim.**
-  Symbol ten wskazuje, że należy zachować ostrożność, gdyż długie włosy mogą się wplątać do mechanizmu tnącego.
-  Symbol ten wskazuje, że nie należy wkładać rąk do otworu wejścia niszczarki.
-  Symbol ten wskazuje, że należy uważać na krawaty i inne luźne części ubrania, gdyż mogą się one wplątać do mechanizmu tnącego.
-  Symbol ten wskazuje, że nie należy dopuszczać, aby do niszczarki zbliżyły się dzieci.
-  Symbol ten wskazuje, że należy uważać, aby do mechanizmu tnącego nie wplątały się luźne elementy biżuterii.
-  Symbol ten wskazuje, że nie można niszczyć płyt CD.
-  Symbol ten wskazuje, że nie można niszczyć kart kredytowych.
-  Symbol ten wskazuje poziom oleju.
-  Symbol ten wskazuje, że proces oliwienia jest w toku.

## Funkcja bezpieczeństwa: Otwarte drzwiczki

Jeśli w trakcie pracy niszczarki drzwiczki obudowy zostaną otwarte, jako środek bezpieczeństwa urządzenie natychmiast automatycznie się zatrzyma, a na panelu z kontrolkami zapali się na czerwono symbol otwartych drzwiczek. Aby powrócić do trybu auto, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk auto start (f).

## Technologia Mercury zapobiegająca zacięciom papieru

Niszczarki Mercury pobierają do zniszczenia tylko takie ilości papieru, które nie przekraczają maksymalnej liczby kartek niszczonych za jednym razem. Na przykład niszczarka tnąca jednorazowo 22 arkusze nie przyjmie większej liczby kartek.

Czujniki znajdujące się w otworze wejścia mierzą grubość pliku papieru podanego do zniszczenia. Czerwona lub zielona kontrolka wskazuje, czy niszczarka jest w stanie pociąć taką ilość papieru, czy też nie. Kontrolka zielona oznacza, że plik papieru mieści się w dopuszczalnych granicach i może zostać pocięty. Kontrolka czerwona oznacza, że włożono zbyt dużą ilość papieru i należy usunąć część kartek, aby niszczarka zaczęła pracę.

Ponieważ niszczarka nie przyjmuje większych ilości papieru niż jest w stanie pociąć, pozwala to uniknąć zacięć papieru.



Dzięki temu unika się tracenia czasu na usuwanie zaklinowanego papieru i odblokowywanie niszczarki oraz oczywiście bałaganu, który często temu towarzyszy.

## Rzadkie przypadki zacięć papieru

W mało prawdopodobnym przypadku zaklinowania papieru w niszczarce, do odblokowania urządzenia należy użyć funkcji cofania.

Naprzemienne włączanie funkcji cofania i ciągłego biegu do przodu pomoże odblokować otwór wejścia.

## Przygotowanie urządzenia do pracy

Niszczarka posiada funkcję automatycznego oliwienia mechanizmu tnącego w miarę potrzeb, co zapewnia maksymalną sprawność urządzenia przez cały czas oraz wydłuża żywotność urządzenia. Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy należy otworzyć wieko zbiornika na olej znajdujące się na wierzchniej części niszczarki (j) i wlać olej z 60-mililitrowej butelki dołączonej do opakowania. Wystarczy to na uruchomienie niszczarki po raz pierwszy oraz na około jedną godzinę ciągłej pracy, zanim konieczne będzie uzupełnienie zbiornika. Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk auto start (f) przez 5 sekund, aby uruchomić pompę i przygotować mechanizm. Czynność ta jest konieczna tylko przy uruchamianiu niszczarki po raz pierwszy. Gdy zapali się kontrolka „uzupełnić olej” , należy podnieść wieko zbiornika na olej (j) i dolać standardowego oleju do niszczarek marki Rexel (olej w butelkach: kod 1760049). Proces automatycznego oliwienia  trwa około 2 sekund i słychać wtedy pracę pompy rozpraszającej. Automatyczne oliwienie uruchamia się po 15 minutach pracy niszczarki.

## Obsługa niszczarki

- 1 **Tylko modele RLS32 i RLX20.** Po rozpakowaniu produktu wysuń ramę przeznaczoną do podtrzymywania worków na ścinki i wyjmij znajdującą się na niej tacę na odpadki płyt CD. Przechowuj tę tacę na ramie, jak pokazano na rysunku, i stosuj przy niszczeniu płyt CD i kart kredytowych, aby nie mieszać tych odpadów z papierem przeznaczonym do recyklingu. W przypadku niszczarek RLM11 i RLMS9 - modeli o wysokim poziomie bezpieczeństwa - pojemnik na odpadki płyt CD można na stałe pozostawić zamocowany we właściwym miejscu w niszczarce.
- 2 Podnieś wieko zbiornika na olej i napełnij zbiornik olejem z 60-mililitrowej butelki dołączonej do niszczarki \*. Zamknij wieko.
- 3 Podłącz niszczarkę do źródła prądu.
- 4 Upewnij się, że przycisk zasilania znajdujący się z tyłu urządzenia jest włączony (pozycja „ON”).
- 5 Naciśnij i przytrzymaj przycisk auto start (f) przez 5 sekund, aby uruchomić pompę i przygotować mechanizm. Czynność ta jest konieczna tylko przy uruchomieniu urządzenia po raz pierwszy.
- 6 Aby rozpocząć niszczenie dokumentów, naciśnij przycisk auto start. W ten sposób zostaje uruchomiony tryb auto start.
- 7 Umieść papier przeznaczony do zniszczenia w otworze wejścia. Niszczarka wykryje papier i uruchomi się automatycznie.
- 8 Jeśli pozostawi się niszczarkę w trybie auto start i nie korzysta się z niej przez okres dłuższy niż 2 minuty, urządzenie automatycznie powraca do trybu gotowości w celu oszczędzania energii.
- 9 Po włożeniu papieru do otworu wejścia niszczarka automatycznie „budzi się” z trybu uśpienia. Nie trzeba ponownie naciskać przycisku auto start (f).

\* olej w butelkach dostępny do nabycia: kod 1760049

## Niszczenie płyt CD i kart kredytowych

- 1 Niszczarka wyposażona jest w oddzielną tacę na odpadki płyt CD. W przypadku modeli RLS32 i RLX20 przed przystąpieniem do niszczenia płyt CD lub kart kredytowych upewnij się, że taca jest prawidłowo zamocowana na standardowej ramie podtrzymującej worki na ścinki. Modele RLM11 i RLMS9 wyposażone są w oddzielny pojemnik na odpadki płyt CD, który zamocowany jest z przodu ramy podtrzymującej worki na ścinki. Odpadki płyt i kart kredytowych należy usuwać oddzielnie od papieru.



- 2 Płyty CD i karty kredytowe należy zawsze podawać do zniszczenia przez otwór z zabezpieczeniem ochronnym (h). Karty kredytowe i płyty CD należy niszczyć tylko pojedynczo.
- 3 Tacę lub pojemnik na odpadki płyt CD należy opróżniać po zniszczeniu 8 kart kredytowych lub płyt CD, aby zapobiec wpadaniu tych odpadów do pociętego papieru.

**Tylko modele RLS32 i RLX20.** Przed ponownym przystąpieniem do niszczenia papieru należy wyjąć tacę na odpadki płyt CD i umieścić ją na ramie do przechowania, jak pokazano na rysunku.

## Pełny pojemnik

Gdy pojemnik się zapełni, niszczarka nie będzie działała i zapali się na czerwono kontrolka pełnego pojemnika.

Należy wtedy opróżnić pojemnik.

- Otwórz drzwiczki i wysuń ramę podtrzymującą worek na ścinki. Ostrożnie zdejmij worek z ramy.

Po wyjęciu pełnego worka i założeniu nowego zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk auto start, aby kontynuować niszczenie dokumentów.

**Uwaga:** Modele RLX20, RLM11, RLSM9 – Po założeniu worka na ścinki i/lub zamknięciu drzwiczek obudowy niszczarka uruchomi się na trzy sekundy w kierunku wstecznym, zatrzyma się na dwie sekundy, a następnie uruchomi na trzy sekundy bieg do przodu w celu usunięcia z noży wszelkich pozostałości papieru. Ta funkcja „samooczyszczania” stanowi dodatkowy mechanizm zapobiegania zacięciom w niszczarkach marki Rexel.

## Akcesoria do niszczarek

Należy stosować worki na ścinki do niszczarek Rexel: papierowe (2102248), w których można oddawać pocięty papier do recyklingu, lub foliowe AS1000 (40070). Na workach papierowych wydrukowane są wskazówki, jak założyć worek na ramę wewnątrz niszczarki. Do niszczarki dołączona jest butelka oleju oraz worek na ścinki gratis.

## Serwis

Zaleca się wykonywanie przeglądu technicznego tych urządzeń co 6-12 miesięcy przez pracowników serwisu Rexel – dane kontaktowe najbliższego punktu serwisowego można znaleźć na końcu tej broszury.

## Gwarancja

Produkty ACCO Brands Europe i ich części objęte są gwarancją w zakresie wad materiałowych i wykonania przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, pod warunkiem normalnego użytkowania.

W okresie gwarancji wadliwe produkty i części będą naprawiane lub wymieniane na następujących warunkach:

Gwarancja dotyczy tylko wad materiałowych i wykonania ujawnionych przy normalnym użytkowaniu, natomiast nie obejmuje uszkodzeń produktu ani jego części powstałych na skutek:

zmian, napraw, modyfikacji i przeglądów dokonanych przez osoby inne niż pracownicy autoryzowanego serwisu ACCO Brands Europe;

wypadków, zaniedbań, nadmiernego lub niewłaściwego używania w wyniku nieprzestrzegania zasad obsługi produktów tego rodzaju.

Żadna część niniejszej gwarancji nie wyklucza odpowiedzialności firmy ACCO Brands Europe w przypadku śmierci lub obrażeń spowodowanych zaniedbaniem ze strony ACCO Brands Europe. Niniejsza gwarancja udzielana jest (na powyższych warunkach) jako uzupełnienie ustawowych praw konsumentów i nie ogranicza tych praw.




### Gwarancja dodatkowa

ACCO Brands Europe udziela gwarancji na ostrza tnące niszczarki w zakresie materiałów i wykonania na okres 20 lat od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.

\* Uwaga: Ostrza tnące będą się stopniowo zużywały w wyniku niszczenia plików spiętych spinaczami i zszywkami – nie jest to objęte gwarancją. Co do niszczenia płyt CD, przewidziano, że w okresie gwarancji niszczarki Rexel dla dużych biur mogą zniszczyć do 500 płyt CD. Niszczenie zbyt dużej liczby płyt powoduje tępienie ostrzy i nie jest objęte gwarancją.

Powyższe warunki pod każdym względem podlegają przepisom i interpretacji prawa angielskiego oraz wyłącznej jurysdykcji angielskich sądów.

## Vysvětlivky ke světlům a symbolům

				Indikátory LED			
Zbarvení LED	Protiucpávací indikátor		Automatický spouštěč	1 Plný koš	2 Otevřená dvířka	3 Hladina oleje	4 Automatické mazání
	Červená	Zelená	Modrá	Červená	Červená	Červená	Zelená
Spínač							
Automatický provoz 		světlo	světlo				
Provoz dopředu 		světlo	světlo				
Provoz zpět 	světlo		světlo				
Protiucpávací čidlo Mercury	světlo		světlo				
Plný koš	světlo		světlo	světlo			
Dvířka otevřená/Koš otevřený	světlo		světlo		světlo		
Samočinné čištění řezacích nožů	světlo		světlo				
Klídový režim							
Probíhá automatické mazání			světlo				světlo
Indikátor hladiny oleje			světlo			světlo	

## Úvod

Děkujeme vám za to, že jste si vybrali tento skartovací přístroj od firmy Rexel. Jsme si jisti, že vám bude dobře sloužit, ale k zajištění co nejlepších výsledků si tyto provozní pokyny laskavě pečlivě přečtěte.

- |   |                         |   |                 |
|---|-------------------------|---|-----------------|
| a | Indikační panel         | 1 | Probíhá mazání  |
| b | Dvířka pro koš          | 2 | Hladina oleje   |
| c | Kolečka                 | 3 | Otevřená dvířka |
| d | Spínač                  | 4 | Plný koš        |
| e | Tlačítko zpětného chodu |   |                 |
| f | Automatický spouštěč    |   |                 |
| g | Tlačítko vpřed          |   |                 |
| h | Štěrba na CD            |   |                 |
| i | Protiucpávací indikátor |   |                 |
| j | Víčko olejové nádržky   |   |                 |

## Bezpečnost především



Použití skartovacích přístrojů je bezpečné za předpokladu, že dodržíte určitá bezpečnostní opatření.

- Zajistěte, aby byl přístroj zapojený do snadno přístupné síťové zásuvky a aby o kabel nemohli zakopnout kolemjdoucí.
- Jakýkoliv pokus nekvalifikované osoby o opravu přístroje bude mít za následek zrušení platnosti záruky. Přístroj vraťte dodavateli.
- Skartovací přístroj odpojte ze sítě před přemísťováním anebo pokud ho delší dobu nepoužíváte.
- Přístroj nepoužívejte s poškozenou napájecí šňůrou nebo zástrčkou, pokud správně nefunguje anebo je-li jakkoli poškozen.
- Elektrické zásuvky nepřetěžujte nad jejich kapacitu. Mohlo by to způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Zásuvka by měla být instalována v blízkosti přístroje a měla by být snadno přístupná.
- Připojenou zástrčku nemodifikujte. Zástrčka je zkonfigurována na odpovídající napájení.

- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody.
- Nepoužívejte spreje proti prachu ani čisticí prostředky ve spreji.
- Do skartovacích přístrojů nic nestříkejte.

Přestože je skartovací přístroj navržen, aby byl zabezpečený před dětmi, nedoporučujeme přístroj používat v blízkosti dětí a domácích zvířat.





**K zachování optimální výkonnosti a bezpečnosti doporučujeme, abyste k mazání použili pouze mazadlo značky Rexel, určené výslovně pro nože skartovacího zařízení. V případě použití jiného mazadla firma Acco Rexel odmítá veškerou odpovědnost za výkonnost a bezpečnost přístroje (obj. kód 1760049).**



**VÝSTRAHA: Nepoužívejte hořlavý olej. Doporučujeme pouze olej pro skartovací přístroje Rexel 1760049.**

## Ovládací panel skartovacího přístroje

-  **Automatický chod**  **Dopředu**  **Zpět**
-  Bezpečnost především.
-  Znamená, že byste měli být opatrní, jelikož dlouhé vlasy se mohou zaplést do řezacího mechanismu.
-  Znamená, abyste nesašli do podávací štěrbiny řezacího mechanismu.
-  Znamená, abyste dávali pozor na vázanky a jiné volné součásti oděvu, které by se mohly zaplést do řezacího mechanismu.
-  Znamená, abyste umístili skartovací přístroj mimo dosah dětí.
-  Znamená, abyste dávali pozor na volné šperky, které by se mohly zaplést do řezacího mechanismu.
-  Znamená, abyste neprováděli skartaci CD.
-  Znamená, abyste neprováděli skartaci kreditních karet.
-  Znamená hladinu oleje.
-  Znamená, že probíhá mazání.

## Bezpečnostní funkce při otevřených dvířkách

Otevřou-li se během skartace dvířka, skartovací přístroj se z bezpečnostních důvodů okamžitě zastaví a na indikačním panelu bude červeně blikat symbol otevřených dvířek. K návratu k automatickému chodu jednoduše opět stisknete automatický spouštěč (f).

## Protiucpávací čidlo Mercury

Skartovací přístroj Mercury rozřeže pouze tolik listů, na kolik je dimenzován. Např. přístroj se skartovací kapacitou 22 listů se při podání většího počtu listů nespustí.

Čidla ve vstupní štěrbíně měří tloušťku papíru podávaného ke skartování. Schopnost či neschopnost rozřezání je zobrazena rozsvícením zeleného nebo červeného světla. Zelené světlo znamená, že počet podávaných listů je v rozmezí kapacity skartovacího přístroje a přístroj je rozřeže. Červené světlo znamená, že jste do štěrbiny podali příliš mnoho listů a musíte je odebrat, jinak se přístroj nespustí.

Vzhledem k tomu, že nemůžete skartovat více listů, než na kolik je přístroj dimenzovaný, nedojde k ucpání papíru.



Tím se vyhnete ztrátě času, nutného k odstranění ucpaného papíru zpětným chodem, i nepořádku, který tím vznikne.

## Vzácný případ ucpání

Dojde-li ve vzácném případě k ucpání skartovacího přístroje, použijte k odblokování zpětný chod.

Střídavým přepínáním mezi zpětným chodem a nepřetržitým chodem vpřed se vstupní štěrbina odblokuje.

## Počáteční nastavení

Skartovací přístroj je navržen k automatickému mazání řezacího mechanismu. dle potřeby, aby výrobek nepřetržitě podával maximální výkon a byla prodloužena jeho životnost. Před prvním zapnutím přístroje otevřete víčko olejové nádržky na vrcholu skartovacího přístroje (j) a do nádržky nalijte standardně dodávanou 60ml lahvičku oleje pro skartovací přístroje. Je to dostatečné množství, aby se mohl skartovací přístroj poprvé spustit a pracoval nepřetržitě přibližně jednu hodinu, než bude nádržka potřeba opět naplnit. Stiskněte a držte automatický spouštěč (f) na 5 sekund, aby se spustilo čerpadlo a naplnil systém. Tuto operaci je potřeba provést pouze při prvním použití skartovacího přístroje. Když se rozsvítí indikátor 'Olejová náplň' , otevřete víčko olejové nádržky (j) a znovu naplňte olejovou nádržku z láhve se standardním olejem pro skartovací přístroje Rexel (1760049). Automatické mazání  trvá přibližně 2 sekund a během této doby uslyšíte distribuční čerpadlo. Automatické mazání probíhá po 15 minutách skartace.

## Provoz

- 1 Pouze pro RLS32 a RLX20. Po vybalení přístroje vytáhněte opěrný rám sáčku a vysuňte zásobník na úlomky CD, který je umístěn na vrcholu rámu. Zásobník uložte na rám podle obrázku a použijte ho při skartaci CD nebo kreditních karet k oddělení odpadu pro recyklaci. U modelů RLM11 a RLMS9 s vysokým stupněm zabezpečení lze zásobník na CD ponechat trvale umístěný ve skartovači.
- 2 Otevřete víčko olejové nádržky a naplňte olejovou nádržku olejem z dodané 60ml lahvičky\*. Zavřete víčko.
- 3 Zapojte skartovací přístroj do síťové zásuvky.
- 4 Zkontrolujte, zda je spínač na zadní straně přístroje přepnut do polohy 'ON' (ZAPNUTO).
- 5 Stiskněte a držte automatický spouštěč (f) na 5 sekund, aby se spustilo čerpadlo a naplnil systém. Operaci je třeba provést pouze při prvním použití výrobku.
- 6 K zahájení skartace stiskněte automatický spouštěč. Skartovací přístroj tím přejde do automatického chodu.
- 7 Vložte papír určený ke skartaci do vstupní štěrbin. Skartovací přístroj zjistí papír a automaticky se spustí.
- 8 Necháte-li skartovací přístroj v automatickém chodu déle než 2 minuty bez provozu, přístroj automaticky přejde do pohotovostního režimu, aby ušetřil energii.
- 9 Skartovací přístroj se automaticky 'vzbudí' z klidového režimu, když do podávací štěrbin vložíte papír. Stisknout automatický spouštěč (f) nemusíte.

\* náhradní láhev s olejem č. 1760049

## Skartace CD a kreditních karet

- 1 Ke sběru úlomků ze skartovaných CD je určen samostatný zásobník na úlomky CD. U přístrojů RLS32 a RLX20 zajistěte, aby byl zásobník na úlomky CD před skartací CD a kreditních karet správně umístěn na standardním opěrném rámu sáčků. Modely RLM11 a RLMS9 se dodávají se samostatnou nádobkou na CD, která se umístí na přední stranu opěrného rámu sáčků. Úlomky CD a kreditních karet by se měly likvidovat odděleně od papíru.



- 2 CD a kreditní karty vždy skartujte štěrbinou s bezpečnostním krytem (h). Najednou skartuje pouze 1 kreditní kartu nebo 1 CD.
- 3 Vyprázdněte zásobník na úlomky CD nebo nádobku na CD po 8 kreditních kartách nebo CD, abyste předešli vysypání do skartovaného papíru.

**Pouze pro RLS32 a RLX20.** Před skartací papíru sundejte zásobník na úlomky CD a uložte jej na rám podle obrázku.

## Plný koš

Když bude nádobka plná, skartovač nebude pracovat a symbol plné nádoby se rozsvítí červeně.

Jakmile se to stane, musíte koš vyprázdnit.

- Otevřete dvířka a vysuňte opěrný rám sáčků ven. Opatrně vytáhněte sáček z rámu.

Po likvidaci a výměně sáčku zavřete dvířka a stisknutím automatického spouštěče zahajte opět skartaci.

**Pozn.:** Modely RLX20, RLM11, RLMS9 – Po opětném vložení sáčku a/nebo zavření dvířek bude skartovač tři sekundy pracovat ve zpětném chodu, zastaví se na dvě sekundy a poté bude pracovat tři sekundy v chodu vpřed, aby z řezacího mechanismu odstranil zbývající papír. Tento samočisticí mechanismus je dodatečným protiucpávacím čidlem od společnosti Rexel.

## Doplňky skartovacího přístroje

K recyklaci skartovaného papíru používejte papírové sáčky skartovačky (2102248) nebo plastové sáčky AS1000 (40070). Na papírovém sáčku jsou pokyny, jak ho vložit do opěrného rámu sáčku. Ke skartovači jsou přibaleny lahvička s olejem a papírový sáček zdarma.

## Servis

Doporučujeme, aby servis těchto přístrojů prováděl každých 6-12 měsíců servisní technik Rexel – kontaktní informace vašeho místního servisního střediska najdete na zadní straně této příručky.

## Záruka

Firma ACCO Brands Europe poskytuje v případě závady materiálu nebo řemeslného zpracování záruku na své výrobky a jejich součásti při běžném používání po dobu 24 měsíců ode dne nákupu.

Během této doby vadný přístroj nebo jeho součást bezplatně opravíme nebo vyměníme v případě dodržení následujících záručních podmínek:

Tato záruka se vztahuje pouze na závady materiálu a řemeslného zpracování při běžném používání a nevztahuje se na poškození výrobku nebo jeho součástí, jež vyplývá ze:

- změny, opravy, modifikace či servisu provedeného jinou osobou než je pracovník servisního střediska autorizovaného firmou ACCO Brands Europe,
- nehody, nedbalosti, zneužití či nesprávného použití v důsledku nedodržení běžných provozních postupů pro výrobek tohoto typu.

Nic v této záruce nezbavuje firmu ACCO Brands Europe odpovědnosti za úmrtí a osobní zranění způsobené nedbalostí firmy ACCO Brands Europe. Tato záruka (podléhající těmto podmínkám a náležitostem) se předkládá jako dodatek k Vaším zákonným právům, které nijak neovlivňuje.




### Dodatečná záruka

Firma ACCO Brands Europe zaručuje, že se u řezacích nožů nevyskytnou závady materiálu a řemeslného zpracování po dobu 20 let ode dne nákupu původním zákazníkem.

\* Upozorňujeme, že řezací nože se budou postupně opotřebovávat skartováním sepnutých listů (pomocí svorek a kancelářských spinek) – na to se záruka nevztahuje. Pokud jde o skartování CD, velké kancelářské skartovací přístroje Rexel jsou konstruovány pro skartaci až 500 CD během záruční doby. Nadměrným skartováním CD se řezací nože opotřebovávají a v tom případě se na ně záruka nevztahuje.

Tyto podmínky se budou ve všech směrech řídit a vykládat v souladu s anglickými zákony a podléhají výlučně pravomoci anglických soudů.

## Fényjelek és ikonok magyarázata

				LED-ek			
				1	2	3	4
				Tartály megtelt	Ajtó nyitva	Olajszint	Automatikus olajozás
LED színe	Elakadásjelző		Auto	Piros	Piros	Piros	Zöld
Főkapcsoló							
Auto üzemmód 		ég	ég				
Előremenet üzemmód 		ég	ég				
Visszamenet üzemmód 	ég		ég				
Mercury elakadásgátló technológia	ég		ég				
Tartály megtelt	ég		ég	ég			
Ajtó/tartály nyitva	ég		ég		ég		
Vágóberendezés öntisztítása	ég		ég				
Alvó üzemmód							
Automatikus olajozás működés közben			ég				ég
Olajszintjelző			ég			ég	

## Bevezetés

Köszönjük, hogy a Rexel iratmegsemmisítőt választotta. Biztosak vagyunk benne, hogy a gép megfelel az elvárásainak, de kérjük, olvassa el a használati utasítást, hogy a maximumot hozhassa ki belőle.

- |                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| a Kijelző            | 1 Automatikus olajozás működés közben |
| b Tartályajtó        | 2 Olajszint                           |
| c Kerekek            | 3 Ajtó nyitva                         |
| d Főkapcsoló         | 4 Tartály megtelt                     |
| e Visszamenet gomb   |                                       |
| f Auto üzemmód gomb  |                                       |
| g Előremenet meg     |                                       |
| h CD-nyílás          |                                       |
| i Elakadásjelző      |                                       |
| j Olajtartály fedele |                                       |

## Elő a biztonság



Az iratmegsemmisítők biztonságosan használhatók, ha betart néhány elővigyázatossági szabályt.

- Ügyeljen arra, hogy a gép egy könnyen hozzáférhető konnektorhoz legyen csatlakoztatva, és a zsinórjában senki se botolhasson meg.
- Minden olyan javítási kísérlet, amelyet képesítés nélküli személy végez, a garancia elvesztését vonja maga után. Juttassa vissza a szállítónak.
- Mozgatás, illetve a használat huzamosabb idejű szüneteltetése előtt húzza ki az iratmegsemmisítő dugaszát a hálózati aljzatból.
- Tilos az üzemeltetés sérült hálózati vezetékkel vagy dugasszal, a gép hibás működése esetén, vagy a gép bármilyen sérülése után.
- Ne terhelje az előírtnál nagyobb teljesítménnyel az elektromos csatlakozóaljakat, mert azzal tüzet vagy áramütést okozhat.
- Úgy helyezze el a berendezést, hogy az elektromos hálózati csatlakozóját a közelben és könnyen elérhető helyen legyen.

- Ne végezzen semmilyen átalakítást a csatlakozódugason. A dugaszt a megfelelő tápfeszültséghez alakították ki.
- Ne használja víz közelében.
- Ne használjon aeroszolos portalanító- vagy tisztítószert.
- Ne permetezzen semmit az iratmegsemmisítőbe.

Noha az iratmegsemmisítőt úgy alakították ki, hogy ne jelentsen veszélyt a gyermekekre, kerülni kell a gyermekek vagy hobbialatok közelében való üzemeltetését.



**Azt ajánljuk, hogy az optimális teljesítmény és a biztonság érdekében az iratmegsemmisítőhöz kizárólag Rexel márkájú kenőanyagot használjon. Az Acco Rexel semmilyen felelősséget nem vállal a termék teljesítményéért vagy biztonságáért, ha az iratmegsemmisítőhöz nem Rexel márkájú kenőanyagot használ. (Cikkszám: 1760049.)**



**FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon gyúlékony olajat. Kizárólag Rexel kenőolajat (1760049) használjon.**



## Iratmegsemmisítő vezérlőpultja

-  **Auto**
-  **Előremenet**
-  **Visszamenet**
-  Első a biztonság.
-  Legyen óvatos, mert a hosszú hajat a vágóberendezés behúzhatja.
-  Ne nyúljon a vágóberendezés adagolónyílásába.
-  Legyen óvatos, mert a nyakkendőt és más laza ruhadarabokat a vágóberendezés behúzhatja.
-  Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne férjenek hozzá az iratmegsemmisítőhöz.
-  Legyen óvatos, mert a lazán függő ékszereket a vágóberendezés behúzhatja.
-  Ne aprítson CD-ket.
-  Ne aprítson hitelkártyákat.
-  Olajsint.
-  Olajozás működés közben.

## Ajtónyitási biztonsági funkció

Ha aprítás közben kinyitják az ajtót, akkor az iratmegsemmisítő biztonsági okból azonnal leáll, és a kijelzőn az ajtó nyitva jel pirosan villog. Az auto üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg ismét az Auto gombot (f).

## Mercury elakadásgátló technológia

A Mercury iratmegsemmisítők csak olyan vastagságú papírköteget aprítanak, amely nem haladja lapkapacitásukat. Például egy 22 lap kapacitású iratmegsemmisítő nem teszi lehetővé ennél több lap aprítását.

A papírbemeneti nyílásnál felszerelt érzékelők mérik az aprítandó papír vastagságát. Az apríthatóságot a készülék piros és zöld fényjelzéssel jelzi. A zöld fény azt jelzi, hogy a papírköteget az iratmegsemmisítő lapkapacitásán belül van, és aprítható. A piros azt jelzi, hogy túl sok a papír, és ezért az aprítás előtt el kell távolítani lapokat.

Mivel nincs lehetőség arra, hogy az iratmegsemmisítő a lapkapacitását meghaladó mennyiségű lapot aprítson, papírelakadásra így nem kerülhet sor.



Ezáltal ugyancsak megelőzhető a készülék visszafelé járatása és az elakadás megszüntetése miatti idővesztés és a vele járó kellemetlenség.

## Esetleges elakadás megszüntetése

Elakadás nem valószínű, de amennyiben az aprítási folyamat mégis elakadna, a visszamenet funkcióval szüntetheti meg az elakadást.

A visszamenet és a folyamatos előremenet váltogatása segíthet az elakadás megszüntetésében.

## Kezdeti beállítás

A maximális teljesítmény elérése és a termék élettartamának meghosszabbítása érdekében az iratmegsemmisítő szükség esetén automatikusan megolajozza a vágóberendezést. A gép első bekapcsolása előtt nyissa ki az iratmegsemmisítő tetején található olajtartályfedelelet (j), és töltsé bele a tartozékként mellékelte 60 ml kenőolajat. Ez elegendő az iratmegsemmisítő első indításához és körülbelül egy órányi folyamatos aprításhoz. Ezután újra kell tölteni a tartályt. A szivattyú elindításához és a rendszer első kenéséhez 5 másodpercig tartsa lenyomva az Auto gombot (f). Erre a műveletre csak az iratmegsemmisítő legelső indításakor van szükség. Amikor az olajsint kijelzője ég , nyissa ki az olajtartályfedelelet (j), és töltsé fel a tartályt egy üveg normál Rexel kenőolajjal (1760049). Az automatikus olajozási  művelet körülbelül 2 másodpercig tart, és ezalatt hallani lehet a szivattyú működését. Az automatikus olajozás 15 percnyi aprítás után indul el.

## Üzemeltetés

- 1 Csak az RLS32 és RLX20 esetén. A készülék kicsomagolását követően húzza ki a hulladékgyűjtő zsák tartókeretét, majd távolítsa el a CD-hulladékhoz való tálcát, amely a keret tetején található. Tárolja a tálcát az ábrának megfelelően a kereten, és CD-k vagy hitelkártyák aprításakor használja, hogy annak darabjai ne keveredjenek az újrahasznosításra szánt hulladékhoz. Az RLM11 és RLSM9 fokozott biztonságú modellek esetében a CD-tartály az iratmegsemmisítőben hagyható.
- 2 Nyissa ki az olajtartály fedelét, és töltsd fel a tartályt a tartozékként szállított 60 ml olajjal\*. Zárja le a fedelet.
- 3 Csatlakoztassa az iratmegsemmisítőt a hálózathoz.
- 4 Ellenőrizze, hogy a gép hátoldalán levő főkapcsoló be legyen kapcsolva.
- 5 A szivattyú elindításához és a rendszer első kenéséhez 5 másodpercig tartsa lenyomva az Auto gombot (f). Erre csak a termék legelső használatakor van szükség.
- 6 Az aprítás megkezdéséhez nyomja meg az Auto gombot. Ezzel automatikus üzemmódba állítja a készüléket.
- 7 Helyezze be az aprítandó papírt a papírbemeneti nyílásba. Az iratmegsemmisítő érzékeli a papírt, és automatikusan működni kezd.
- 8 Ha az iratmegsemmisítő 2 percnél tovább automatikus üzemmódban hagyja, de nem használja, akkor az iratmegsemmisítő automatikusan visszakapcsol készenléti üzemmódba, hogy ne fogyassza feleslegesen az áramot.
- 9 Az iratmegsemmisítő automatikusan „felébred” az alvó üzemmódból, amikor papírt helyez a papírbemeneti nyílásba. Ilyenkor nem kell megnyomni az Auto gombot (f).

\* utántöltő kenőolaj cikkszám: 1760049

## CD- és hitelkártya-aprítás

- 1 Az aprított CD darabkái külön CD-tálca gyűjti össze. Az RLS32 és RLX20 modellek esetében a CD-k és hitelkártyák aprításának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a CD-tálcát megfelelően szerelte-e fel a standard hulladékgyűjtő zsák tartójára. Az RLM11 és RLSM9 modellekhez külön CD-tartály tartozik, amely a hulladékgyűjtő zsák tartókeretére helyezhető. A CD- és hitelkártya-darabkákat az újrahasznosítható papírhulladéktól külön kell kezelni.



- 2 A CD-ket és hitelkártyákat mindig a biztonsági védőlemezzel ellátott nyíláson keresztül semmisítse meg (h). Egyszerre csak egy hitelkártyát vagy CD-t semmisítsen meg.
- 3 8 hitelkártya vagy CD aprítása után ürítse ki a CD-tálcát vagy CD-tartályt, nehogy a darabjai a felaprított papír közé kerüljenek.

**Csak az RLS32 és RLX20 esetén.** A papír aprításának újratekzdése előtt vegye ki a CD-tálcát, és az ábrának megfelelően tárolja a kereten.

## Tartály megtelt

Amikor a tartály megtelt, a készülék megáll, és a „tartály megtelt” jel pirosan világít.

Ekkor a hulladéktartályt ki kell üríteni.

- Nyissa ki az ajtót, és húzza ki a hulladékgyűjtő zsák tartókeretét. Óvatosan távolítsa el a hulladékgyűjtő zsákot a keretből.

Miután kivette a hulladékgyűjtő zsákot, és behelyezett egy újat, az aprítás folytatásához csukja be az ajtót, majd nyomja meg az Auto gombot.

**Megjegyzés:** RLX20, RLM11, RLMS9 modellek – Miután visszahelyezte a hulladékgyűjtő zsákot és/vagy becsukta az ajtót, az iratmegsemmisítő három másodpercig visszamenetben fut, két másodpercig áll, majd három másodpercig előremenetben fut, hogy eltávolítsa a vágóberendezésben maradt papírdarabokat. Ez az öntisztító mechanizmus része a Rexel elakadásgátló technológiájának.

## Iratmegsemmisítő tartozékai

A felaprított papír újrahasznosítása céljából használjon Rexel papír (2102248) vagy AS1000 (40070) műanyag hulladékgyűjtő zsákot. A belső tartókeretbe való behelyezéshez az útmutatást megtalálja a papír hulladékgyűjtő zsákon. Az iratmegsemmisítőhöz egy üveg kenőolaj és egy papír hulladékgyűjtő zsák is tartozik.

## Szerviz

A készülékek szervizelése céljából ajánlott 6-12 havonta a Rexel szerviz szakembereihez fordulni – a helyi szervizközpont elérhetőségeit lásd az útmutató hátoldalán.

## Garancia

Az ACCO Brands Europe a vásárlás napjától kezdve 24 hónap garanciát vállal arra, hogy normál használat esetén termékein és azok alkatrészein semmilyen anyaghiba vagy gyártási hiba nem jelentkezik.

Ebben az időszakban megjavítunk vagy kicserélünk minden hibás terméket vagy alkatrészt, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:

A garancia csak a normál használat során jelentkező anyaghibákra és gyártási hibákra terjed ki, és nem vonatkozik a termék vagy az alkatrész olyan meghibásodására, amelynek oka:

Bármilyen átalakítás, javítás, módosítás vagy szervizelés, amelyet nem az ACCO Brands Europe márkaszervizében végeztek.

Olyan baleset, gondatlanság, rongálás vagy rendeltetésellenes használat, amelynek oka az ilyen termékek kezelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.

A jelen jótállás semmilyen körülmények között nem zárja ki az ACCO Brands Europe felelősségét az ACCO Brands Europe gondatlansága által okozott személyi sérülésektől vagy halálesetekért. Ez a jótállás, amelyet a fenti feltételek teljesülése esetén vállalunk, csupán kiegészíti, és nem érinti a vásárló törvényben biztosított egyéb jogait.




### Kiegészítő garancia

Az ACCO Brands Europe a vásárlás napjától kezdve 20 év garanciát vállal arra, hogy az iratmegsemmisítő vágókésin semmilyen anyaghiba vagy gyártási hiba nem jelentkezik.

\* Megjegyzés: Iratkapoccsal vagy fűzőkapoccsal egymáshoz erősített lapok aprítása a vágókések fokozott kopását okozza – a garancia erre nem terjed ki. A CD-k megsemmisítése tekintetében a nagy irodai Rexel iratmegsemmisítőket úgy alakították ki, hogy a jótállási időszakban akár 500 CD megsemmisítését is lehetővé tegyék. A túlzott mértékű CD-aprítás a vágókések kopását okozza, és erre nem terjed ki a garancia.

E feltételek minden szempontból az angol törvények szerint és azokkal összhangban értelmezendők, és az angol bíróságok kizárólagos illetékessége vonatkozik rájuk.

## Описание значений световых индикаторов и условных значков

	Индикатор предотвращения заедания	Авто	Светодиодные индикаторы			
			1	2	3	4
Цвет светодиодного индикатора	Красный	Зеленый	Корзина заполнена	Дверца открыта	Уровень масла	Автоматическая смазка
Выключатель электропитания						
Автоматический режим 		световой индикатор	световой индикатор			
Прямой режим 		световой индикатор	световой индикатор			
Реверсивный режим 	световой индикатор		световой индикатор			
Технология Merge для предотвращения заедания бумаги	световой индикатор		световой индикатор			
Корзина заполнена	световой индикатор		световой индикатор			
Дверца/корзина открыта	световой индикатор		световой индикатор	световой индикатор		
Автоматическая очистка режущего механизма	световой индикатор		световой индикатор			
Режим ожидания						
Автоматическая смазка в процессе работы		световой индикатор				световой индикатор
Индикатор уровня масла		световой индикатор			световой индикатор	

## Введение

Благодарим за покупку уничтожителя бумаг фирмы Rexel. Мы уверены, что вы останетесь довольны покупкой. Чтобы получить наибольшую отдачу от прибора, внимательно изучите данную инструкцию.

- a Индикаторная панель
  - b Дверца корзины
  - c Колеса
  - d Кнопка включения/выключения
  - e Кнопка реверса
  - f Кнопка включения автоматической подачи
  - g Кнопка прямого режима
  - h Паз для компакт-дисков
  - i Индикатор предотвращения заедания
  - j Крышка масляного резервуара
- 1 Автоматическая смазка в процессе работы
  - 2 Уровень масла
  - 3 Дверца открыта
  - 4 Корзина заполнена

## Инструкции по технике безопасности



При соблюдении элементарных правил техники безопасности уничтожители бумаг безопасны в эксплуатации.

- Шнур электропитания аппарата должен включаться в легкодоступную сетевую розетку и не препятствовать проходу людей.
- Любая попытка ремонта описываемого устройства неквалифицированным персоналом аннулирует гарантийные обязательства. Для ремонта возвращайте устройство поставщику.
- Для перемещения уничтожителя бумаг либо в случае длительного перерыва в его эксплуатации отсоединяйте шнур электропитания устройства от сети.
- Запрещено эксплуатировать устройство при наличии любых неисправностей или повреждений шнура и вилки питания.
- Запрещается нагружать розетки сети электропитания сверх их номинальной мощности – это может привести к пожару или к поражению электрическим током.
- Розетка сети электропитания должна находиться рядом с устройством и быть легкодоступной.
- Запрещено модернизировать соединительную вилку – она сконструирована под соответствующий источник электропитания.

- Запрещено использовать вблизи воды.
- Запрещено использовать аэрозольные распылители и очистители.
- Запрещено распылять любые вещества внутрь уничтожителя бумажных документов.

Описываемый уничтожитель бумаг конструктивно безопасен для детей, тем не менее, не рекомендуется эксплуатировать устройство поблизости от детей и домашних животных.

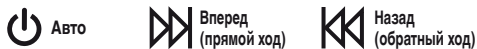


**Компания, в целях обеспечения оптимальной работы и безопасности, рекомендует использовать только смазочные масла для уничтожителей бумаг с торговым знаком Rexel. Acco Rexel не несет ответственности за качество работы машины или безопасность в случае использования каких-либо иных смазочных масел для уничтожителей бумаг, кроме Rexel. (Нод заказа 1760049).**



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.** Запрещается использование легковоспламеняющихся смазочных масел. Рекомендуется использовать только смазочное масло Rexel 1760049 для уничтожителей бумаг.

## Панель управления уничтожителем бумаг



Инструкции по технике безопасности.

Будьте осторожны – длинные волосы могут быть захвачены режущим механизмом!

Остерегайтесь приближаться к приемному отверстию режущего механизма!

Будьте осторожны – галстуки и любые другие свободные предметы одежды могут быть захвачены режущим механизмом!

Не подпускайте детей к уничтожителю бумаг.

Будьте осторожны со свободно висящими ювелирными украшениями – они могут быть захвачены режущим механизмом!

Запрещается измельчать компакт-диски.

Запрещается измельчать кредитные карты.

Уровень масла.

Автоматическая смазка в процессе работы.

## Функция безопасности при открывании дверцы

Если дверца устройства открывается во время процесса уничтожения, то в качестве меры предосторожности уничтожитель бумаг автоматически останавливается, а на его индикаторной панели начинает мигать красный значок открытой дверцы. Для возврата в автоматический режим достаточно снова нажать кнопку Auto (Авто) (f).

## Технология Mercury для предотвращения заедания бумаги

Уничтожители бумаг Mercury предназначены для резки стопок бумаги, толщина которых не превышает конструктивно заданного значения для конкретного уничтожителя. Например, уничтожитель, рассчитанный на резку стопок бумаги объемом в 22 листа, не сможет резать стопку, содержащую большее количество листов.

Расположенные во входной горловине датчики измеряют толщину поднесенной к горловине стопки бумаги, предназначенной для резки. Красная или зеленая подсветка указывает, сможет или не сможет уничтожитель произвести резку. Зеленая подсветка означает, что толщина стопки бумаги не превышает конструктивной характеристики уничтожителя и бумага будет разрезана. Красная подсветка означает, что в стопке слишком много листов бумаги; необходимо удалить несколько листов, чтобы произвести резку.

Наличие функции определения толщины стопки бумаги, не позволяющей начинать резку большего количества листов бумаги, чем уничтожитель способен обработать, предотвращает заедание бумаги.

Таким образом, вы не тратите время на использование функции реверса и устранение заедания бумаги, не говоря уже о создаваемом при этом неразберихе.

## Случаи заедания бумаги

В маловероятном случае заедания бумаги в уничтожителе используйте функцию реверса для разблокировки уничтожителя.

Попеременное использования функции реверса и непрерывной подачи в прямом направлении поможет разблокировать заедание в устройстве подачи.

## Исходная настройка

В данном уничтожителе бумаг используется система автоматической смазки (по мере необходимости) режущего механизма; такой принцип обеспечивает максимальную производительность и продлевает срок службы изделия. Перед первым включением устройства, пожалуйста, откройте крышку (j) масляного резервуара и влейте в него (резервуар) все смазочное масло из входящего в комплект поставки флакона объемом 60 мл. Этого количества масла будет достаточно для первого запуска и непрерывной эксплуатации устройства в течение, приблизительно, одного часа. После этого в масляный резервуар необходимо будет долить масла. Нажмите и в течение 5 секунд удерживайте кнопку Auto (Авто) (f), чтобы запустить насос и закачать в систему масло. Эта операция требуется только при первичном включении уничтожителя бумаг. В случае включения светового индикатора Oil Refill ("Долить масло") () и долейте в резервуар стандартное смазочное масло Rexel для уничтожителей бумаг (1760049). Операция автоматической смазки () длится около 2 секунд – в это время слышна работа распределительного насоса – и повторяется через каждые 15 минут работы уничтожителя бумажных документов.

## Эксплуатация

- 1 Только для RLS32 и RLX20. После распаковки изделия выдвиньте раму для пакета с бумажными отходами и снимите лоток для уничтоженных компакт-дисков (установлен на раму сверху). Храните этот лоток на раме (см. рисунок) и используйте для уничтожения компакт-дисков и кредитных карт с целью раздельной утилизации отходов. В моделях RLM11 и RL5M9, обладающих высоким уровнем секретности, лоток для уничтоженных компакт-дисков можно отставлять в уничтожителе.
- 2 Откройте крышку масляного резервуара и заполните резервуар маслом из флакона емкостью 60 мл (входит в комплект поставки)\*. Закройте крышку.
- 3 Подключите уничтожитель бумаг к сети электропитания.
- 4 Установите расположенный на задней панели устройства переключатель питания в положение ON (ВКЛ).
- 5 Нажмите и в течение 5 секунд удерживайте кнопку Auto (Авто) (f), чтобы запустить насос и закачать в систему масло. Операция выполняется только при первичном использовании устройства.
- 6 Чтобы начать уничтожение бумажных документов, нажмите кнопку Auto (Авто). При этом уничтожитель переключается в автоматический режим работы.
- 7 Вставьте уничтожаемую бумагу в горловину. Уничтожитель обнаружит бумагу и включится автоматически.
- 8 Если уничтожитель бумаг находится в автоматическом режиме и не используется более 2 минут, он автоматически переходит в режим ожидания в целях экономии электроэнергии.
- 9 Когда бумага вставляется в приемное отверстие уничтожителя, он автоматически выходит из режима ожидания. Кнопку Auto (Авто) (f) нажимать не нужно.

\* запасной флакон с маслом №1760049

## Уничтожение компакт-дисков и кредитных карт

- 1 Устройство оснащено отдельным лотком для сбора остатков уничтоженных компакт-дисков. Перед уничтожением компакт-дисков или кредитных карт в устройствах моделей RLS32 и RLX20 убедитесь в том, что лоток правильно установлен на стандартной раме для пакета с бумажными отходами. Модели RLM11 и RL5M9 оснащаются отдельными корзинами для компакт-дисков, устанавливающимися на передней части рамы для пакета с бумажными отходами. Остатки компакт-дисков и кредитных карт должны утилизироваться отдельно от бумажных отходов.



- 2 Уничтожайте компакт-диски и кредитные карты только через паз со щитком (h). Одновременно можно уничтожать только одну кредитную карту или один компакт-диск.
- 3 Во избежание смешивания отходов компакт-дисков и кредитных карт с бумажными отходами опорожняйте лоток или корзину для отходов компакт-дисков после уничтожения 8-и карт или дисков.

**Только для RLS32 и RLX20.** Прежде чем возобновить уничтожение бумажных документов, снимите лоток для отходов компакт-дисков и поместите его для хранения на раму (см. рисунок).

## Корзина заполнена

При заполнении корзины уничтожитель бумажных документов прекратит работу, а на индикаторной панели включится красный световой индикатор "Корзина заполнена".

В такой ситуации необходимо очистить корзину.

- Откройте дверцу и выдвиньте раму с пакетом для бумажных отходов. Осторожно снимите пакет с отходами с рамы.

Чтобы возобновить работу, удалите пакет с отходами, установите новый пакет, закройте дверцу и нажмите кнопку Auto (Авто).

**Примечание для моделей RLX20, RLM11, RLSM9.** После установки нового пакета для отходов и/или закрывания дверцы в течение трех секунд уничтожитель работает в реверсивном режиме, затем на две секунды останавливается, после чего три секунды работает в прямом режиме, чтобы удалить из режущего механизма все остатки бумаги. Этот механизм "автоматической очистки" представляет собой фирменную технологию Rexel для предотвращения заедания бумаги.

## Дополнительные принадлежности

Для переработки измельченной бумаги используйте пакеты Rexel (2102248) или пластиковые пакеты AS1000 (40070) для отходов. Инструкции по установке пакета для бумажных отходов на внутреннюю раму приведены на самом пакете. В комплект уничтожителя бумажных документов входят запасной флакон со смазочным маслом и пакет для бумажных отходов.

## Обслуживание

Сервисное обслуживание описываемых устройств рекомендуется проводить инженерами Rexel один раз в 6-12 месяцев; координаты местного сервисного центра находятся на обложке этого буклета.

## Гарантия

Компания ACCO Brands Europe гарантирует устранение дефектов материалов или сборки своих изделий и их деталей в течение 24 месяцев со дня покупки при условии нормальной эксплуатации вышеупомянутых изделий.

В течение этого периода компания обязуется провести ремонт или замену бракованного продукта или детали на следующих условиях.

Гарантия распространяется только на дефекты материалов или качество сборки при условии эксплуатации изделия согласно инструкции и не распространяется на повреждения продукта или деталей, возникшие в результате:

изменения, ремонта, модификации или обслуживания, выполняемых не в авторизованном сервисном центре ACCO Brands Europe;

несчастного случая, небрежности, использования не по назначению или ненадлежащего обращения, которые привели к нарушению нормальных процедур эксплуатации продукта данного типа.

Настоящие гарантийные обязательства никоим образом не освобождают компанию ACCO от ответственности за смерть или травмы, причиненные в результате небрежности со стороны ACCO Brands Europe. Настоящие гарантийные обязательства предлагаются (в соответствии с настоящими условиями) в дополнение к законным правам потребителя и не затрагивают их.

### Дополнительная гарантия

Компания ACCO Brands Europe гарантирует качество материалов и сборки ножей уничтожителя бумаг в течение 20 лет со дня продажи первоначальному покупателю.

\* Обратите внимание, что режущие лезвия могут постепенно затупиться при уничтожении скрепленных (скобами или скрепками) листов; на такие повреждения гарантия не распространяется. Уничтожители бумаг для больших офисов рассчитаны на уничтожение 500 компакт-дисков в течение гарантийного периода. Чрезмерное уничтожение компакт-дисков может привести к износу режущих устройств, который не покрывается гарантией.

Условия данной гарантии во всех отношениях регламентируются и толкуются в соответствии с законодательством Англии, и относятся к юрисдикции исключительно английских судов.







## Service

- GB ACCO Service Division**  
Hereward Rise, Halesowen, West Midlands, B62 8AN  
Tel: 0845 658 6600, Fax: 0870 421 5576  
www.acco.co.uk/service
- F ACCO France**  
Service Après-Vente  
Tel: 0820 872 356, Fax: 03 80 68 60 49  
contact@vmbis.fr
- D ACCO Deutschland**  
Arnoldstrasse 5, 73614 Schorndorf, Germany  
Tel: +49 7181/887-420, Fax: +49 7181/887-498
- E ACCO Iberia SL**
- P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)**  
Tel: 91 669 9391, Fax: 91 672 07 11
- I ACCO Brands Italia Srl**  
Via Pietro Nenni 13, Settimo Torinese (TO)  
Tel: +39 011 896 11 11, Fax: +39 011 896 11 13  
assistenzaitalia@acco.com
- B ACCO Brands Benelux B.V.**  
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas  
Tel: 0800-73362, Fax: 02-4140784  
info@accobenelux.be, www.accobenelux.be
- LUX ACCO Brands Benelux B.V.**  
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas  
Tel: 0800-21132, Fax: 02-4140784  
info@accobenelux.be, www.accobenelux.be
- NL ACCO Brands Benelux B.V.**  
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas  
Tel: 030-6346060, Fax: 030-6346070  
info@accobenelux.nl, www.accobenelux.nl
- S ACCO Brands Nordic AB**
- DK Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden**
- N Tel: +46 42 38 36 00, Fax: +46 42 38 36 10**
- IS service.nordic@acco.com**
- LV**
- EST**
- LT**
- CZ XERTEC a.s.**
- SK U Továrén, 770/1b, 102 00, Praha 10, Ceska Republika**  
Tel: +420 271 741 800, Fax: +420 271 743 143  
www.xertec.cz
- PL SERWIS ACCO**  
05-300 Mińsk Mazowiecki, Ul. Grobelnego 4, Polska  
Tel: +48 25 758 11 90, Fax: +48 25 758 11 90
- H ACCO Hungária Kft**  
Budapest, Ocsai út 4., 1239, Hungária  
Tel: +36 1 283 1645, Fax: +36 0 283 0928
- RUS Представительство компании**  
«АННО Дойчланд ГМБХ и КО. НГ»  
Россия 105005, Москва, Денисовский пер., д.26  
Тел: (495) 933-51-63, Факс: (495) 933-51-64
- UA «Полиграфические системы»**  
ул. Набережно-Корчеватская, 78, г. Киев, 03035, Украина  
Тел.: (+38) 044 252-7103, (+38) 044 252-7104
- A ACCO Österreich**  
Sallmann Bürotechnik GmbH, Schumacherstr.13, 5020 Salzburg  
Tel: 0662 4345 160, Fax: 0662 4345 164  
bachinger@sallmann.at
- CH ACCO Schweiz**  
ABC Bürotechnik AG, Winkelbüel 4, 6043 Adligenswil  
Tel: 041 375 6060, Fax: 041 375 6061  
bl@abc-buerotechnik.ch
- IRL ACCO-Rexel Ltd**  
Clonsaugh Business & Technology Park, Clonsaugh, Dublin 17, Ireland  
Tel: 01 816 4300, Fax: 01 816 4302  
information-ie@acco.com, www.accorexel.ie
- ZA Rexel Office Products (PTY) Ltd**  
Crusher Road, Crown Ext.3, PO Box 102,  
Crown Mines, Johannesburg 2025, South Africa  
Tel: +27 (0) 11 837 7723  
service@rexelsa.co.za
- IND GBC Asia Pte Ltd**
- SGP 47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947**
- BD Tel: +65 6776 0195, Fax: +65 6779 1041**  
webmaster@gbcasia.com.sg
- JPV GBC-Japan K.K.**  
14F Harmony Tower, 1-32-2 Honcho, Nakano-ku, Tokyo 164-8721  
Tel: (81)-03-5351-1801, Fax: (81)-03-5351-1831  
serv@gbc-japan.co.jp, www.gbc-japan.co.jp
- AUS ACCO Australia**  
Level 2, 8 Lord Street, Botany, NSW 2019  
Tel: +61 2 9695 2574, Fax: +61 2 9700 0189  
www.acco.com.au

